MANUAL DE INSTRUÇÕES 2015





Gostaríamos de o felicitar pela sua decisão de compra de uma moto KTM. É agora o proprietário de uma moto desportiva moderna que de certeza lhe irá proporcionar muita alegria se a tratar e mantiver de forma adequada.

Esperamos que passe muitos bons momentos a conduzir a sua moto!

Por favor introduza os números de série do seu veículo.

Número de chassis (V. 20)	Carimbo do revendedor
Número do motor (♥ V. 21)	
Número de chave (♥ V. 21)	

O manual de instruções correspondia, no momento da impressão, à última atualização desta série. Não são, contudo, de excluir pequenas diferenças decorrentes do desenvolvimento do fabrico das motos.

Todas as indicações aqui contidas não são vinculativas. A KTM Motorrad AG reserva-se o direito de efetuar alterações ou de abolir indicações técnicas, preços, cores, formas, materiais, serviços e assistências, construções, modelos e semelhantes sem aviso prévio e sem ter que dar qualquer justificação. Reserva-se também o direito de adaptar todas as situações acima às condições locais e ainda de cessar o fabrico de um determinado modelo sem aviso prévio. A KTM não assume qualquer responsabilidade pelas possibilidades de entrega, diferenças em relação às ilustrações e descrições bem como defeitos de impressão e erros. Os modelos ilustrados contêm por vezes algum equipamento especial que não pertence ao equipamento de série no âmbito da entrega.

© 2014 KTM Motorrad AG, Mattighofen Áustria

Todos os direitos reservados

A reimpressão, mesmo que parcial, bem como a reprodução de qualquer tipo apenas pode ser efetuada com autorização por escrito do autor.



ISO 9001(12 100 6061)

Em conformidade com a norma de gestão de qualidade internacional ISO 9001, a KTM utiliza processos de certificação de qualidade que levam à maior qualidade de produto possível.

Elaborado por: TÜV Management Service

REG.NO. 12 100 6061

KTM Motorrad AG 5230 Mattighofen, Áustria

1	MEIOS	DE APRESENTAÇÃO	8		5.4	Número do motor	21
	1.1	Símbolos utilizados			5.5	Número de artigo da forqueta	22
	1.2	Formatações utilizadas	8		5.6	Número de artigo do amortecedor	22
2	INDICA	AÇÕES DE SEGURANÇA		6	COMAI	NDOS	23
	2.1	Definição da aplicação - Utilização conforme			6.1	Alavanca da embraiagem	23
	2.2	Indicações de segurança			6.2	Alavanca do travão de mão	23
	2.3	Graus dos perigos e símbolos			6.3	Punho do acelerador	24
	2.4	Aviso antes de manipulações			6.4	Interruptores no lado esquerdo do guiador	24
	2.5	Funcionamento seguro			6.4.1	Interruptor combinado	24
	2.6	Vestuário de proteção			6.4.2	Interruptor das luzes	25
	2.7	Regras de trabalho			6.4.3	Interruptor do pisca de aviso	25
	2.8	Ambiente			6.4.4	Selecionador de menus	26
	2.9	Manual de instruções	. 13		6.4.5	Interruptor dos piscas	26
3		AÇÕES IMPORTANTES			6.4.6	Botão da buzina	27
	3.1	Garantia			6.5	Interruptores no lado direito do guiador	28
	3.2	Combustíveis, meios auxiliares			6.5.1	Interruptor de paragem de emergência	28
	3.3	Peças sobresselentes, acessórios			6.5.2	Botão do arranque elétrico	
	3.4	Serviço			6.6	Fechadura da ignição/tranca da direção	29
	3.5	llustrações			6.7	Bloqueio de rodagem	30
	3.6	Assistência a clientes			6.8	Bloquear a direção	30
4		GERAL DO VEÍCULO			6.9	Desbloquear a direção	31
•	4.1	Vista do veículo do lado esquerdo dianteiro	. 10		6.10	Tomada para equipamento elétrico	32
		(apresentação simbólica)	. 16		6.11	Abrir o tampão do depósito	32
	4.2	Vista do veículo do lado direito traseiro			6.12	Fechar o tampão do depósito	34
		(apresentação simbólica)	. 18		6.13	Torneiras de combustível	
5	NÚME	ROS DE SÉRIE	. 20		6.14	Abrir o compartimento	
	5.1	Número de chassis			6.15	Fechar o compartimento	
	5.2	Placa de dados	. 20		6.16	Fechadura do assento	36
	5.3	Número de chave	. 21				

	6.17	Estojo de ferramentas			7.9.11	"Drive Mode"	
		(Adventure R EU/FR/AU/JP)			7.9.12	Vista geral dos menus	54
	6.18	Pegas			7.9.13	"Language"	5!
	6.19	Placa do suporte de bagagem			7.9.14	"Distance"	56
	6.20	Apoios para os pés do passageiro	38		7.9.15	"Temp"	56
	6.21	Pedal das mudanças			7.9.16	"Pressure"	5
	6.22	Pedal do travão			7.9.17	"Fuel Cons"	5
	6.23	Suporte lateral	40		7.9.18	"Clock/Date"	58
	6.24	Suporte central			7.9.19	"Shift Light"	58
7	INSTRU	UMENTO COMBINADO	42		7.9.20	"Heat Grip"	59
	7.1	Vista geral	42		7.9.21	"DRL"	59
	7.2	Ativação e teste	42	8	ERGON	IOMIA	60
	7.3	Visor matricial	43		8.1	Posição do guiador	60
	7.4	Visor de segmentos	43		8.2	Regular a posição do guiador 4	60
	7.5	Luzes de controlo	44		8.3	Regular a viseira	6
	7.6	Mensagem no visor matricial	45		8.4	Regular a posição inicial da alavanca da	
	7.7	Sinal de aviso de sobrerrotação	46			embraiagem	63
	7.8	indicação de serviço	47		8.5	Regular a posição inicial da alavanca do travão	
	7.9	Menu do visor matricial	47			de mão	
	7.9.1	"Favorites"	47		8.6	Apoios para os pés do condutor	
	7.9.2	"Trip 1"	48		8.7	Regular os apoios para os pés 🔦	6!
	7.9.3	"Trip 2"	48		8.8	Controlar a posição inicial do pedal das	
	7.9.4	"General Info"	49			mudanças	68
	7.9.5	"TPMS" (opcional)	49		8.9	Regular a posição inicial do pedal das	٠.
	7.9.6	"Set Favorites"	50		0.10	mudanças 4	
	7.9.7	"Settings"	51	_	8.10	Regular a posição inicial do pedal do travão 4	
	7.9.8	"Warning"	51	9		AÇÃO EM FUNCIONAMENTO	/
	7.9.9	"Heat Grip" (opcional)	52		9.1	Indicações para a primeira colocação em	7
	7.9.10	"MTC/ABS"	52		0.0	funcionamento	
					9.2	Fazer a rodagem do motor	/ 2

	9.3	Carregar o veículo	73		12.9	Regular a pré-tensão da mola do amortecedor	. 99
10	INSTRU	UÇÕES DE CONDUÇÃO	75	13	TRABA	LHOS DE SERVIÇO NO CHASSIS	100
	10.1	Trabalhos de controlo e de cuidado antes de			13.1	Elevar o veículo com suporte central	100
		cada colocação em funcionamento	75		13.2	Retirar o veículo do suporte central	100
	10.2	Arranque	76		13.3	Retirar o banco	10
	10.3	Arrancar	77		13.4	Montar o banco	10
	10.4	Meter mudanças, conduzir	77		13.5	Controlar a sujidade da corrente	10
	10.5	Desacelerar			13.6	Limpar a corrente	103
	10.6	Parar, estacionar			13.7	Controlar a tensão da corrente	104
	10.7	Transporte			13.8	Regular a tensão da corrente	10
	10.8	Abastecer de combustível			13.9	Controlar a corrente, a coroa dentada e o	
11	PLANO	DE SERVIÇO				pinhão da corrente	10
	11.1	Informações adicionais	88		13.10	8 1	
	11.2	Trabalhos obrigatórios	88			embraiagem hidráulica	110
	11.3	Trabalhos recomendados			13.11	3	11/
12	AFINAÇ	ÇÃO DO CHASSIS			12 10	direção	111
	12.1	Forqueta/Amortecedor	92		15.12	Desmontar o painel inferior da coroa da forqueta	11'
	12.2	Regular o amortecimento em compressão da			13 13	Montar o painel inferior da coroa da forqueta	
		forqueta	92			Desmontar o revestimento lateral da frente	
	12.3	Regular o amortecimento em extensão da	00			Montar o revestimento lateral da frente	
	12.4	forqueta				Desmontar a carenagem 4	
	12.4	Regular a pré-tensão da mola da forqueta	94			Montar a carenagem 4	
	12.5	amortecedor	95				
	12.6	Regular o amortecimento em compressão Low	30			Montar o guarda-lamas dianteiro	
	12.0	Speed do amortecedor	95			Desmontar a cobertura do depósito	
	12.7	Regular o amortecimento em compressão High				Montar a cobertura do depósito	
		Speed do amortecedor	96			Desmontar a viseira	
	12.8	Regular o amortecimento em extensão do				Montar a viseira	
		amortecedor	98			Desmontar a proteção do motor ❖	

	13.25	Desmontar a proteção do motor ◀	128		16.4	Carregar a bateria 4	158
14	SISTEN	MA DE TRAVÕES	129		16.5	Substituir o fusível principal	16
	14.1	ABS / Sistema anti-bloqueio	129		16.6	Trocar os fusíveis na caixa de fusíveis	164
	14.2	Controlar os discos dos travões	132		16.7	Desmontar a placa do farol com farol	16
	14.3	Controlar o nível do líquido dos travões da roda			16.8	Montar a placa do farol com farol	16
		dianteira	133		16.9	Substituir a lâmpada dos mínimos	168
	14.4	Atestar de líquido dos travões da roda			16.10	Trocar a lâmpada dos máximos	170
		dianteira 🔦	134		16.11	Substituir a lâmpada do pisca	
	14.5	Controlar as pastilhas dos travões da roda				(1190 Adventure R CN)	17
		dianteira	135		16.12	Controlar a regulação do farol	173
	14.6	Controlar o nível do líquido dos travões da roda	100		16.13	Regular o alcance da luz do farol	173
		traseira	136		16.14	Ativar/desativar a chave de ignição	17
	14.7	Atestar de líquido dos travões da roda	127	17	SISTEN	MA DE REFRIGERAÇÃO	180
	140	traseira Controlar as pastilhas dos travões da roda	15/		17.1	Controlar o nível do líquido de refrigeração no	
	14.8	traseira	130			depósito de compensação	180
15	BUDVS	S, PNEUS			17.2	Corrigir o nível do líquido de refrigeração no	
13	15.1	Desmontar a roda dianteira				depósito de compensação	
	15.2	Montar a roda dianteira		18	AFINAF	R O MOTOR	
	15.3	Desmontar a roda traseira			18.1	"Drive Mode"	
	15.4	Montar a roda traseira			18.2	MTC / Controlo de tração da moto	
	15.5	Controlar as borrachas do amortecedor do cubo	147	19	TRABA	LHOS DE SERVIÇO NO MOTOR	18
	15.5	da roda traseira	149		19.1	Controlar o nível de óleo do motor	18
	15.6	Controlar o estado dos pneus			19.2	Substituir o óleo de motor e o filtro do óleo,	
	15.7	Controlar a pressão dos pneus				limpar o filtro de rede do óleo 🔦	18
	15.7	Controlar a tensão dos raios			19.3	Atestar de óleo de motor	190
16		MA ELÉTRICO		20	LIMPE	ZA, MANUTENÇÃO	193
10	16.1	luz diurna			20.1	Limpar a moto	193
	16.2	Desmontar a bateria			20.2	Trabalhos de controlo e de cuidado para o	
	16.3	Montar a bateria				funcionamento de Inverno	19
	10.5	Montal a pateria -	10/				

21	ARMAZ	ENAMENTO	197
	21.1	Armazenamento	197
	21.2	Colocação em funcionamento após o	
		armazenamento	198
22	DETEÇ	ÃO DE AVARIAS	199
23	DADOS	TÉCNICOS	202
	23.1	Motor	202
	23.2	Binários de aperto do motor	203
	23.3	Quantidades de enchimento	207
	23.3.1	Óleo de motor	207
	23.3.2	Líquido de refrigeração	207
	23.3.3	Combustível	207
	23.4	Chassis	208
	23.5	Sistema elétrico	209
	23.6	Pneus	210
	23.7	Forqueta	210
	23.8	Amortecedor	211
	23.9	Binários de aperto do chassis	213
24	COMBU	JSTÍVEIS	217
25	MEIOS	AUXILIARES	221
26	NORMA	<i>\\$</i>	223
ÍND	ICF RFM	MISSIVO	224

1 MEIOS DE APRESENTAÇÃO

1.1 Símbolos utilizados

Em seguida é explicada a utilização de determinados símbolos.



Identifica uma reação esperada (por exemplo, um passo de trabalho ou uma função).



Identifica uma reação inesperada (por exemplo, um passo de trabalho ou uma função).



Todos os trabalhos que se encontram identificados com este símbolo implicam conhecimentos especializados e compreensão técnica. No interesse da sua segurança pessoal mande estes trabalhos serem efetuados por uma oficina autorizada da KTM! Nesta oficina a sua moto será submetida a um tratamento ideal realizado por pessoal qualificado e com a ferramenta especial necessária.



Indica uma referência de página (Mais informações encontram-se na página indicada).

1.2 Formatações utilizadas

Em seguida são explicadas as formatações de letra utilizadas.

Nome próprio Identifica um nome próprio.

Nome® Identifica um nome protegido.

Marca™ Indica uma marca na circulação de mercadorias.

2.1 Definição da aplicação - Utilização conforme

As motos desportivas da KTM são concebidas e construídas de forma a cumprirem as exigências em vigor em funcionamento normal em estrada e para utilização em terrenos soltos (estradas não asfaltadas), mas não são adequadas para utilização em percursos de corrida.



Info

A moto está autorizada para andar em estradas públicas apenas na versão homologada.

2.2 Indicações de segurança

Para um manuseamento seguro do veículo, é necessário observar algumas indicações de segurança. Por isso, leia este manual com atenção. As indicações de segurança encontram-se realçadas visualmente no texto e remetem para os pontos relevantes.



Info

No veículo encontram-se, em locais bem visíveis, diversos autocolantes com indicações/avisos. Não retire nenhum autocolante com indicações/avisos. Se estes forem retirados, as pessoas não reconhecem os perigos e podem, por isso, sofrer ferimentos.

2.3 Graus dos perigos e símbolos



Perigo

Indicação para um perigo que pode causar ou causa de certeza a morte ou ferimentos graves permanentes, caso não sejam tomadas as devidas precauções.



Aviso

Indicação para um perigo que pode causar a morte ou ferimentos graves permanentes, caso não sejam tomadas as devidas precauções.



Atenção

Indicação para um perigo que pode causar ferimentos leves, caso não sejam tomadas as devidas precauções.

Nota

Indicação para um perigo que causa danos a máquina ou material, caso não sejam tomadas as devidas precauções.



Aviso

Indicação para um perigo que causa danos ambientais, caso não sejam tomadas as devidas precauções.

2.4 Aviso antes de manipulações

É proibido realizar alterações em componentes do isolamento acústico. As seguintes medidas ou a criação dos respetivos estados são proibidas por lei:

- a remoção ou desativação de qualquer um dos dispositivos ou componentes de um veículo novo, que sirva para redução de ruído, antes da venda ou entrega do veículo ao cliente final ou durante a utilização do veículo, para outros fins que não sejam a manutenção, reparação ou substituição;
- 2 a utilização do veículo depois de um dispositivo ou componente deste tipo ser removido ou desativado.

Exemplos de manipulação ilegal:

- 1 remover ou perfurar silenciadores, defletores, coletores ou outros componentes que conduzam gases de escape;
- 2 remover ou perfurar peças do sistema de admissão;
- 3 utilizar a moto num estado de manutenção inadequado;
- 4 substituir peças móveis do veículo ou peças do sistema de escape ou do sistema de admissão por peças não autorizadas pelo fabricante.

2.5 Funcionamento seguro



Perigo

Perigo de acidente Perigo devido a diminuição da capacidade de condução.

 Não colocar o veículo em funcionamento se estiver física ou psicologicamente incapacitado, devido ao consumo de álcool, medicamentos ou drogas, de conduzir o mesmo.



Perigo

Perigo de intoxicação Os gases de escape são venenosos e podem provocar perda de consciência e/ou morte.

 Quando o motor está a funcionar deve garantir-se sempre uma ventilação suficiente, não se deve ligar o motor nem deixá-lo a trabalhar em espaços fechados sem um sistema de aspiração adequado.



Aviso

Perigo de queimadura Algumas peças do veículo ficam muito quentes quando em funcionamento.

 Não tocar nas peças quentes como, por exemplo, o sistema de escape, o radiador, o motor, os amortecedores e o sistema de travões. Antes de começar a efetuar trabalhos nestas peças deixe-as arrefecer.

Operar o veículo apenas se este se encontrar num estado técnico impecável, de acordo com as normas e com uma atitude consciente em relação à segurança e ao ambiente.

O veículo pode apenas ser utilizado por pessoas formadas para este efeito. É necessária uma autorização de circulação adequada para circular em estradas públicas.

Mandar imediatamente eliminar as avarias que comprometam a segurança numa oficina autorizada da KTM.

Observar os autocolantes com indicações/avisos que se encontram no veículo.

2.6 Vestuário de proteção



Aviso

Perigo de ferimentos Vestuário de proteção ausente ou inadequado constitui um risco para a segurança.

 Utilizar sempre vestuário de proteção (capacete, botas, luvas, calças e casaco com protetores) em todas as viagens. Use sempre vestuário de proteção em bom estado e que corresponda aos requisitos legais.

No interesse da sua segurança pessoal, a KTM recomenda que use sempre vestuário de proteção adequado ao operar o veículo.

2.7 Regras de trabalho

Para alguns trabalhos são necessárias algumas ferramentas especiais. Estas não são componentes do veículo, mas podem ser encomendadas através do número indicado entre parênteses. Por ex.: Dispositivo de montagem da válvula (59029019000)

Na montagem, as peças não reutilizáveis (por exemplo, parafusos e porcas de auto-bloqueio, vedações, anéis vedantes, o-rings, pinos, chapas de proteção) devem ser substituídas por peças novas.

Se, nas ligações aparafusadas utilizar um produto para proteção dos parafusos (p. ex., **Loctite®**) devem cumprir-se as indicações específicas do fabricante para respetiva utilização.

As peças que devem ser reutilizadas após a desmontagem devem ser limpas e controladas quanto a danos e desgaste. Substituir as peças danificadas ou gastas.

Depois de terminada a reparação ou a manutenção deve garantir-se que o veículo se encontra em estado de segurança para circular no trânsito.

2.8 Ambiente

Andar de moto é um desporto fantástico e esperamos naturalmente que tire o máximo partido do mesmo. Contudo é um desporto que acarreta potenciais problemas para o ambiente bem como conflitos com outras pessoas. Um manuseamento responsável da sua moto evita a ocorrência destes problemas e conflitos. Para salvaguardar o futuro deste desporto, certifique-se de que a sua moto é utilizada dentro da legalidade, de que tem uma atitude consciente em relação ao ambiente e de que respeita os direitos dos outros.

2.9 Manual de instruções

Leia obrigatoriamente todo este manual de instruções com atenção antes de conduzir a moto pela primeira vez. O manual de instruções contém muitas informações e sugestões que lhe irão facilitar a utilização, o manuseamento e a manutenção da sua moto. Só desta forma é que ficará a saber como tirar o melhor partido do veículo e se proteger de ferimentos.

Guarde o manual de instruções num local de fácil acesso para que o possa consultar a qualquer momento em caso de necessidade. Caso pretenda obter mais informações sobre o veículo ou se surgirem dúvidas durante a leitura do manual, dirija-se a um concessionário KTM autorizado.

O manual de instruções faz parte integrante do veículo e, caso o veículo seja vendido, deve ser entregue ao novo proprietário.

3 INDICAÇÕES IMPORTANTES

3.1 Garantia

Os trabalhos indicados no plano de serviço devem ser efetuados exclusivamente por uma oficina autorizada da KTM e marcados no caderno de serviço e garantia, assim como em **KTM Dealer.net**, pois, caso contrário, perde-se o direito de garantia. Em caso de danos e danos consequenciais, que tenham resultado de manipulações e/ou alterações do veículo, perde-se o direito à garantia. Poderá obter mais informações sobre a garantia contratual ou legal e o seu processamento no caderno de serviço e garantia.

3.2 Combustíveis, meios auxiliares



Aviso

Perigo para o meio ambiente Um manuseamento inadequado do combustível põe em perigo o ambiente.

Não deixar que o combustível entre na água subterrânea, no solo ou na água canalizada.

Devem utilizar-se os combustíveis e os meios auxiliares (p. ex., combustíveis e lubrificantes) indicados no manual de instruções e de acordo com as especificações.

3.3 Peças sobresselentes, acessórios

Para sua própria segurança, utilize apenas peças sobresselentes e acessórios autorizados e/ou recomendados pela KTM e mande-os montar numa oficina autorizada da KTM. A KTM não assume qualquer responsabilidade pela utilização de outros produtos e danos que daí possam advir.

Algumas peças sobresselentes e acessórios estão indicados entre parênteses junto das respetivas descrições. O seu concessionário KTM terá todo o prazer em o aconselhar.

Os KTM PowerParts atuais do seu veículo encontram-se no website da KTM.

Website internacional da KTM: http://www.ktm.com

3.4 Serviço

Uma condição prévia para um funcionamento sem problemas e para se evitar um desgaste precoce é o cumprimento dos trabalhos de serviço, cuidado e afinação referidos nas instruções de funcionamento para o motor e o chassis. Uma afinação deficiente do chassis pode provocar danos e ruptura nos componentes do chassis.

A utilização das motos em condições de utilização extremas como, por exemplo, estradas enlameadas e húmidas, ou em ambientes poeirentos e secos pode sujeitar componentes como a roda motriz, os travões ou o filtro de ar a um esforço acima da média. Consequentemente, poderá ser necessário um serviço ou substituição das peças de desgaste antes destas atingirem o intervalo de manutenção estabelecido no plano de serviço.

Tenha obrigatoriamente em atenção os tempos de rodagem e os intervalos de serviço prescritos. O seu cumprimento contribui significativamente para o aumento da vida útil da sua moto.

3.5 Ilustrações

As ilustrações apresentadas no manual contêm, por vezes, equipamentos especiais.

Para facilitar a apresentação e a explicação, algumas peças podem estar desmontadas ou não estar ilustradas. Nem sempre é imprescindível uma desmontagem para a respetiva descrição. Tenha em atenção as indicações apresentadas no texto.

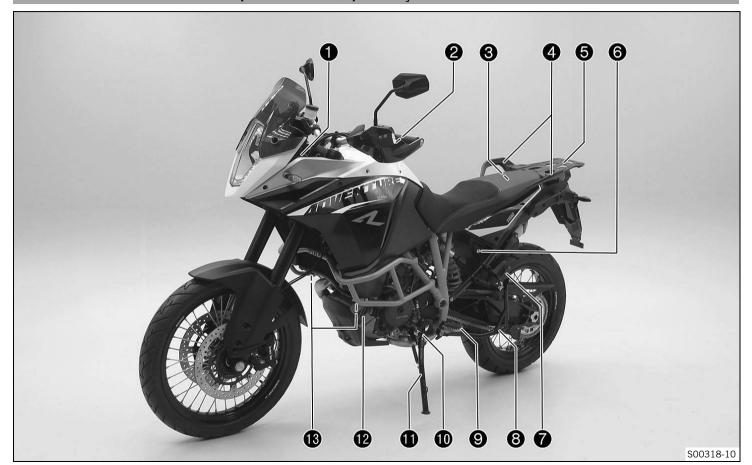
3.6 Assistência a clientes

Caso tenha perguntas sobre o veículo e a KTM, o seu concessionário autorizado KTM estará ao seu dispor.

Poderá encontrar a lista dos concessionários autorizados KTM no website da KTM.

Website internacional da KTM: http://www.ktm.com

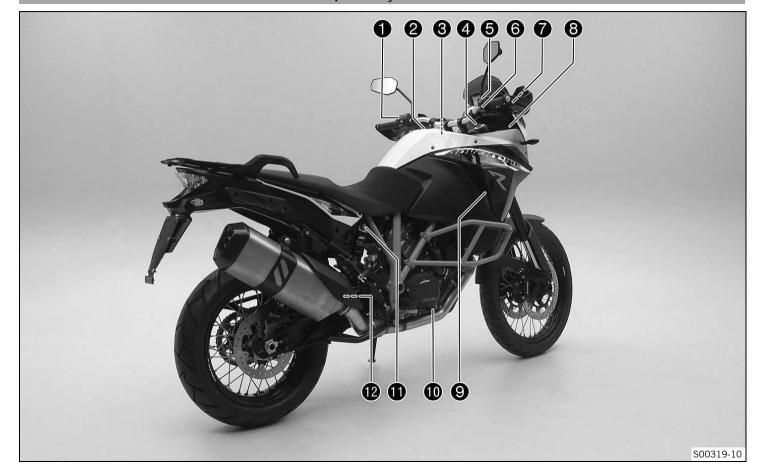
4.1 Vista do veículo do lado esquerdo dianteiro (apresentação simbólica)



_
•

1	Tomada para equipamento elétrico (* V. 32)
2	Alavanca da embraiagem (* V. 23)
3	Estojo de ferramentas (* V. 37)
4	Pegas (* V. 37)
5	Placa do suporte de bagagem (♥ V. 38)
6	Fechadura do assento (* V. 36)
7	Apoios para os pés do passageiro (V. 38)
8	Suporte central (* V. 41)
9	Apoios para os pés do condutor (* V. 64)
10	Pedal das mudanças (* V. 39)
11	Suporte lateral (V. 40)
12	Vidro de inspeção do óleo de motor
13	Torneiras de combustível (V. 35)

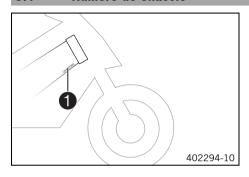
4.2 Vista do veículo do lado direito traseiro (apresentação simbólica)



1	Interruptor combinado (* V. 24)
2	Tampão do depósito
3	Regulação do nível de compressão da forqueta
4	Regulação do nível de extensão da forqueta
5	Interruptor de paragem de emergência (* V. 28)
6	Botão do arranque elétrico (* V. 28)
7	Alavanca do travão de mão (* V. 23)
8	Compartimento
9	Depósito de compensação do sistema de refrigeração
10	Pedal do travão (* V. 40)
11	Regulação do nível de compressão do amortecedor
12	Regulação do nível de extensão do amortecedor

19

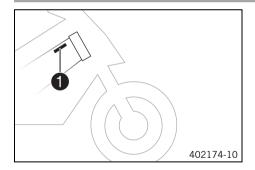
5.1 Número de chassis



O número de chassis ① está gravado no lado inferior direito do chassis, por trás da cabeça da direção.

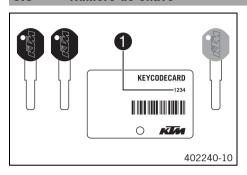
O número de chassis está inserido na placa de dados.

5.2 Placa de dados



A placa de dados ① está colocada no lado superior direito do chassis, por trás da cabeça da direção.

5.3 Número de chave



O número da chave **Code number 1** encontra-se no **KEYCODECARD**.

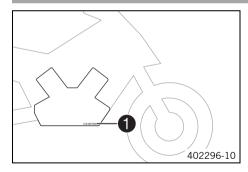


Info

Precisa do número da chave para encomendar uma chave sobresselente. Guarde o **KEYCODECARD** num local seguro.

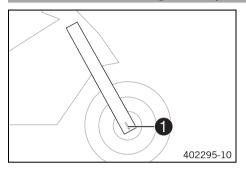
Com a chave de programação cor-de-laranja ativa e desativa a chave de ignição preta. Guarde a chave de programação cor-de-laranja num local seguro pois apenas deve ser utilizada para efeitos de aprendizagem e programação.

5.4 Número do motor



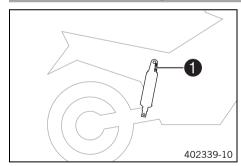
O número do motor 1 está gravado no lado direito do motor.

5.5 Número de artigo da forqueta



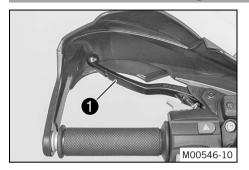
O número de artigo da forqueta 1 encontra-se gravado do lado de dentro da extremidade da forqueta.

5.6 Número de artigo do amortecedor



O número de artigo do amortecedor 1 está gravado na parte de cima do amortecedor.

6.1 Alavanca da embraiagem



A alavanca da embraiagem 1 está colocada no lado esquerdo do guiador. A embraiagem é accionada hidraulicamente e regula-se automaticamente.

6.2 Alavanca do travão de mão



A alavanca do travão de mão está colocada no lado direito do guiador. Com a alavanca do travão de mão, acionam-se simultaneamente os travões da roda dianteira e da roda traseira.



Info

Se o modo de ABS **Offroad** estiver ligado, apenas é acionado o travão da roda dianteira.

Se o ABS estiver desligado, apenas é acionado o travão da roda dianteira.

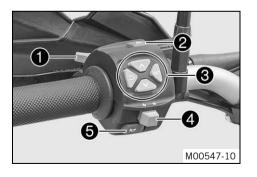
6.3 Punho do acelerador



O punho do acelerador 1 está colocado no lado direito do guiador.

6.4 Interruptores no lado esquerdo do guiador

6.4.1 Interruptor combinado

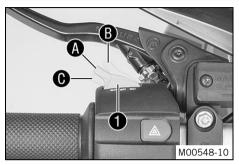


O interruptor combinado está colocado no lado esquerdo do guiador.

Vista geral do lado esquerdo do interruptor combinado

1	Interruptor das luzes (V. 25)
2	Interruptor do pisca de aviso (V. 25)
3	Selecionador de menus (V. 26)
4	Interruptor dos piscas (* V. 26)
5	Botão da buzina (♥ V. 27)

6.4.2 Interruptor das luzes



O interruptor de luzes 1 está colocado no lado esquerdo do interruptor combinado.

Estados possíveis

	Luzes de mínimos ligadas – Interruptor de luzes na posição 🚯 . Nesta posição, a luz de mínimos e a luz traseira estão acesas.
	Luzes de máximos ligadas – Interruptor de luzes na posição B . Nesta posição, a luz de máximos e a luz traseira estão acesas.
	Sinal de luzes – Empurrar o interruptor de luzes para a posição () .

6.4.3 Interruptor do pisca de aviso



O interruptor do pisca de aviso ① está colocado no lado esquerdo do interruptor combinado.

A unidade dos piscas de aviso é utilizada para indicar situações de emergência.



Info

A unidade de piscas de aviso pode ser ligada ou desligada com a ignição ligada ou até 60 segundos após desligar a ignição.

Utilizar a unidade de piscas de aviso apenas durante o tempo necessário, para a bateria não descarregar.

Estados possíveis



Unidade de pisca de aviso ligada – No instrumento combinado, piscam os quatro piscas e as lâmpadas verdes de controlo dos piscas.

6.4.4 Selecionador de menus



O selecionador de menu encontra-se no centro do interrutor combinado, à esquerda. Através das teclas de menu, é possível comandar o visor matricial no instrumento combinado.

A tecla **1** é a tecla **UP**.

A tecla **2** é a tecla **DOWN**.

A tecla **3** é a tecla **SET**.

A tecla 4 é a tecla BACK.

6.4.5 Interruptor dos piscas



O interruptor dos piscas 1 está colocado no lado esquerdo do interruptor combinado.

Estados possíveis

OFF	Piscas desligados – Premir o interruptor dos piscas na direção do alojamento.
4	Pisca do lado esquerdo ligado – Interruptor dos piscas premido para a esquerda. O interruptor dos piscas, depois do acionamento, regressa à posição central.
\Rightarrow	Pisca do lado direito ligado – Interruptor dos piscas premido para a direita. O interruptor dos piscas, depois do acionamento, regressa à posição central.

Para desligar os piscas, premir o interruptor dos piscas na direção do seu alojamento.



Info

A desativação automática dos piscas (**ATIR**: Automatic Turn Indicator Reset) está disponível opcionalmente como função de software.

A função ATIR utiliza um conta-quilómetros e um cronómetro.

O pisca é desligado após estar ligado durante, pelo menos, 10 segundos e 150 metros.

Quando o veículo se imobiliza, os dois contadores também param.

Os valores iniciais dos dois contadores são repostos assim que o interruptor dos piscas é acionado novamente.

6.4.6 Botão da buzina



O botão da buzina 1 está colocado no lado esquerdo do interruptor combinado.

Estados possíveis

- Botão da buzina premido Nesta posição a buzina é acionada.

6.5 Interruptores no lado direito do guiador

6.5.1 Interruptor de paragem de emergência



O interruptor de paragem de emergência 1 está colocado no guiador do lado direito.

Estados possíveis

\boxtimes	Interruptor de paragem de emergência desligado – Nesta posição, o circuito da corrente de ignição está interrompido, o motor em funcionamento para e o motor não arranca. Surge uma mensagem no visor matricial.
	Interruptor de paragem de emergência ligado – Esta posição é necessária para o funcionamento, o circuito da corrente da ignição está fechado.

6.5.2 Botão do arranque elétrico



O botão de arranque elétrico 1 está colocado no guiador do lado direito.

Estados possíveis

- Botão do arranque elétrico (3) na posição inicial.
- Botão do arranque elétrico ③ premido Nesta posição, o arranque elétrico é acionado.

6.6 Fechadura da ignição/tranca da direção



A fechadura da ignição/tranca da direção **1** encontra-se à frente da coroa superior da forqueta.



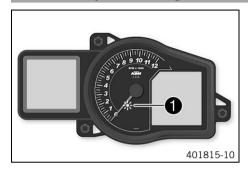
Info

Para ligar a ignição deve ser utilizada apenas uma chave de ignição preta. Com a chave de programação cor-de-laranja ativa e desativa a chave de ignição preta.

Estados possíveis

\bowtie	Ignição desligada OFF – Nesta posição, o circuito da corrente de ignição está interrompido, o motor em funcionamento para e o motor parado não arranca. A chave da ignição preta pode ser retirada.
\bigcirc	Ignição ligada ON – Nesta posição, o circuito da corrente de ignição está fechado e o motor pode arrancar.
P	Direção bloqueada – Nesta posição, o circuito da corrente de ignição é interrompido e a direção bloqueia. A chave da ignição preta pode ser retirada.

6.7 Bloqueio de rodagem



O bloqueio de rodagem eletrónico protege o veículo contra utilização não autorizada. Ao retirar a chave da ignição, o bloqueio de rodagem é ativado automaticamente e o sistema eletrónico do motor é bloqueado.

Quando pisca, a luz indicadora do bloqueio de rodagem

pode indicar a ocorrência de erros.

Se o sistema de alarme opcional estiver instalado, a luz indicadora do bloqueio de rodagem 1 pisca quando o sistema está ligado.



Info

As chaves de ignição estão equipadas com componentes eletrónicos. Nunca prender várias chaves de ignição a um porta-chaves, pois podem causar interferência entre si.

Uma chave de ignição preta perdida tem de ser desativada, para evitar uma colocação em funcionamento do veículo não permitida.

As chaves da ignição pretas estão ativadas no estado de fornecimento.

É possível encomendar mais duas chaves de ignição (número da chave no **KEYCODECARD**) junto de uma oficina autorizada da KTM, mas estas devem ser ativadas para poderem ser utilizadas.

6.8 Bloquear a direção

Nota

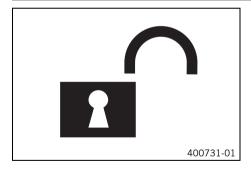
Perigo de danos O veículo estacionado pode rolar ou tombar.

Colocar o veículo sempre num piso fixo e plano.



- Parar o veículo.
- Rodar o guiador completamente para a esquerda.
- Enfiar a chave na fechadura da ignição/tranca da direção, premir e rodar para a esquerda. Retirar a chave.
 - ✓ Já não se consegue mexer o guiador.

6.9 Desbloquear a direção



- Enfiar a chave na fechadura da ignição/tranca da direção, premir e rodar para a direita.
 Retirar a chave.
 - ✓ Já se consegue mexer novamente o guiador.

6.10 Tomada para equipamento elétrico



A tomada 1 para o equipamento elétrico encontra-se do lado esquerdo do instrumento combinado.

A tomada está ligada ao positivo permanente e protegida.

Tomada para equipamento elétrico		
Tensão	12 V	
Receção de corrente máxima	10 A	

6.11 Abrir o tampão do depósito



Perigo

Perigo de incêndio O combustível é facilmente inflamável.

- Não abastecer o veículo próximo de chamas abertas como, por exemplo, cigarros acesos, e parar sempre o motor. Ter em atenção para que não salpique combustível especialmente para cima das peças quentes do veículo. Limpar imediatamente qualquer combustível que tenha salpicado.
- O combustível disponível no depósito expande-se com o calor e pode provocar sobreenchimento. Cumprir as indicações de abastecimento de combustível.



Aviso

Perigo de intoxicação O combustível é tóxico e prejudicial para a saúde.

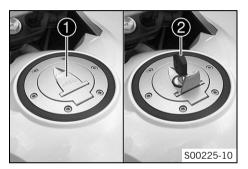
O combustível não deve entrar em contacto com a pele e os olhos, nem com a roupa. Não inspirar os vapores do combustível. Em caso de contacto com os olhos, lavar imediatamente com água e contactar um médico. Lavar imediatamente com água e sabão a pele contaminada. Em caso de ingestão de combustível, contactar imediatamente um médico. Trocar a roupa contaminada com combustível. Conservar o combustível num bidão adequado conforme as normas e manter afastado das crianças.



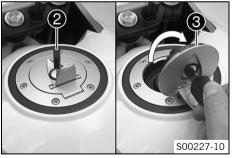
Aviso

Perigo para o meio ambiente Um manuseamento inadequado do combustível põe em perigo o ambiente.

- Não deixar que o combustível entre na água subterrânea, no solo ou na água canalizada.



 Levantar a cobertura 1 do tampão do depósito e inserir a chave de ignição 2 na fechadura do tampão.

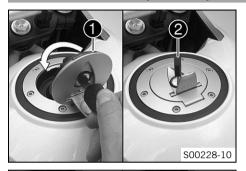


Nota

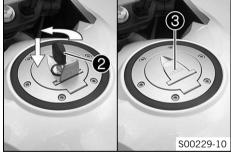
Perigo de danos Chave de ignição partida.

- Para aliviar a chave de ignição, pressionar o tampão do depósito. As chaves de ignição danificadas devem ser substituídas.
- Rodar a chave da ignição 2 no sentido dos ponteiros do relógio.
- Abrir o tampão do depósito 🔞.

6.12 Fechar o tampão do depósito



- Fechar o tampão do depósito 1.
- Rodar a chave da ignição **2** no sentido dos ponteiros do relógio.



 Premir para baixo o tampão do depósito e rodar para trás a chave da ignição 2, até a fechadura do tampão fechar.

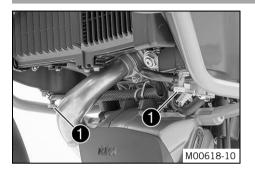


Aviso

Perigo de incêndio O combustível é facilmente inflamável, venenoso e prejudicial para a saúde.

- Após fechar o tampão, controlar o mesmo quanto a um fecho correto. Trocar a roupa contaminada com combustível. Em caso de contacto com a pele lavar imediatamente com água e sabão.
- Retirar a chave da ignição 2 e premir a cobertura 3 para baixo.

6.13 Torneiras de combustível



Em cada lado do depósito de combustível encontra-se uma torneira de combustível 1.





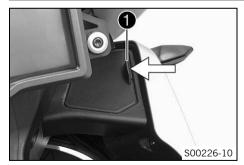
Info

As torneiras de combustível devem estar sempre abertas durante o funcionamento. As torneiras de combustível são fechadas para a remoção do depósito de combustível.

Estados possíveis

- Torneiras de combustível fechadas Não é possível uma compensação do nível, nem é possível o combustível sair pela torneira.
- Torneiras de combustível abertas Pode ocorrer uma compensação do nível e é possível o combustível sair pela torneira.

6.14 Abrir o compartimento



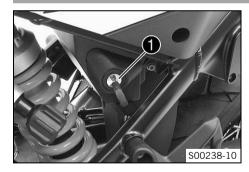
Premir o bloqueio 1 no sentido da seta e, em simultâneo, levantar a tampa.

6.15 Fechar o compartimento



- Pressionar a tampa 🕦 para baixo.
 - ✓ O bloqueio engata com um ruído audível.

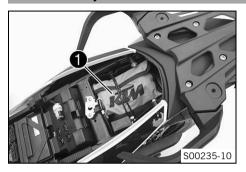
6.16 Fechadura do assento



A fechadura do assento 1 encontra-se do lado esquerdo do veículo.

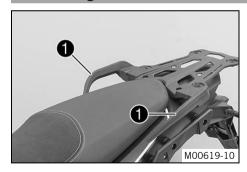
A fechadura pode ser destrancada com a chave de ignição.

6.17 Estojo de ferramentas (Adventure R EU/FR/AU/JP)



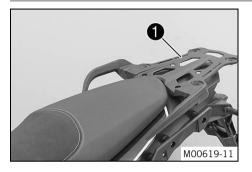
No compartimento de arrumo por baixo do assento encontram-se as ferramentas de bordo 1.

6.18 Pegas



Durante a viagem, o passageiro pode agarrar-se às pegas 1.

6.19 Placa do suporte de bagagem



A placa do suporte da bagagem 1 encontra-se por trás do assento.

A placa base de um sistema de mala (opcional) pode ser fixada à placa do suporte de bagagem.

A placa do suporte de bagagem pode ser carregada, no máximo, com o peso indicado.

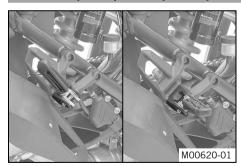
Carga máxima permitida da	8 kg
olaca de suporte da bagagem	



Info

Respeitar as indicações do fabricante da mala.

6.20 Apoios para os pés do passageiro

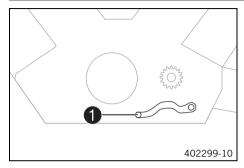


Os apoios para os pés do passageiro são de modelo desdobrável.

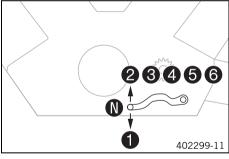
Estados possíveis

- Apoios para os pés do passageiro dobrados Para funcionamento sem passageiro.
- Apoios para os pés do passageiro desdobrados Para funcionamento com passageiro.

6.21 Pedal das mudanças



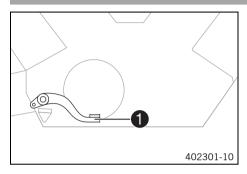
O pedal das mudanças 1 está montado do lado esquerdo do motor.



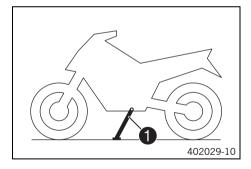
A posição das mudanças é apresentada na ilustração.

O ralenti encontra-se entre a primeira e a segunda mudança.

6.22 Pedal do travão



6.23 Suporte lateral



O suporte lateral
 encontra-se no lado esquerdo do veículo.

O suporte lateral serve para parar a moto.



Info

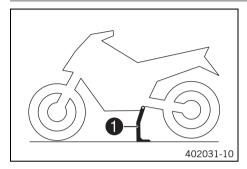
Durante a viagem, o suporte lateral deve estar recolhido.

O suporte lateral está acoplado ao sistema de arranque de segurança. Veja as indicações no capítulo "Parar, estacionar".

Estados possíveis

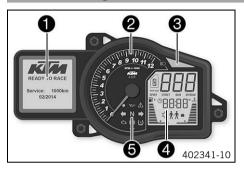
- Suporte lateral desdobrado O veículo pode ser parado sobre o suporte lateral. O sistema de arranque de segurança está ativo.
- Suporte lateral dobrado Esta posição é necessária em todas as viagens. O sistema de arranque de segurança está inativo.

6.24 Suporte central



Adicionalmente ao suporte lateral o veículo está equipado com um suporte central 1.

7.1 Vista geral



1	Visor matricial (♥ V. 43)
2	Conta-rotações
3	Sinal de aviso de sobrerrotação (V. 46)
4	Visor de segmentos
5	Luzes de controlo (V. 44)

7.2 Ativação e teste



Ativação

O instrumento combinado é ligado através da ignição.



Info

A luminosidade das indicações é comandada por um sensor de luminosidade no instrumento combinado.

Teste

O visor de segmentos, as luzes de controlo e o conta-rotações são acionados brevemente para realizar um teste de funcionamento.

O texto de boas-vindas e a indicação relativa ao próximo serviço (V. 47) aparecem no visor matricial.



Info

Se a ligação à bateria esteve separada, é necessário ajustar a hora e a data.

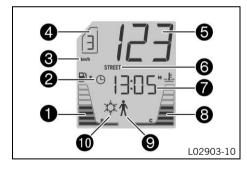
7.3 Visor matricial



A indicação no visor matricial é comandada com o selecionador de menu (♥ V. 26). Após ligar a ignição, é indicado quando deverá ser realizado o próximo serviço (♥ V. 47). No caso das luzes de controlo (♥ V. 44), se a luz de aviso geral ➡ se acender, a mensagem respetiva aparece no visor matricial. A tecla **Set** permite confirmar a receção da informação e ocultar a mensagem.

Aparecem mensagens	10 s

7.4 Visor de segmentos



1	Nível de combustível
2	Símbolo de hora
3	Unidade para a indicação de velocidade
4	Indicação de mudanças
5	Velocidade
6	"Drive Mode" (V. 183)
7	Horas
8	Temperatura do líquido de refrigeração
9	Sem função
10	Aviso de gelo

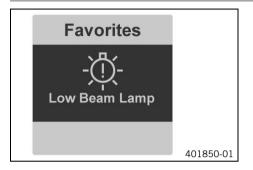
7.5 Luzes de controlo



Estados possíveis

	A luz indicadora de máximos acende-se a azul – Os máximos estão ligados.
	A luz indicadora do bloqueio de rodagem acende/pisca a vermelho – Mensagem de estado ou de erro no bloqueio de rodagem/sistema de alarme.
45	A luz avisadora da pressão do óleo acende-se a vermelho – A pressão do óleo do motor é demasiado baixa.
\triangle	A luz de aviso geral acende-se a amarelo – Foi identificada uma nota/aviso relativo à segurança de funcionamento. Esta informação é apresentada adicionalmente no visor matricial.
(A lâmpada do pisca esquerdo pisca a verde de forma intermitente – O pisca esquerdo está ligado.
N	A luz indicadora de ralenti acende-se a verde – A transmissão está em ponto-morto.
	A lâmpada do pisca direito pisca a verde de forma intermitente – O pisca direito está ligado.
Ę	A luz de aviso do motor acende/pisca a amarelo – A unidade de controlo do motor identificou um erro.
(ABS)	A lâmpada do ABS acende/pisca a amarelo – O ABS não está ativo. A luz de ABS também se acende quando é identificado um erro.
(<u>TC</u>)	A luz do TC acende/pisca a amarelo – O controlo de tração não está ativo ou encontra-se em funcionamento. A luz de CT também se acende quando é identificado um erro.

7.6 Mensagem no visor matricial



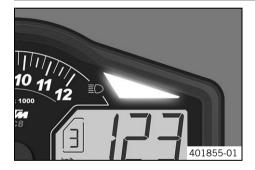
Estados possíveis

L	Avaria do motor – A unidade de controlo do motor identificou um erro. Contactar uma oficina autorizada da KTM.
Ţ	Mensagem geral – Mensagem geral relativa à segurança de funcionamento. Contactar uma oficina autorizada da KTM.
(ABS)	Aviso ABS – A função de ABS não está disponível. Contactar uma oficina autorizada da KTM.
(TC)	Controlo de tração – O controlo de tração não está disponível. Contactar uma oficina autorizada da KTM.
عتير.	Pressão do óleo do motor – A pressão do óleo do motor é demasiado baixa. Parar imediatamente o motor. Contactar uma oficina autorizada da KTM.
	Nível de óleo do motor – O nível de óleo do motor é demasiado baixo. Controlar e corrigir o nível de óleo do motor.
<u>(i)</u>	Pressão dos pneus – A pressão dos pneus está incorreta ou o sistema falhou. Controlar a pressão dos pneus.
-\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	Sistema de luz – Um elemento do sistema de luzes falhou. Substituir a lâmpada com defeito ou contactar uma oficina autorizada da KTM.
_ <u></u>	Temperatura da água de refrigeração – A temperatura da água de refrigeração é demasiado alta. Parar o motor. Contactar uma oficina autorizada da KTM.
	Reserva de combustível – A reserva de combustível está a acabar. Abastecer de combustível logo que possível.
*	Símbolo de gelo – Possível presença de gelo. Adaptar a velocidade às condições alteradas da estrada.

- •	Tensão da bateria – A tensão da bateria é demasiado baixa. Carregar a bateria com um carregador adequado.
—	Serviço – É necessário realizar o serviço. Contactar uma oficina autorizada da KTM.
\bigotimes	Interruptor de paragem de emergência – O interruptor de paragem de emergência está desligado.

As mensagens são exibidas no menu "Warning".

7.7 Sinal de aviso de sobrerrotação



O sinal de aviso de sobrerrotação pisca ou acende quando é necessário iniciar um processo de mudança de velocidade.

No menu "Shift Light" é possível definir a rotação para o sinal de aviso de sobrerrotação. O sinal de aviso de sobrerrotação pisca com a opção "RPM1" e acende com a opção "RPM2".



motor

Info

Na $6.^a$ mudança, o sinal de aviso de sobrerrotação está desativado, em caso de motor à temperatura de funcionamento e de "000" > 1000 km.

Temperatura do óleo do motor	> 35 °C
"ODO"	> 1 000 km
Sinal de aviso de sobrerrota- ção pisca	> "RPM1"
Sinal de aviso de sobrerrotação acende	> "RPM2"
T	25.00
Temperatura do óleo do	≤ 35 °C

401821-01

"ODO"	< 1 000 km
Sinal de aviso de sobrerrotação acende sempre	6 500 rpm

7.8 indicação de serviço



Após ligar a ignição, a indicação de serviço ilumina-se brevemente.

Os intervalos de serviço dependem da distância percorrida e do tempo. O evento que ocorrer primeiro tem prioridade.

Os intervalos de serviço exatos encontram-se listados no plano de serviço.

7.9 Menu do visor matricial

7.9.1 "Favorites"

Favori	tes	
Trip 1	486km	
ODO	677km	
Fuel Range	240km	
Trip Time 2	15:23h	
Battery	13.0V	
	5	401988-0

- Premir a tecla **UP** ou **DOWN** até o menu "Favorites" aparecer no visor matricial. Para abrir o menu, premir a tecla **SET**.
- Escolher o ponto de menu com a tecla UP ou DOWN e ativar com a tecla SET.
- Premindo duas vezes a tecla **BACK**, a indicação comuta sempre para o menu "Favorites".

No menu "Favorites" é possível acionar diretamente cinco menus.

No menu "Set Favorites" é possível configurar o menu "Favorites".

7.9.2 "Trip 1"

Trip 1

Trip 1 973km
Ø Speed 1 89km/h
Ø Cons 1 10.3I

Trip Time 1 15:23h

Fuel Range 240km

Premir a tecla UP ou DOWN até o menu "Trip 1" aparecer no visor matricial.

"Trip 1" indica o percurso desde a última reposição, por exemplo, entre duas paragens para abastecer. "Trip 1" funciona constantemente e conta até 9999.

"Ø Speed 1" indica a velocidade média com base nos dados de "Trip 1" e de "Trip Time 1".

"Ø Cons 1" indica o consumo médio com base nos dados de "Trip 1" e de "Trip Time 1".

"Trip Time 1" indica o tempo de viagem com base nos dados de "Trip 1" e entra em funcionamento assim que recebe um sinal de velocidade.

"Fuel Range" indica a autonomia possível com a reserva de combustível atual.

Manter a tecla SET	Todas as entradas no menu "Trip 1" serão eliminadas.
premida 3 a 5	
segundos.	

7.9.3 "Trip 2"

Trip 2		
Trip 2	973km	
Ø Speed 2	89km/h	
Ø Cons 2	10.31	
Trip Time 2	15:23h	
Fuel Range	240km	
9	5	401825-01

Premir a tecla UP ou DOWN até o menu "Trip 2" aparecer no visor matricial.

"Trip 2" indica o percurso desde a última reposição, por exemplo, entre duas paragens para abastecer. "Trip 2" funciona constantemente e conta até 9999.

"Ø Speed 2" indica a velocidade média com base nos dados de "Trip 2" e de "Trip Time 2".

"Ø Cons 2" indica o consumo médio com base nos dados de "Trip 2" e de "Trip Time 2".

"Trip Time 2" indica o tempo de viagem com base nos dados de "Trip 2" e entra em funcionamento assim que recebe um sinal de velocidade.

"Fuel Range" indica a autonomia possível com a reserva de combustível atual.

Manter a tecla SET	Todas as entradas no menu "Trip 2" serão eliminadas.
premida 3 a 5	
segundos.	

7.9.4 "General Info"

General Info

 Air Temp
 14.0°C

 Date
 01.04.2013

 ODO
 677km

 Battery
 13.0V

 Oil Temp
 75°C

401824-01

401845-01

- Premir a tecla UP ou DOWN até o menu "General Info" aparecer no visor matricial.
- "Air Temp" indica a temperatura ambiente.
- "Date" indica a data.
- "ODO" indica a distância percorrida total.
- "Battery" indica a tensão da bateria.
- "Oil Temp" indica a temperatura do óleo do motor.

7.9.5 "TPMS" (opcional)

TPMS Front 2.0 Rear 2.1



Aviso

Perigo de acidente O sistema de controlo da pressão dos pneus não substitui o controlo a efetuar antes de iniciar a viagem.

Para evitar alarmes falsos, a análise dos valores da pressão dos pneus é efetuada durante vários minutos.

- Controle a pressão dos pneus antes de iniciar viagem.
- Se a pressão dos pneus não corresponder ao indicado, corrija a pressão.
- Se o comportamento do veículo indicar perda de pressão nos pneus, pare imediatamente, mesmo se registar valores corretos da pressão dos pneus.
- Premir a tecla **UP** ou **DOWN** até o menu **"TPMS"** aparecer no visor matricial.

Indicação

Pressão dos pneus apenas com condutor / com passageiro / carga útil total		
frente: com pneus frios	2,4 bar	
atrás: com pneus frios	2,9 bar	

O menu "TPMS" indica a pressão dos pneus dianteiro e traseiro.

7.9.6 "Set Favorites"



Condição

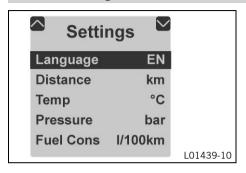
- O veículo está parado.
- Premir a tecla UP ou DOWN até o menu "Set Favorites" aparecer no visor matricial. Para abrir o menu, premir a tecla SET.
- Escolher o menu com a tecla UP ou DOWN. Definir o menu de seleção rápida com a tecla SET.

No menu "Set Favorites" é possível configurar o menu "Favorites".

[&]quot;Front" indica a pressão do pneu na dianteira do veículo.

[&]quot;Rear" indica a pressão do pneu na traseira do veículo.

7.9.7 "Settings"

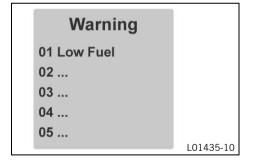


Condição

- O veículo está parado.
- Premir a tecla UP ou DOWN até o menu "Settings" aparecer no visor matricial. Para abrir o menu, premir a tecla SET.

No menu "Settings" são definidas as configurações das unidades ou de outros valores. Algumas funções podem ser ativadas ou desativadas.

7.9.8 "Warning"



Condição

- Mensagem ou aviso
- Premir a tecla **UP** ou **DOWN** até o menu "Warning" aparecer no visor matricial. Para abrir o menu, premir a tecla **SET**.
- Navegar nos avisos com a tecla UP ou DOWN.

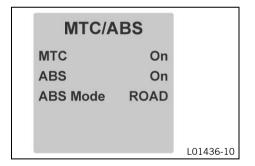
No menu "Warning" são indicados e guardados todos os avisos emitidos, até ficarem inativos.

7.9.9 "Heat Grip" (opcional)



- Premir a tecla UP ou DOWN até o menu "Heat Grip" aparecer no visor matricial. Para abrir o menu, premir a tecla SET.
- Navegar no menu com a tecla **UP** ou **DOWN**. Selecionar um nível de aquecimento ou desativar os punhos aquecidos com a tecla **SET**.

7.9.10 "MTC/ABS"



Condição

- O veículo está parado.
- Premir a tecla UP ou DOWN até o menu "MTC/ABS" aparecer no visor matricial.

No menu "MTC/ABS" é possível desligar o "MTC" e o "ABS". Em "ABS Mode" é possível escolher entre "Road" e "Offroad".



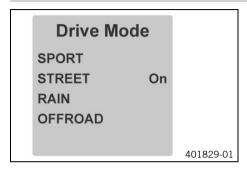
Info

Após ligar a ignição, o controlo de tração e o ABS estão novamente ativos.

Se o modo de ABS **"Offroad"** estiver ativado, o ABS regula apenas a roda dianteira. A roda traseira deixa de ser regulada através do ABS, podendo bloquear em caso de travagem.

Se o modo de ABS "Road" estiver ativado, a roda traseira também trava ao acionar o travão da roda dianteira. O ABS regula ambas as rodas.

7.9.11 "Drive Mode"



- Premir a tecla UP ou DOWN até o menu "Drive Mode" aparecer no visor matricial. Para abrir o menu, premir a tecla SET.
- Navegar no menu com a tecla **UP** ou **DOWN**. Com a tecla **SET**, é possível selecionar ajustes do motor e do controlo de tração afinados entre si.
 - SPORT potência homologada com comportamento de resposta muito direto, o controlo de tração permite uma patinagem maior da roda traseira
 - STREET potência homologada com comportamento de resposta equilibrado, o controlo de tração permite uma patinagem normal da roda traseira
 - RAIN potência homologada reduzida para maior facilidade de condução, o controlo de tração permite uma patinagem normal da roda traseira
 - ✓ OFFROAD potência homologada reduzida para maior facilidade de condução, o controlo de tração permite uma patinagem maior da roda traseira

7.9.12 Vista geral dos menus



Trip 2 973km Ø Speed 2 89km/h Ø Cons 2 10.3l Trip Time 2 15:23h Fuel Range 240km

General Info Air Temp 14.0°C Date 01.04.2013 ODO 677km Battery 13.0V Oll Temp 75°C



Set Favorites Trip 1 486km ODO 677km Fuel Range 240km Trip Time 2 15:23h Battery 13.0V

ravontes		
Trip 1	486km	
ODO	677km	
Fuel Range	240km	
Trip Time 2	15:23h	
Trip Time 2	15:23	

Enveritee





Language	EN
Distance	km
Temp	°C
	bar

Drive Wode		
On		

D : 11 1



Off	On
Minimum	
Medium	
Maximum	

vvarning		
01 Low Fuel		
02		
03		
04		

L02901-01

Ecrã inicial KTM

Teclas de menu

"Favorites"

"Trip 1"

"Trip 2"

"General Info"

"TPMS" (opcional)

"Set Favorites"

"Settings"

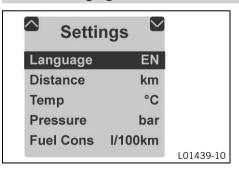
"Warnings" (ativo apenas quando há mensagens)

"Heat Grip" (opcional)

"MTC/ABS"

"Drive Mode"

7.9.13 "Language"

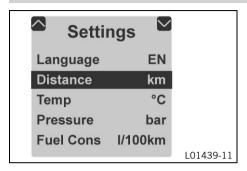


Condição

- O veículo está parado.
- Premir a tecla UP ou DOWN até o menu "Settings" aparecer no visor matricial. Para abrir o menu, premir a tecla SET.
- Selecionar o idioma, premindo novamente a tecla SET.

Os idiomas de menu disponíveis são o inglês, o alemão, o italiano, o francês e o espanhol.

7.9.14 "Distance"

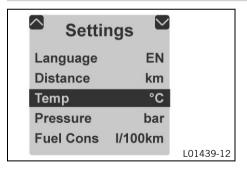


Condição

- O veículo está parado.
- Premir a tecla UP ou DOWN até o menu "Settings" aparecer no visor matricial. Para abrir o menu, premir a tecla SET.
- Premir a tecla UP ou DOWN até a opção "Distance" aparecer marcada a preto no visor matricial. Para definir a unidade, premir novamente a tecla SET.

Escolher a unidade quilómetros, "km", ou milhas, "mi", para a distância.

7.9.15 "Temp"

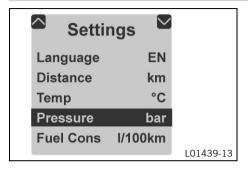


Condição

- O veículo está parado.
- Premir a tecla UP ou DOWN até o menu "Settings" aparecer no visor matricial. Para abrir o menu, premir a tecla SET.
- Premir a tecla **UP** ou **DOWN** até a opção "Temp" aparecer marcada a preto no visor matricial. Para definir a unidade, premir novamente a tecla **SET**.

Escolher a unidade "°C" ou "°F" para a indicação de temperatura.

7.9.16 "Pressure"

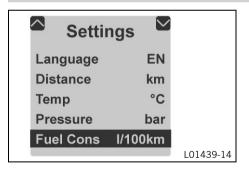


Condição

- O veículo está parado.
- Premir a tecla UP ou DOWN até o menu "Settings" aparecer no visor matricial. Para abrir o menu, premir a tecla SET.
- Premir a tecla UP ou DOWN até a opção "Pressure" aparecer marcada a preto no visor matricial. Para definir a unidade, premir novamente a tecla SET.

Escolher a unidade "bar" ou "psi" para a indicação da pressão dos pneus.

7.9.17 "Fuel Cons"



Condição

- O veículo está parado.
- Premir a tecla UP ou DOWN até o menu "Settings" aparecer no visor matricial. Para abrir o menu, premir a tecla SET.
- Premir a tecla UP ou DOWN até a opção "Fuel Cons" aparecer marcada a preto no visor matricial. Para definir a unidade, premir novamente a tecla SET.

Escolher uma das indicações de consumo disponíveis.

7.9.18 "Clock/Date"

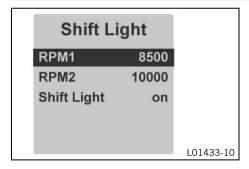


Condição

- O veículo está parado.
- Premir a tecla **UP** ou **DOWN** até o menu "Settings" aparecer no visor matricial. Para abrir o menu, premir a tecla **SET**.
- Premir a tecla UP ou DOWN até a opção "Clock/Date" aparecer marcada a preto no visor matricial. Para abrir o menu, premir novamente a tecla SET.
- Navegar no menu com a tecla UP ou DOWN. Com a tecla SET, é possível ajustar a data e a hora.

Se a bateria estava desmontada, é necessário regular a hora e a data no visor matricial.

7.9.19 "Shift Light"

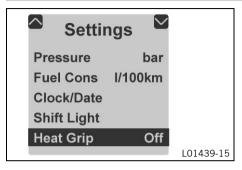


Condição

- O veículo está parado.
- Premir a tecla UP ou DOWN até o menu "Settings" aparecer no visor matricial. Para abrir o menu, premir a tecla SET.
- Premir a tecla UP ou DOWN até a opção "Shift Light" aparecer marcada a preto no visor matricial. Para abrir o menu, premir novamente a tecla SET.
- Escolher a função com a tecla UP ou DOWN. Com a tecla SET, é possível ajustar a rotação do sinal de aviso de sobrerrotação.

O sinal de aviso de sobrerrotação acende quando é atingida a rotação do motor **"RPM 1"**. O sinal de aviso de sobrerrotação acende quando é atingida a rotação do motor **"RPM 2"**. Também é possível ativar ou desativar a função **"Shift Light"**.

7.9.20 "Heat Grip"

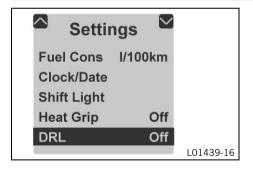


Condição

- O veículo está parado.
- Premir a tecla UP ou DOWN até o menu "Settings" aparecer no visor matricial. Para abrir o menu, premir a tecla SET.
- Premir a tecla UP ou DOWN até a opção "Heat Grip" aparecer marcada a preto no visor matricial. Para ativar ou desativar o menu dos punhos aquecidos, premir novamente a tecla SET.

Ativar ou desativar o menu dos punhos aquecidos.

7.9.21 "DRL"



Condição

- O veículo está parado.
- Premir a tecla UP ou DOWN até o menu "Settings" aparecer no visor matricial. Para abrir o menu, premir a tecla SET.
- Premir a tecla UP ou DOWN até a opção "DRL" aparecer marcada a preto no visor matricial. Para ativar ou desativar a luz diurna, premir novamente a tecla SET.

Ativar ou desativar a luz diurna.

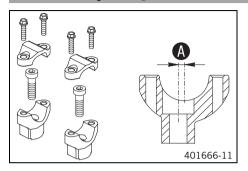


Info

Observe as disposições legais relativas à luz diurna.

8 ERGONOMIA 60

8.1 Posição do guiador



Os orifícios no suporte do guiador estão colocados a uma distância (A) do centro.

Distância do orifício (A) 3,5 mm

O guiador pode ser montado em duas posições diferentes. Dessa forma, é possível colocar o guiador na posição mais confortável para o condutor.

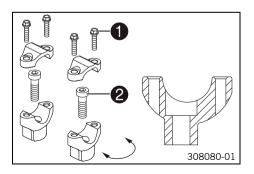
8.2 Regular a posição do guiador 🔦



Aviso

Perigo de acidente Quebra do guiador.

- Se o guiador for torcido ou desalinhado, o material é sobrecarregado e o guiador pode partir. Trocar sempre o guiador.



Remover os parafusos 1. Retirar as pontes de aperto do guiador. Retirar o guiador e colocar de lado.



Info

Cobrir os componentes para os proteger de danos.

Não dobrar os cabos nem as tubagens.

- Remover os parafusos 2. Retirar o suporte do guiador.
- Colocar os suportes do guiador na posição desejada. Montar e apertar os parafusos 🝳 .

Indicação

Parafuso do suporte do gui-	M10	40 Nm	Loctite [®] 243™
ador			



Info

Posicionar uniformemente os suportes do guiador do lado esquerdo e direito.

Posicionar o guiador.



Info

Ter atenção à disposição correta dos cabos e tubagens.

Indicação

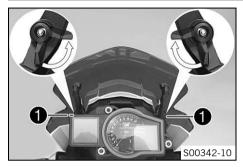
Parafuso da ponte de aperto do guiador	M8	20 Nm
--	----	-------

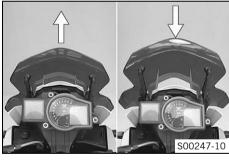


Info

Tenha atenção para que a medida da folga seja igual.

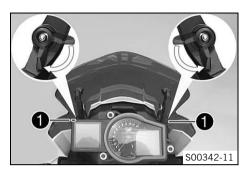
8.3 Regular a viseira





Colocar a viseira na posição desejada.

8 **ERGONOMIA** 63



Bloquear a alavanca de aperto **1** premindo no sentido da seta.

8.4 Regular a posição inicial da alavanca da embraiagem



Ajustar a posição inicial da alavanca da embraiagem com o parafuso de regulação 1 de acordo com o tamanho da mão.





Ao girar o parafuso de regulação no sentido dos ponteiros do relógio, a alavanca da embraiagem fica mais afastada do guiador.

Ao girar o parafuso de regulação no sentido contrário aos ponteiros do relógio, a alavanca da embraiagem fica mais próxima do guiador.

A gama de regulação é limitada.

Rode o parafuso de regulação apenas com a mão sem utilizar força.

Não efectuar trabalhos de regulação durante a viagem.

8 ERGONOMIA 64

8.5 Regular a posição inicial da alavanca do travão de mão



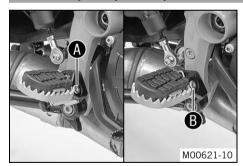
Ajustar a regulação base da alavanca do travão de mão com a roda de regulação 1 de acordo com o tamanho da mão.



Info

Premir a alavanca do travão de mão para a frente e girar a roda de regulação. Não efetuar trabalhos de regulação durante a viagem.

8.6 Apoios para os pés do condutor



Os apoios para os pés do condutor podem ser montados em duas posições diferentes.

Estados possíveis

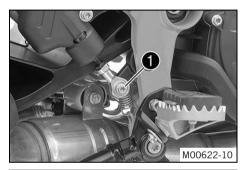
- Apoios para os pés do condutor em baixo 🚯
- Apoios para os pés do condutor em cima **B**

8.7 Regular os apoios para os pés 🔌



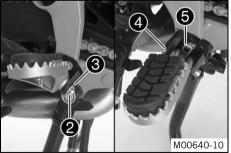
Info

Os passos de trabalho nos suportes do apoio para os pés são iguais do lado esquerdo e direito.



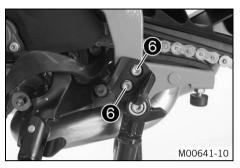
Remover o parafuso 1.

✓ O pedal do travão desloca-se para cima, até ao batente.

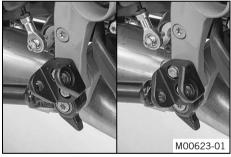


- Remover o pino de segurança **2** com o disco **3**.
- Remover o perno 4 do apoio para os pés do condutor.
- Retirar o apoio para os pés do condutor junto com a mola **5**.

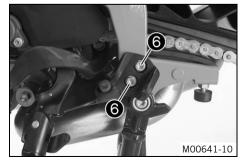
8 ERGONOMIA 66



- Remover os parafusos **6**.

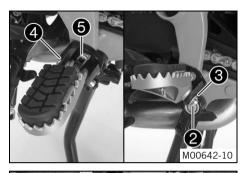


Regular o suporte do apoio para os pés para a posição desejada.



Montar e apertar os parafusos **6**. Indicação

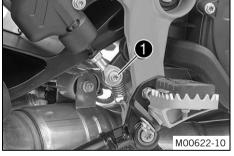
Parafuso do suporte do des-	M8	25 Nm	Loctite® 243™
canso para os pés à frente			



- Montar o apoio para os pés do condutor com mola **6** e perno **4**.

Pinça para a mola do descanso para o pé (58429083000)

– Montar o disco 3 e o pino de segurança 2.

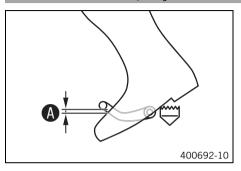


- Montar e apertar o parafuso **1**.

Indicação

Parafuso da rótula da vareta	M6	10 Nm	Loctite® 243™
de comando no cilindro do travão de pé			
<u>'</u>			

8.8 Controlar a posição inicial do pedal das mudanças

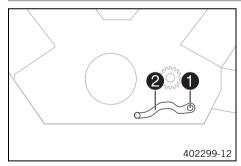


Sentar-se em posição de condução no veículo e determinar a distância (A) entre a aresta superior da bota e o pedal das mudanças.

Distância do pedal das mudanças para a	10 20 mm
margem superior da bota	

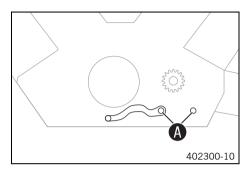
- » Quando a distância não corresponde ao indicado:
 - Regular a posição inicial do pedal das mudanças. 4 (* V. 68)

8.9 Regular a posição inicial do pedal das mudanças 🔌



Remover o parafuso 1 e retirar o pedal das mudanças 2.

8 ERGONOMIA



- Limpar os dentes
 A do pedal das mudanças e da árvore de comando.
- Encaixar o pedal das mudanças na posição desejada na árvore de comando e encaixar os dentes uns nos outros.



Info

A gama de regulação é limitada.

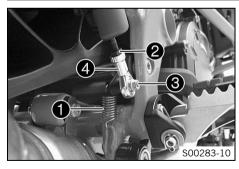
O pedal das mudanças não deve tocar em componentes do veículo ao ser mudado.

Montar e apertar o parafuso.

Indicação

Parafuso do pedal das	M6	10 Nm	Loctite® 243™
mudanças			

8.10 Regular a posição inicial do pedal do travão 🔌



- Suspender a mola 🕦.
- Desapertar a porca 2.
- Remover o parafuso 🔞.
- Para ajustar individualmente a posição inicial do pedal do travão, rodar a rótula 4 de forma correspondente.



Info

A gama de regulação é limitada.

Pelo menos 5 passos da rosca devem ser aparafusados na rótula.

Contra-apoiar a rótula 4 e apertar a porca 2.
 Indicação

Restantes porcas do chassis	M6	10 Nm
-----------------------------	----	-------

- Montar e apertar o parafuso 🔞 .

Indicação

Parafuso da rótula da vareta	M6	10 Nm	Loctite [®] 243 [™]
de comando no cilindro do			
travão de pé			

Recolocar a mola 1.

9 COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

9.1 Indicações para a primeira colocação em funcionamento



Perigo

Perigo de acidente Perigo devido a diminuição da capacidade de condução.

 Não colocar o veículo em funcionamento se estiver física ou psicologicamente incapacitado, devido ao consumo de álcool, medicamentos ou drogas, de conduzir o mesmo.



Aviso

Perigo de ferimentos Vestuário de proteção ausente ou inadequado constitui um risco para a segurança.

 Utilizar sempre vestuário de proteção (capacete, botas, luvas, calças e casaco com protetores) em todas as viagens. Use sempre vestuário de proteção em bom estado e que corresponda aos requisitos legais.



Aviso

Perigo de queda Efeito negativo na condução devido a perfis dos pneus diferentes nas rodas dianteira e traseira.

 As rodas dianteira e traseira apenas devem estar equipadas com pneus com o mesmo tipo de perfil. Caso contrário o veículo pode ficar descontrolado.



Aviso

Perigo de acidente Comportamento de condução descontrolado devido a pneus/rodas não autorizados e/ou recomendados.

Utilizar apenas os pneus/rodas autorizados e/ou recomendados da KTM com o índice de velocidade correspondente.



Aviso

Perigo de acidente Aderência ao piso reduzida com pneus novos.

 Os pneus novos têm uma face lisa e, por isso, não têm uma aderência total ao piso. A superfície de assentamento total deve ser obtida durante os primeiros 200 quilómetros conduzindo de forma moderada e com diferentes posições inclinadas. Só depois da "rodagem" é que se obtém a aderência total.

9 COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO



Aviso

Perigo de acidente Falha do sistema de travões.

 Se não se soltar o pedal do travão as pastilhas do travão ficam a raspar continuamente. O travão da roda traseira pode falhar devido a sobreaquecimento. Levante o pé do pedal do travão quando não quiser travar.



Info

Ao ligar o veículo tenha em atenção que muitas pessoas se sentem incomodadas com o barulho excessivo.

- Certifique-se de que os trabalhos da "Inspeção de entrega" foram feitos por uma oficina KTM autorizada.
- ✓ Poderá obter o certificado de entrega e o caderno de serviço e garantia na altura da entrega do veículo.
- Antes da primeira viagem leia atentamente todas as instruções de funcionamento.
- Familiarize-se com os elementos de comando.
- Regule a moto segundo as suas necessidades, conforme descrito no capítulo "Ergonomia".
- Treine a condução da moto num terreno adequado antes de fazer uma viagem grande. Experimente conduzir uma vez o mais lentamente possível e em pé para sentir melhor a moto.
- Segure o guiador com as duas mãos e mantenha os pés apoiados nos descansos.
- Faça a rodagem do motor.

9.2 Fazer a rodagem do motor

Durante a fase de rodagem não se deve ultrapassar a rotação do motor indicada.

Indicação

Rotação máxima do motor			
Durante os primeiros: 1 000 km 6 500 rpm			
Após os primeiros: 1 (000 km	10 250 rpm	

Evitar conduzir à rotação máxima!



Info

O sinal de aviso de sobrerrotação pisca quando a rotação máxima do motor é atingida antes do primeiro serviço.

9.3 Carregar o veículo



Aviso

Perigo de acidente Condução instável.

 Não ultrapassar o peso máximo permitido nem as cargas no eixo máximas permitidas. O peso total obtém-se a partir de: moto pronta a funcionar e atestada, condutor e passageiro com vestuário de proteção, capacete e bagagem.



Aviso

Perigo de acidente Condução instável devido a uma montagem inadequada da mala e/ou mochila do depósito.

Montar e prender a mala e a mochila do depósito de acordo com as indicações do fabricante.



Aviso

Perigo de acidente Condução instável com velocidade elevada.

Adapte a velocidade à carga. Conduza lentamente caso a sua moto esteja carregada com malas ou outro tipo de bagagem.
 Velocidade máxima com bagagem
 150 km/h



Aviso

Perigo de acidente Perigo de quebra do sistema da mala.

Se tiver montado uma mala na sua moto deve cumprir as indicações do fabricante no que respeita ao peso máximo.



Aviso

Perigo de acidente Má visibilidade para as outras pessoas em trânsito devido a peças de bagagem soltas.

 Se a luz traseira estiver tapada, os restantes veículos em trânsito têm mais dificuldade em o ver, especialmente se estiver escuro. Controle regularmente a fixação da bagagem que transporta.

9 COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO



Aviso

Perigo de acidente Condução alterada e maior distância de travagem com carga elevada.

Adapte a velocidade à carga.



Aviso

Perigo de acidente Condução instável devido a bagagens mal arrumadas.

Controle regularmente a fixação da bagagem que transporta.



Aviso

Perigo de queimadura Um sistema de escape quente pode queimar a bagagem.

- Fixe a bagagem de forma a que não se possa queimar nem derreter devido a contacto com o sistema de escape quente.
- Caso transporte bagagem esta deve estar bem fixa e o mais perto possível do meio do veículo e ainda ter uma distribuição de peso uniforme entre a roda dianteira e a roda traseira.
- Não ultrapasse em caso algum o peso total máximo permitido e as cargas no eixo máximas permitidas.
 Indicação

Peso total máximo permitido	440 kg
Carga máxima permitida no eixo dianteiro	159 kg
Carga máxima permitida no eixo traseiro	281 kg

10.1 Trabalhos de controlo e de cuidado antes de cada colocação em funcionamento



Info

Antes de cada viagem, controlar o estado do veículo e a segurança para circular no trânsito. O veículo deve estar num estado técnico impecável na altura do funcionamento.

- Controlar o nível de óleo do motor. (* V. 185)
- Controlar o nível do líquido dos travões da roda dianteira. (* V. 133)
- Controlar o nível do líquido dos travões da roda traseira. (* V. 136)
- Controlar as pastilhas dos travões da roda dianteira. (* V. 135)
- Controlar as pastilhas dos travões da roda traseira. (V. 139)
- Controlar o funcionamento do sistema de travões.
- Controlar o nível de líquido de refrigeração no depósito de compensação. (* V. 180)
- Controlar a sujidade da corrente. (* V. 102)
- Controlar a tensão da corrente. (V. 104)
- Controlar o estado dos pneus. (* V. 151)
- Controlar a pressão dos pneus. (* V. 153)
- Controlar a tensão dos raios. (* V. 153)
- Controlar a regulação e a mobilidade de todos os comandos.
- Controlar o funcionamento do sistema elétrico.
- Controlar a bagagem quanto a uma fixação correta.
- Sentar na moto e controlar a regulação do espelho retrovisor.
- Controlar o depósito de combustível.

10.2 Arranque



Perigo

Perigo de intoxicação Os gases de escape são venenosos e podem provocar perda de consciência e/ou morte.

 Quando o motor está a funcionar deve garantir-se sempre uma ventilação suficiente, não se deve ligar o motor nem deixá-lo a trabalhar em espaços fechados sem um sistema de aspiração adequado.



Atenção

Perigo de acidente Se se puser o veículo a funcionar com uma bateria descarregada ou sem bateria os componentes eletrónicos e os dispositivos de segurança podem ficar danificados.

Nunca pôr o veículo a funcionar com a bateria descarregada ou sem bateria.

Nota

Danos no motor Rotações elevadas com o motor frio têm um efeito negativo sobre a durabilidade do motor.

Aquecer o motor sempre a baixas rotações.



- Premir o interruptor de paragem de emergência para a posição ON ○.
- Ligar a ignição rodando a chave da ignição preta para a posição ON ○.
 - Depois de se desligar a ignição, ouve-se durante cerca de 2 segundos o ruído de funcionamento da bomba de combustível. Ao mesmo tempo, é executado o controlo de função do instrumento combinado.
 - ✓ A lâmpada do ABS acende e volta a apagar após o arranque.
- Colocar a transmissão ao ralenti N.
 - ✓ A luz indicadora do ralenti N verde acende-se.



Premir o botão do arranque elétrico ③.



Info

Premir o botão do arranque elétrico apenas quando o controlo de função do instrumento combinado estiver concluído.

Ao arrancar **NÃO** acelerar. Se acelerar durante o arranque, o sistema de gestão do motor não injeta combustível e o motor não consegue arrancar.

Premir o botão do arranque elétrico ③ durante, no máximo, 5 segundos. Esperar pelo menos 5 segundos até à tentativa de arranque seguinte.

Esta moto está equipada com um sistema de arranque de segurança. O motor apenas pode arrancar quando a transmissão está ao ralenti ou quando, caso esteja engatada uma mudança, a alavanca da embraiagem está puxada. Se colocar uma mudança com o suporte lateral aberto, o motor para.

- Retirar a moto do suporte central ou lateral.

10.3 Arrancar

 Puxar a alavanca da embraiagem, meter a 1ª mudança, soltar lentamente a alavanca da embraiagem e ao mesmo tempo acelerar cuidadosamente.

10.4 Meter mudanças, conduzir



Aviso

Perigo de acidente No caso de alterações de carga bruscas o veículo pode ficar fora de controlo.

- Evitar mudanças de carga bruscas e manobras de travagem violentas, ajustar a velocidade às condições de trânsito.



Aviso

Perigo de acidente Meter uma mudança mais baixa com uma rotação elevada do motor leva a bloqueio da roda traseira.

 Nunca meter uma mudança mais baixa quando o motor está em sobrerrotação. O motor entra em sobrerrotação e a roda traseira pode bloquear.



Aviso

Perigo de acidente Ativação de funções erradas devido a posição errada da chave da ignição.

Não alterar a posição da chave da ignição durante a viagem.



Aviso

Perigo de acidente Distração em relação ao trânsito devido a atividades de regulação no veículo.

Efetuar todas as atividades de regulação com o veículo parado.



Aviso

Perigo de ferimentos Queda do passageiro.

 O passageiro deve sentar-se adequadamente no assento do passageiro, agarrar-se ao condutor ou às pegas e colocar os pés nos apoios para os pés do passageiro. Cumprir as leis relativas à idade mínima do passageiro.



Aviso

Perigo de acidente Perigo de acidente devido a modo de condução de risco.

- Siga as regras do trânsito, conduza de forma defensiva e cuidadosa, para detetar possíveis perigos antecipadamente.



Aviso

Perigo de acidente Aderência ao piso reduzida com pneus frios.

 Em cada viagem, os primeiros quilómetros devem ser percorridos com cuidado a velocidade moderada até os pneus terem atingido a temperatura de funcionamento para se garantir uma excelente aderência ao piso.



Aviso

Perigo de acidente Aderência ao piso reduzida com pneus novos.

 Os pneus novos têm uma face lisa e, por isso, não têm uma aderência total ao piso. A superfície de assentamento total deve ser obtida durante os primeiros 200 quilómetros conduzindo de forma moderada e com diferentes posições inclinadas. Só depois da "rodagem" é que se obtém a aderência total.



Aviso

Perigo de acidente Condução instável.

 Não ultrapassar o peso máximo permitido nem as cargas no eixo máximas permitidas. O peso total obtém-se a partir de: moto pronta a funcionar e atestada, condutor e passageiro com vestuário de proteção, capacete e bagagem.



Aviso

Perigo de acidente Condução instável devido a bagagens mal arrumadas.

- Controle regularmente a fixação da bagagem que transporta.



Aviso

Perigo de acidente Falta de segurança para circulação.

Após uma queda, deve controlar-se o veículo como antes de cada colocação em funcionamento.

Nota

Danos no motor Um ar de admissão não filtrado tem um efeito negativo sobre a durabilidade do motor.

 Nunca colocar o veículo em funcionamento sem filtro de ar, uma vez que o pó e a sujidade entram para dentro do motor e podem provocar um desgaste aumentado.

Nota

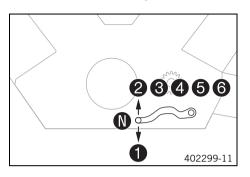
Danos no motor Sobreaquecimento do motor.

Se a luz de aviso da temperatura do líquido de refrigeração se acender, parar o veículo e desligar o motor. Deixar o motor arrefecer, e verificar ou corrigir o nível do líquido de refrigeração no radiador. Continuar a conduzir com a luz de aviso da temperatura do líquido de refrigeração acesa poderá provocar danos no motor.



Info

Se durante o funcionamento se ouvirem ruídos fora do comum deve parar-se imediatamente o veículo, desligar o motor e contactar uma oficina autorizada da KTM.



- Caso as condições (inclinação, tipo de condução, etc.) o permitam pode meter uma mudança mais alta.
- Desacelerar, ao mesmo tempo puxar a alavanca da embraiagem, meter a mudança seguinte, soltar a alavanca da embraiagem e acelerar.



Info

A posição das 6 mudanças para a frente pode ser consultada na ilustração. A posição de ralenti encontra-se entre a primeira e a segunda mudança. A 1ª mudança é para o arranque ou para subir.

- Depois de se atingir a velocidade máxima rodando completamente o punho do acelerador, rodar o mesmo para trás para ¾. A velocidade praticamente não diminui, mas o consumo de combustível diminui fortemente.
- Acelere apenas de acordo com o permitido pela estrada e pelas condições climatéricas.
 Especialmente nas curvas não se deve meter mudanças e apenas se deve acelerar com muito cuidado.
- Para meter uma mudança mais baixa, travar a moto caso necessário, e ao mesmo tempo reduzir a aceleração.
- Puxar a alavanca da embraiagem e meter uma mudança mais baixa, soltar lentamente a alavanca da embraiagem, acelerar ou voltar a meter uma mudança.
- Se, por acaso, num cruzamento, o motor for abaixo, puxar apenas a alavanca da embraiagem e acionar o botão do arranque elétrico. A transmissão não deve ser posta ao ralenti.
- Pare o motor quando achar que vai estar com a moto a funcionar durante muito tempo ao ralenti ou no suporte.
- Se, durante a viagem, a luz de aviso da pressão do óleo
 se acender, deve parar imediatamente. Contactar uma oficina autorizada da KTM.



Info

A partir do ritmo dos piscas determina-se um código de dois dígitos, o denominado código de piscas. O código de piscas indica em que componente ocorreu a avaria.



Info

As mensagens particularmente importantes são guardadas no menu "Warning".

 Se o símbolo de gelo * surgir no instrumento combinado, poderá encontrar gelo na estrada. Adaptar a velocidade às condições alteradas da estrada.

10.5 Desacelerar



Aviso

Perigo de acidente Efeito de travagem reduzido devido a um sistema de travões húmido ou sujo.

Se o sistema de travões estiver sujo ou húmido deve ser cuidadosamente limpo e seco respetivamente.



Aviso

Perigo de acidente Efeito de travagem reduzido devido a ponto de pressão esponjoso no travão da roda dianteira ou traseira.

- Controlar o sistema de travões, não continuar a conduzir. (A sua oficina autorizada da KTM terá todo o gosto em ajudá-lo.)



Aviso

Perigo de acidente Falha do sistema de travões.

 Se não se soltar o pedal do travão as pastilhas do travão ficam a raspar continuamente. O travão da roda traseira pode falhar devido a sobreaquecimento. Levante o pé do pedal do travão quando não quiser travar.



Aviso

Perigo de acidente Maior distância de travagem devido a peso total elevado.

Tenha em conta a distância de travagem aumentada quando transportar um passageiro e bagagem.



Aviso

Perigo de acidente Efeito de travagem retardado em estradas com sal para degelar estradas.

 O sal para degelar estradas pode acumular-se nos discos dos travões. Para se obter o efeito de travagem habitual deve ativar-se antes os discos dos travões até ficarem limpos.



Aviso

Perigo de acidente Distância de travagem prolongada pelo ABS.

O modo de travagem deve ajustar-se ao tipo de condução e às condições de trânsito.



Aviso

Perigo de acidente Se travar com muita força bloqueia as rodas.

O efeito do ABS apenas é garantido se o mesmo também estiver ligado.



Aviso

Perigo de acidente Capotagem do veículo

- Em caso de situações de condução extremas (p. ex., carregamento da bagagem com centro de gravidade alto, alterações no revestimento do piso da estrada, descidas íngremes, travagens a fundo sem desembraiar), nem sempre é possível evitar a capotagem do veículo. Adapte o estilo de condução às condições da estrada e aos seus conhecimentos.
- Para travar, desacelerar e travar ao mesmo tempo com o travão da roda dianteira e da roda traseira.



Info

Com o ABS pode usar toda a potência de travagem, tanto numa travagem a fundo como também no caso de estradas com pouca aderência, com areia, molhadas da chuva ou escorregadias, sem correr perigo que as rodas bloqueiem.



Aviso

Perigo de acidente Bloqueio da roda pelo efeito de travagem do motor.

No caso de travagens de emergência, travagens a fundo e ao travar em pisos escorregadios.



Aviso

Perigo de acidente Aderência ao solo diminuída ao travar em posição inclinada ou ao travar em pisos gastos na lateral.

- Concluir o processo de travagem antes do início da curva.
- O procedimento de travagem deve ser sempre concluído antes de iniciar a curva. Durante o procedimento, reduza para uma mudança mais baixa, de acordo com a velocidade.
- No caso de viagens em terrenos muito inclinados, utilize também o efeito de travagem do motor. Reduza uma ou duas mudanças, mas sem deixar o motor entrar em sobrerrotação. Desta forma, precisa de travar muito menos e os travões não aquecem.

10.6 Parar, estacionar



Aviso

Perigo de apropriação Utilização por parte de pessoas não autorizadas.

Nunca deixar o veículo sem vigilância com o motor a trabalhar. Deve proteger-se o veículo do acesso a pessoas não autorizadas.
 Se deixar o veículo, bloqueie a direção e retire a chave da ignição.



Aviso

Perigo de queimadura Algumas peças do veículo ficam muito quentes quando em funcionamento.

 Não tocar nas peças quentes como, por exemplo, o sistema de escape, o radiador, o motor, os amortecedores e o sistema de travões. Antes de começar a efetuar trabalhos nestas peças deixe-as arrefecer.

Nota

Perigo de danos O veículo estacionado pode rolar ou tombar.

Colocar o veículo sempre num piso fixo e plano.

Nota

Perigo de incêndio Algumas peças do veículo ficam muito quentes quando em funcionamento.

 Não colocar o veículo em locais com materiais facilmente inflamáveis e/ou explosivos. Não colocar objetos sobre o veículo quando este está à temperatura de funcionamento. Deixar o veículo arrefecer primeiro.

Nota

Danos materiais Danos e avaria de componentes devido a carga excessiva.

O suporte lateral deve ser apenas utilizado com o peso da moto. N\u00e3o se sente na moto quando esta estiver apoiada no suporte lateral.
 O suporte lateral e o chassis podem ficar danificados e a moto pode cair.

Nota

Danos materiais Danos e avaria de componentes devido a carga excessiva.

- O suporte central apenas é adequado para o peso da moto e da bagagem. Não se sente na moto quando esta estiver apoiada no suporte central. O suporte central e o chassis podem ficar danificados e a moto pode cair.
- Puxe a moto para cima do suporte central pelo puxador.
- Desacelerar a moto.
- Colocar a transmissão ao ralenti N.
- Desligar a ignição rodando a chave da ignição preta para a posição OFF ⋈.



Info

Se o motor for parado com o interruptor de paragem de emergência e a ignição continuar ativada na fechadura da ignição, a alimentação de corrente dos principais consumidores de corrente não é interrompida. Assim, a bateria é descarregada. Por isso, desligar sempre o motor na fechadura da ignição, pois o interruptor de paragem de emergência está previsto apenas para situações de emergência.

Estacionar a moto num piso firme.

Alternativa 1

Mover o suporte lateral com o pé até ao batente para a frente e fazer força com o veículo.

Alternativa 2

- Elevar o veículo com suporte central. (♥ V. 100)
- Trancar a direção empurrando o guiador para a esquerda, premir a chave da ignição preta para a posição OFF ⋈ e rodar para a posição LOCK ⊕. Para facilitar o engatar da tranca da direção, deslocar o guiador um pouco para um lado e para outro. Retirar a chave da ignição preta.

10.7 Transporte

Nota

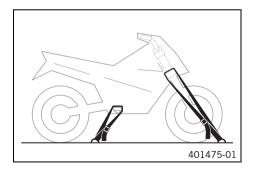
Perigo de danos O veículo estacionado pode rolar ou tombar.

- Colocar o veículo sempre num piso fixo e plano.

Nota

Perigo de incêndio Algumas peças do veículo ficam muito quentes quando em funcionamento.

 Não colocar o veículo em locais com materiais facilmente inflamáveis e/ou explosivos. Não colocar objetos sobre o veículo quando este está à temperatura de funcionamento. Deixar o veículo arrefecer primeiro.



- Parar o motor.
- Proteger a moto com cintos tensores ou outros dispositivos de fixação adequados, para que não caia nem rode.

10.8 Abastecer de combustível



Perigo

Perigo de incêndio O combustível é facilmente inflamável.

- Não abastecer o veículo próximo de chamas abertas como, por exemplo, cigarros acesos, e parar sempre o motor. Ter em atenção para que não salpique combustível especialmente para cima das peças quentes do veículo. Limpar imediatamente qualquer combustível que tenha salpicado.
- O combustível disponível no depósito expande-se com o calor e pode provocar sobreenchimento. Cumprir as indicações de abastecimento de combustível.



Aviso

Perigo de intoxicação O combustível é tóxico e prejudicial para a saúde.

O combustível não deve entrar em contacto com a pele e os olhos, nem com a roupa. Não inspirar os vapores do combustível.
 Em caso de contacto com os olhos, lavar imediatamente com água e contactar um médico. Lavar imediatamente com água e sabão a pele contaminada. Em caso de ingestão de combustível, contactar imediatamente um médico. Trocar a roupa contaminada com combustível.

Nota

Danos materiais Entupimento prematuro do filtro de combustível.

- Em alguns países e regiões pode acontecer que a qualidade e a pureza de combustível existentes não sejam suficientes. As consequências são problemas com o sistema de combustível. (A sua oficina autorizada da KTM terá todo o gosto em ajudá-lo.)
- Abasteça apenas combustível limpo que corresponde à norma especificada.



Aviso

Perigo para o meio ambiente Um manuseamento inadequado do combustível põe em perigo o ambiente.

Não deixar que o combustível entre na água subterrânea, no solo ou na água canalizada.



- Parar o motor.
- Abrir o tampão do depósito. (* V. 32)

Conteúdo total do depósito de combustível aprox.	23	Gasolina super sem chumbo (ROZ 95) (♥ V. 217)
--	----	---

Fechar o tampão do depósito. (V. 34)

11 PLANO DE SERVIÇO

11.1 Informações adicionais

Todos os trabalhos adicionais resultantes de trabalhos obrigatórios ou recomendados devem ser encomendados e faturados separadamente.

11.2 Trabalhos obrigatórios

		de d	ois em	dois	anos
		tod	os os	anos	
	cada (30 00	0 km		
	cada 15 00) km			
a	oós 1 000 km				
Ler a memória de erros com a ferramenta de diagnóstico da KTM. ❖	0	•	•	•	•
Controlar a pressão do combustível. 🔏		•	•	•	•
Controlar o funcionamento do sistema elétrico.	0	•	•	•	•
Substituir o óleo do motor e o filtro do óleo, limpar o filtro de rede do óleo. ዺ (♥ V. 186)	0	•	•	•	•
Controlar os discos dos travões. (V. 132)	0	•	•	•	•
Controlar as pastilhas dos travões da roda dianteira. (* V. 135)	0	•	•	•	•
Controlar as pastilhas dos travões da roda traseira. (♥ V. 139)	0	•	•	•	•
Apertar os raios. ◀	0				
Controlar a tensão dos raios. (* V. 153)		•	•	•	•
Controlar o empeno das jantes. ◀	0	•	•	•	•
Controlar o estado dos pneus. (* V. 151)	0	•	•	•	•
Controlar a pressão dos pneus. (* V. 153)	0	•	•	•	•
Controlar o nível do líquido dos travões da roda traseira. (V. 136)	0	•	•	•	
Controlar o amortecedor e a forqueta quanto a estanqueidade. Manutenção da forqueta e do amortece quando necessário e dependendo da finalidade de utilização.	dor o	•	•	•	•

11 PLANO DE SERVIÇO

		de d	ois em	dois	anos
		tod	os os	anos	
	cada	30 00	0 km		
	15 00	0 km			
após 1 O	00 km				
Limpar os foles contra o pó das pernas da forqueta.		•	•		
Controlar a corrente, a coroa dentada e o pinhão da corrente. (V. 107)		•	•	•	•
Controlar a tensão da corrente. (V. 104)	0	•	•	•	•
Controlar os tubos dos travões quanto a danos e estanqueidade.	0	•	•	•	•
Controlar o nível do líquido dos travões da roda dianteira. (V. 133)	0	•	•	•	
Controlar o nível de líquido de refrigeração no depósito de compensação. (V. 180)	0	•	•	•	•
Controlar o funcionamento do ventilador do radiador.	0	•	•	•	•
Substituir o filtro de ar. Limpar a caixa do filtro de ar. 🔏		•	•		
Controlar o cabo quanto a danos e a colocação sem vincos. (Depósito de combustível desmontado) 🔧		•	•	•	•
Substituir as velas de ignição. (Filtro de ar desmontado) ◀			•		
Controlar a folga das válvulas. (Filtro de ar e velas de ignição desmontados) ◀			•		
Substituir as membranas do sistema de ar secundário. 🌂			•		
Substituir o líquido do travão da roda dianteira. 🔏					•
Substituir o líquido do travão da roda traseira. 🔧					•
Controlar a folga do rolamento da cabeça de direção. (🕶 V. 110)	0	•	•	•	•
Controlar a regulação do farol. (* V. 173)	0	•	•		

		de d	ois em	dois	anos
		tod	os os	anos	
	cada 3	30 00	0 km		
cada	15 000) km			
após 1 OC	00 km				
Controlo final: controlar se o veículo se encontra em estado de segurança para circular no trânsito e realizar uma viagem de ensaio.	0	•	•	•	•
Ler a memória de erros com a ferramenta de diagnóstico após a viagem de ensaio. 🔦	0	•	•	•	•
Controlar o ajuste de CO com a ferramenta de diagnóstico da KTM. 🔏	0	•	•		
Repor a indicação do intervalo de serviço.	0	•	•	•	•
Apontar o serviço em KTM Dealer.net e no caderno de serviço e garantia. 🔏	0	•	•	•	•

Intervalo único

Intervalo periódico

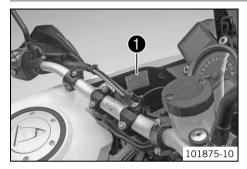
11 PLANO DE SERVIÇO

11.3 Trabalhos recomendados

	de	quatr	o em q	uatro	anos
	de d	ois en	n dois	anos	
	tod	os os	anos		
cada	15 00	0 km			
após 1 O	00 km				
Controlar/limpar injetor do óleo para lubrificação da embraiagem. 🔦	0	•			
Controlar o rolamento do braço oscilante. 🌂		•			
Controlar a folga do rolamento da roda. 🔏		•			
Lubrificar todas as peças móveis (p. ex., suporte lateral, alavanca, corrente,) e controlar quanto à facilidade de movimento. •	0	•	•	•	•
Esvaziar tubagem de drenagem. ◄ (1190 Adventure R CN)	0	•	•	•	•
Controlar todos os tubos (p. ex., tubagem de combustível, refrigeração, ventilação, drenagem,) e os foles quanto a quebras, estanqueidade e posição correta. ❖		•	•	•	•
Controlar o anticongelante.	0	•	•	•	•
Controlar/corrigir o nível do líquido da embraiagem hidráulica. (* V. 110)		•	•		
Substituir o líquido da embraiagem hidráulica. 🌂				•	•
Controlar os parafusos e as porcas quanto a assentamento correto. ◀	0	•	•	•	•
Substituir o líquido de refrigeração. ◀					•

- Intervalo único
- Intervalo periódico

12.1 Forqueta/Amortecedor



A forqueta e o amortecedor oferecem muitas possibilidades de adaptar o chassis ao estilo de condução e à carga.



Info

As recomendações de afinação do chassis estão reunidas na tabela **1**, que se encontra no revestimento interior do lado esquerdo do depósito de combustível.

Estes valores de regulação são valores de orientação e devem sempre ser utilizados para afinar o chassis. Caso os valores de orientação sejam alterados, as características de condução podem deteriorar-se, especialmente em velocidades elevadas.

12.2 Regular o amortecimento em compressão da forqueta



Info

O amortecimento hidráulico em compressão determina a reação perante a flexão da forqueta.



 Rodar o parafuso de regulação branco 1 até ao batente no sentido dos ponteiros do relógio.



Info

O parafuso de regulação **1** encontra-se na extremidade superior da perna esquerda da forqueta.

O amortecimento em compressão encontra-se na perna esquerda da forqueta **COMP** (parafuso de regulação branco). O amortecimento em extensão encontra-se na perna direita da forqueta **REB** (parafuso de regulação vermelho).

 Rodar o número de cliques que corresponde ao tipo de forqueta, no sentido contrário aos ponteiros do relógio.

Indicação

Amortecimento em compressão	
Conforto	17 cliques
Standard	12 cliques
Sport	7 cliques
Carga útil total	7 cliques



Info

Rodar no sentido dos ponteiros do relógio aumenta o amortecimento, enquanto no sentido contrário aos ponteiros do relógio reduz o amortecimento durante a flexão.

12.3 Regular o amortecimento em extensão da forqueta



Info

O amortecimento hidráulico em extensão determina a reação perante distensão da forqueta.



 Rodar o parafuso de regulação vermelho 1 até ao batente no sentido dos ponteiros do relógio.



Info

O parafuso de regulação 1 encontra-se na extremidade superior da perna direita da forqueta.

O amortecimento em extensão encontra-se na perna direita da forqueta **REB** (parafuso de regulação vermelho). O amortecimento em compressão encontra-se na perna esquerda da forqueta **COMP** (parafuso de regulação branco).

 Rodar o número de cliques que corresponde ao tipo de forqueta, no sentido contrário aos ponteiros do relógio.

Indicação

Amortecimento em extensão		
Conforto	17 cliques	
Standard	12 cliques	
Sport	7 cliques	
Carga útil total	7 cliques	



Info

Rodar no sentido dos ponteiros do relógio aumenta o amortecimento e, no sentido contrário aos ponteiros do relógio reduz o amortecimento ao distender.

12.4 Regular a pré-tensão da mola da forqueta



 Rodar os parafusos de regulação até ao batente no sentido contrário aos ponteiros do relógio.



Info

Efetuar a regulação de ambas as pernas da forqueta simultaneamente.

 Rodar o número de rotações que corresponde ao tipo de forqueta, no sentido dos ponteiros do relógio.

Indicação

Pré-tensão da mola - Preload Adjuster	
Conforto	2 rotações
Standard	5 rotações
Sport	5 rotações
Carga útil total	8 rotações



Info

Rodar no sentido dos ponteiros do relógio aumenta a pré-tensão da mola e, no sentido contrário aos ponteiros do relógio reduz a pré-tensão na mola.

A regulação da pré-tensão da mola não tem qualquer influência na regulação do amortecimento em extensão.

Basicamente, no caso de uma maior pré-tensão da mola deverá regular-se também um maior amortecimento em extensão.

12.5 Amortecimento da fase de compressão do amortecedor

O amortecimento em compressão do amortecedor está dividido em duas áreas, High Speed e Low Speed.

High e Low Speed referem-se à velocidade de deslocação de uma mola da roda traseira e não à velocidade da condução.

O ajuste High Speed faz efeito durante a condução sobre uma aresta asfaltada, por exemplo, enquanto a roda traseira recolhe rapidamente graças à ação de mola.

O ajuste Low Speed faz efeito, p. ex., durante a condução sobre longos solos irregulares, nisto a roda traseira recolhe lentamente graças à ação de mola.

Estas duas áreas podem ser ajustadas separadamente; no entanto, a transição entre High e Low Speed é fluente. Desta forma, as alterações na área de High Speed do nível de compressão influenciam também a área de Low Speed e vice-versa.

12.6 Regular o amortecimento em compressão Low Speed do amortecedor



Atenção

Perigo de acidente A desmontagem de componentes sob pressão pode causar ferimentos.

 O amortecedor está cheio com nitrogénio a alta pressão. Tenha atenção às descrições indicadas. (A sua oficina autorizada da KTM terá todo o gosto em ajudá-lo.)



Info

A regulação de Low Speed tem efeito quando se flete o amortecedor de forma lenta a normal.



 Rodar o parafuso de regulação o com uma chave de parafusos até ao último clique audível, no sentido dos ponteiros do relógio.



Info

Não soltar a ligação aparafusada 2!

 Rodar o número de cliques que corresponde ao tipo de amortecedor, no sentido contrário aos ponteiros do relógio.

Indicação

Fase de compressão Low Speed	
Conforto	15 cliques
Standard	10 cliques
Sport	8 cliques
Carga útil total	8 cliques



Info

Rodar no sentido dos ponteiros do relógio aumenta o amortecimento e, no sentido contrário aos ponteiros do relógio reduz o amortecimento.

12.7 Regular o amortecimento em compressão High Speed do amortecedor



Atenção

Perigo de acidente A desmontagem de componentes sob pressão pode causar ferimentos.

 O amortecedor está cheio com nitrogénio a alta pressão. Tenha atenção às descrições indicadas. (A sua oficina autorizada da KTM terá todo o gosto em ajudá-lo.)



Info

A regulação de High Speed tem efeito quando se flete rapidamente o amortecedor.



Rodar o parafuso de regulação o com uma chave de parafusos até ao batente, no sentido dos ponteiros do relógio.



Info

Não soltar a ligação aparafusada 2!

 Rodar o número de voltas que corresponde ao tipo de amortecedor, no sentido contrário aos ponteiros do relógio.

Indicação

Fase de compressão High Speed		
Conforto	1,5 rotações	
Standard	1,5 rotações	
Sport	1 rotação	
Carga útil total	1 rotação	



Info

Rodar no sentido dos ponteiros do relógio aumenta o amortecimento e, no sentido contrário aos ponteiros do relógio reduz o amortecimento.

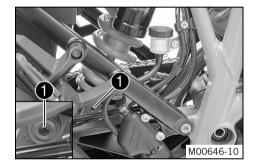
12.8 Regular o amortecimento em extensão do amortecedor



Atenção

Perigo de acidente A desmontagem de componentes sob pressão pode causar ferimentos.

 O amortecedor está cheio com nitrogénio a alta pressão. Tenha atenção às descrições indicadas. (A sua oficina autorizada da KTM terá todo o gosto em ajudá-lo.)



- Rodar o parafuso de regulação 1 até ao último clique audível, no sentido dos ponteiros do relógio.
- Rodar o número de cliques que corresponde ao tipo de amortecedor, no sentido contrário aos ponteiros do relógio.

Indicação

Amortecimento em extensão	
Conforto	15 cliques
Standard	10 cliques
Sport	8 cliques
Carga útil total	8 cliques



Info

Rodar no sentido dos ponteiros do relógio aumenta o amortecimento e, no sentido contrário aos ponteiros do relógio reduz o amortecimento ao distender.

12.9 Regular a pré-tensão da mola do amortecedor



Atenção

Perigo de acidente A desmontagem de componentes sob pressão pode causar ferimentos.

 O amortecedor está cheio com nitrogénio a alta pressão. Tenha atenção às descrições indicadas. (A sua oficina autorizada da KTM terá todo o gosto em ajudá-lo.)



- Rodar a roda manual 1 até ao batente no sentido contrário aos ponteiros do relógio.
- Rodar, no sentido dos ponteiros do relógio, a quantidade de rotações de acordo com o tipo de amortecedor e com o tipo de utilização.

Indicação

Pré-tensão da mola			
Conforto	4 rotações		
Standard	4 rotações		
Sport	4 rotações		
Carga útil total	16 rotações		



Info

Rodar no sentido dos ponteiros do relógio aumenta a pré-tensão da mola e, no sentido contrário aos ponteiros do relógio reduz a pré-tensão na mola.

13.1 Elevar o veículo com suporte central

Nota

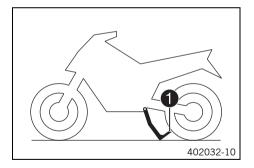
Perigo de danos O veículo estacionado pode rolar ou tombar.

Colocar o veículo sempre num piso fixo e plano.

Nota

Danos materiais Danos e avaria de componentes devido a carga excessiva.

- O suporte central apenas é adequado para o peso da moto e da bagagem. Não se sente na moto quando esta estiver apoiada no suporte central. O suporte central e o chassis podem ficar danificados e a moto pode cair.
- Puxe a moto para cima do suporte central pelo puxador.



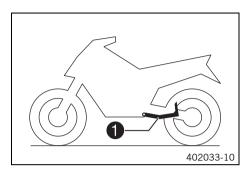
- Colocar-se do lado esquerdo do veículo.
- Pegar no guiador com a mão esquerda e com o pé direito pressionar o suporte central para o chão.
- Pressionar o braço 1 do suporte central com todo o peso do corpo e, em simultâneo, puxar o veículo para cima puxando a pega esquerda, até o suporte central dobrar até ao batente.

13.2 Retirar o veículo do suporte central

Nota

Perigo de danos O veículo estacionado pode rolar ou tombar.

Colocar o veículo sempre num piso fixo e plano.



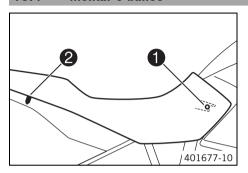
- Desbloquear o guiador e, com as duas mãos no guiador, movimentar o veículo para a frente.
- Enquanto o veículo sai do suporte central, acionar o travão da roda dianteira para evitar que o veículo rode involuntariamente.
- Controlar se o suporte central 1 está dobrado para cima até ao encosto.

13.3 Retirar o banco



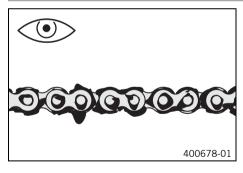
- Inserir a chave de ignição na fechadura do assento 1 e rodar 45° no sentido dos ponteiros do relógio.
- Levantar o banco atrás, puxar para trás e depois retirar para cima.
- Retirar a chave da ignição.

13.4 Montar o banco



- Encaixar o assento com o ressalto 1 no depósito de combustível, baixar atrás e, ao mesmo tempo, empurrar para a frente.
- Inserir os pernos de bloqueio 2 na caixa da fechadura e premir o banco atrás para baixo, até os pernos de bloqueio engatarem com um clique audível.
- Controlar se o assento está corretamente montado.

13.5 Controlar a sujidade da corrente



- Controlar a corrente quanto a sujidade de grandes dimensões.
 - » Se a corrente estiver muito suja:
 - Limpar a corrente. (♥ V. 103)

13.6 Limpar a corrente



Aviso

Perigo de acidente Os lubrificantes que entram em contacto com os pneus diminuem a respetiva aderência.

Remover os lubrificantes com um produto de limpeza adequado.



Aviso

Perigo de acidente Efeito de travagem reduzido devido a óleo ou massa lubrificante nos discos dos travões.

Manter os discos dos travões livres de óleo e gorduras, se necessário limpar com produto de limpeza para travões.



Aviso

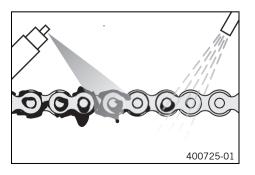
Perigo para o meio ambiente As substâncias problemáticas provocam danos no ambiente.

 Eliminar os óleos, massas lubrificantes, filtros, combustíveis, produtos de limpeza, líquidos de travões, etc., de forma adequada e de acordo com os requisitos em vigor.



Info

A vida útil da corrente depende, em grande parte dos cuidados que se tem com ela.



- Limpar regularmente a corrente.
- Lavar a sujidade maior com um jato de água suave.
- Remover os restos de lubrificante usados com um produto para limpeza de correntes.

Produto de limpeza para correntes (V. 222)

Depois de seco aplicar spray para correntes.

Spray para correntes Onroad (V. 222)

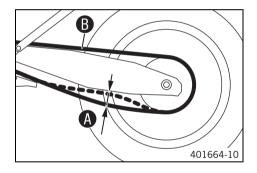
13.7 Controlar a tensão da corrente



Aviso

Perigo de acidente Perigo devido a tensão errada da corrente.

Se a corrente estiver demasiado tensionada, os componentes da transmissão de força secundária (corrente, pinhão da corrente, coroa dentada, rolamentos na engrenagem e roda traseira) ficam adicionalmente carregados. Além de um desgaste precoce, em caso extremo, a corrente pode mesmo partir-se ou o veio de acionamento da engrenagem quebrar-se. Se, pelo contrário, a corrente estiver demasiado solta, pode cair do pinhão da corrente ou coroa dentada e bloquear a roda traseira ou danificar o motor. Ter atenção à tensão correta da corrente e regular se for necessário.



- Colocar a moto sobre o suporte lateral.
- Colocar a transmissão ao ralenti N.
- Na área anterior à guia da corrente, pressionar a corrente para cima e determinar a tensão da corrente A.



Info

A parte de cima da corrente **B** deve ficar tensionada.

As correntes nem sempre se desgastam de forma uniforme, repetir esta medição em diversos pontos da corrente.

- Quando a tensão da corrente não corresponde ao indicado.
 - Regular a tensão da corrente. (* V. 105)

13.8 Regular a tensão da corrente



Aviso

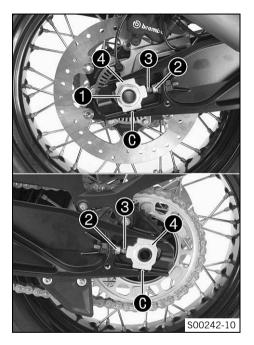
Perigo de acidente Perigo devido a tensão errada da corrente.

Se a corrente estiver demasiado tensionada, os componentes da transmissão de força secundária (corrente, pinhão da corrente, coroa dentada, rolamentos na engrenagem e roda traseira) ficam adicionalmente carregados. Além de um desgaste precoce, em caso extremo, a corrente pode mesmo partir-se ou o veio de acionamento da engrenagem quebrar-se. Se, pelo contrário, a corrente estiver demasiado solta, pode cair do pinhão da corrente ou coroa dentada e bloquear a roda traseira ou danificar o motor. Ter atenção à tensão correta da corrente e regular se for necessário.

Trabalho preparatório

Controlar a tensão da corrente. (V. 104)

13 TRABALHOS DE SERVIÇO NO CHASSIS



Trabalho principal

- Soltar a porca 🕕.
- Soltar as porcas 2.
- Regular a tensão da corrente rodando os parafusos de regulação 3 à esquerda e à direita.

Indicação

Tensão da corrente 40... 45 mm

Rodar os parafusos de regulação 3 para a esquerda e para a direita, de tal forma que as marcas no tensor esquerdo e direito da corrente 4 apresentem a mesma posição em relação às marcas de referência 6. Assim, a roda traseira está corretamente alinhada.



Info

A parte de cima da corrente deve ficar tensionada.

As correntes nem sempre se desgastam de forma uniforme, controlar o ajuste em diversos pontos da corrente.

- Apertar as porcas 2.
- Certificar-se de que os tensores de corrente 4 estão assentes nos parafusos de regulação 3.
- Apertar a porca 🕕.

Indicação

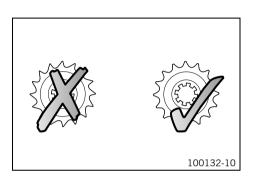
Porca traseira do eixo da	M25x1,5	90 Nm	Rosca lubrificada
roda			



Info

Os tensores da corrente 4 podem ser rodados 180°.

13.9 Controlar a corrente, a coroa dentada e o pinhão da corrente



Trabalho preparatório

- Elevar o veículo com suporte central. (V. 100)

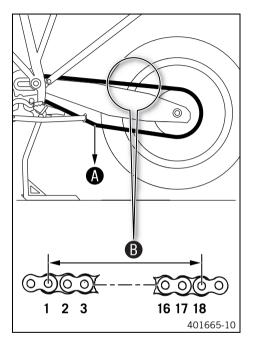
Trabalho principal

- Controlar a coroa dentada e o pinhão da corrente quanto a desgaste.
 - » Quando a coroa dentada ou o pinhão da corrente estão desgastados:
 - Substituir o conjunto de acionamento.



Info

O pinhão da corrente, a coroa dentada e a corrente devem apenas ser trocados em conjunto.



- Colocar a transmissão ao ralenti N.
- Puxar na parte de baixo da corrente com o peso indicado (A).
 Indicação

Peso de medição do desgaste da corrente 15 kg

Medir a distância
 B de 18 rolos de corrente na parte superior da corrente.



Info

As correntes nem sempre se desgastam de forma uniforme, repetir esta medição em diversos pontos da corrente.

Distância máxima
no ponto mais
longo da corrente

- » Quando a distância **(B)** é maior do que o indicado:
 - Substituir o conjunto de acionamento. 🔦

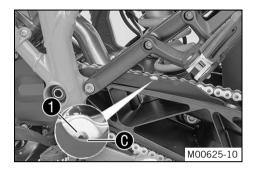


Info

Quando quiser montar uma nova corrente, deve substituir também a coroa dentada e o pinhão da corrente.

As correntes novas gastam-se mais depressa do que uma coroa dentada ou pinhão da corrente já antigos e rodados.

A corrente não tem nenhuma junta por motivos de segurança.



Controlar a abertura da proteção de deslize da corrente quanto a desgaste.



Info

Quando a proteção de deslize da corrente é nova, é possível ver até metade dos rebites **1** no canto inferior **6** da reentrância.

- » Quando já não se vêem os rebites da corrente no canto inferior da reentrância:
 - Substituir a proteção de deslize da corrente.
- Controlar a proteção de deslize da corrente quanto a assentamento correto.
 - » Quando a proteção de deslize da corrente está solta:
 - Apertar os parafusos da proteção de deslize da corrente.

Indicação

Parafuso da proteção de deslize da	M5	5 Nm
corrente		



- » Quando o guia da corrente estiver inserido:
 - Trocar a guia da corrente.
- Controlar o guia da corrente quanto a assentamento correto.
 - » Quando a guia da corrente está solta:
 - Apertar os parafusos da guia da corrente.

Indicação

Parafuso da guia da cor-	M6	5 Nm	Loctite [®] 243™
rente			

Trabalho final

Retirar o veículo do suporte central. (V. 100)

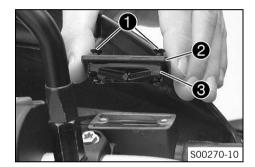


13.10 Controlar/corrigir o nível do líquido da embraiagem hidráulica



Info

O nível de líquido aumenta com o desgaste progressivo das lamelas do forro da embraiagem. Não utilizar líquido dos travões.



- Colocar o reservatório da embraiagem hidráulica montado no guiador na posição vertical.
- Remover os parafusos 1.
- Retirar a tampa 2 com membrana 3.
- Controlar o nível do líquido.

Nível do líquido abaixo da extremidade	4 mm
superior do recipiente	

- » Quando o nível do líquido não corresponde ao indicado:
 - Corrigir o nível do líquido da embraiagem hidráulica.

```
Óleo hidráulico (15) ( V. 219)
```

Posicionar a tampa com membrana. Montar e apertar os parafusos.

13.11 Controlar a folga do rolamento da cabeça de direção



Aviso

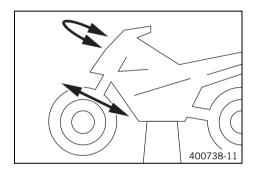
Perigo de acidente Comportamento de condução instável devido a uma folga incorreta do rolamento da cabeça da direção.

 Regular imediatamente a folga do rolamento da cabeça de direção. (A sua oficina autorizada da KTM terá todo o gosto em ajudá-lo.)



Info

Se se tiver conduzido durante muito tempo com folga no rolamento da cabeça de direção, os rolamentos, e consequentemente os alojamentos dos rolamentos ficarão danificados.



Trabalho preparatório

Elevar o veículo com suporte central. (* V. 100)

Trabalho principal

- Carregar o veículo na parte traseira.
 - ✓ A roda dianteira não tem contacto com o chão.
- Colocar o guiador na posição para a frente. Movimentar as pernas da forqueta para trás e para a frente na direção de condução.

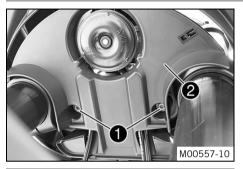
Não deverá ser possível sentir folga no rolamento da cabeça de direção.

- » Quando existe uma folga percetível:
 - Regular a folga do rolamento da cabeça de direção. 🔌
- Deslocar o guiador de um lado para outro em toda a sua gama de direção.

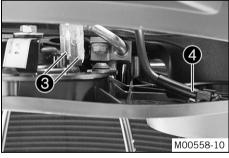
O guiador deverá ser fácil de movimentar em toda a gama de direção. Não se deverão sentir quaisquer posições de engate.

- » Quando se sentem as posições de engate:
 - Regular a folga do rolamento da cabeça de direção.
 - Controlar e, se necessário, substituir o rolamento da cabeça de direção.

13.12 Desmontar o painel inferior da coroa da forqueta

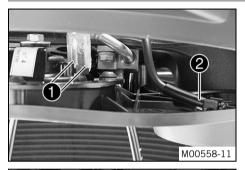


- Remover os parafusos 1.
- Rebaixar ligeiramente o painel da coroa da forqueta 2.

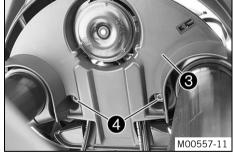


- Desencaixar a ficha 3 da buzina.
- Suspender o sensor de temperatura 4.
- Retirar o painel da coroa da forqueta.

13.13 Montar o painel inferior da coroa da forqueta



- Encaixar a ficha 1 da buzina.
- Engatar o sensor de temperatura 2.



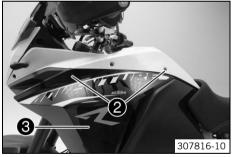
- Posicionar o painel da coroa da forqueta 3.
- Montar e apertar os parafusos 4.
 Indicação

Restantes parafusos do chassis	M6	10 Nm
--------------------------------	----	-------

13.14 Desmontar o revestimento lateral da frente

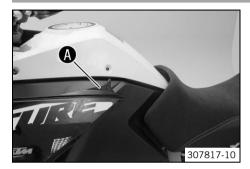


Remover o parafuso 1.

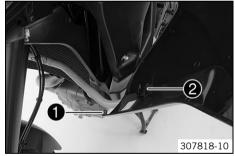


- Remover os parafusos 2.
- Desmontar o revestimento lateral **3**.
- Repetir os passos de trabalho do lado oposto.

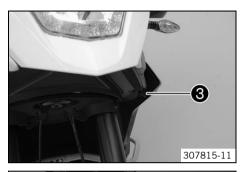
13.15 Montar o revestimento lateral da frente



- Posicionar o revestimento lateral na área (A), sob a cobertura do depósito.



Encaixar o revestimento lateral com o ressalto 1 na fixação 2 e posicionar no depósito de combustível.



Montar e apertar o parafuso 3.
 Indicação

Parafuso da peça de revestimento	M5x12	3,5 Nm



Montar e apertar os parafusos 4.
 Indicação

Parafuso da peça de revestimento M5x12 3,5 Nm

Repetir os passos de trabalho do lado oposto.

13.16 Desmontar a carenagem 🔌

Trabalho preparatório

- Retirar o banco. (* V. 101)
- Desmontar o revestimento lateral da frente. (* V. 114)
- Desmontar a cobertura do depósito. (* V. 123)



Trabalho principal

- Remover o parafuso 1.



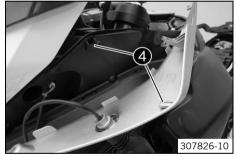
Remover o parafuso 2.



Soltar o colar de retenção 3 do revestimento interior.



- Retirar lateralmente a carenagem dos apoios.



Retirar a carenagem para cima para fora da fixação 4.



- Separar a ligação de ficha 6.
- Remover a carenagem com o pisca.
- Repetir os passos de trabalho do lado oposto.

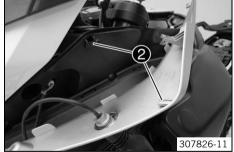
13.17 Montar a carenagem 🔌

13



Trabalho principal

Encaixar a ligação de ficha 1.

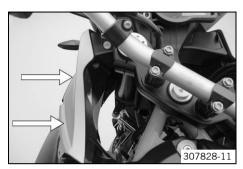


– Posicionar a carenagem na fixação **2**.



Info

Ter atenção à colocação correta do cabo dos piscas.



Pressionar lateralmente a carenagem nos apoios.



Posicionar o ressalto de fixação 3 no orifício.



Montar e apertar o parafuso **4**. Indicação

Parafuso da carenagem	M5x17	3,5 Nm
-----------------------	-------	--------



Montar e apertar o parafuso 6.
 Indicação

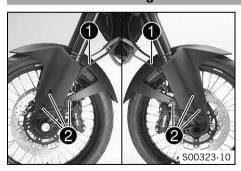
3		
Parafuso da carenagem	M5x17	3,5 Nm

Repetir os passos de trabalho do lado oposto.

Trabalho final

- Montar a cobertura do depósito. (V. 125)
- Montar o revestimento lateral da frente. (♥ V. 115)
- Montar o banco. (* V. 102)

13.18 Desmontar o guarda-lamas dianteiro



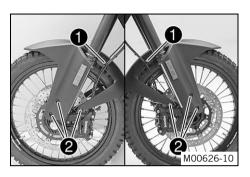
(Adventure R EU/FR/JP/CN)

- Soltar o suporte 1 do guarda-lamas.
- Remover os parafusos 2.
- Retirar o guarda-lamas para a frente.



Info

Ter atenção aos tubos dos travões.



(1190 Adventure R AU)

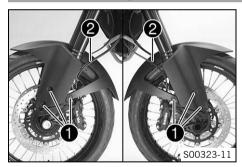
- Soltar o suporte 1 do guarda-lamas.
 - Remover os parafusos 2.
- Retirar o guarda-lamas para a frente.



Info

Ter atenção aos tubos dos travões.

13.19 Montar o guarda-lamas dianteiro



(Adventure R EU/FR/JP/CN)

Posicionar o guarda-lamas.



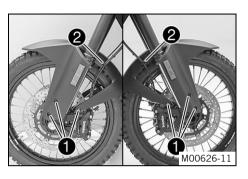
Info

Ter atenção à colocação dos tubos dos travões.

Montar e apertar os parafusos ①.
 Indicação

Parafuso do guarda-lamas	M5x12	3,5 Nm	
--------------------------	-------	--------	--

Montar o suporte 2 com o tubo do travão no guarda-lamas.



(1190 Adventure R AU)

- Posicionar o guarda-lamas.



Info

Ter atenção à colocação dos tubos dos travões.

Montar e apertar os parafusos ①.
 Indicação

Parafuso do guarda-lamas	M5x12	3,5 Nm

- Montar o suporte 2 com o tubo do travão no guarda-lamas.

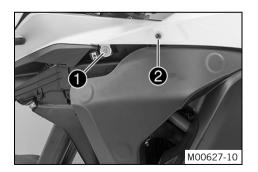
13.20 Desmontar a cobertura do depósito

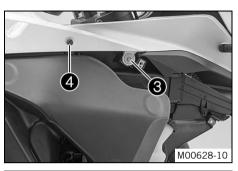
Trabalho preparatório

- Retirar o banco. (V. 101)
- Desmontar o revestimento lateral da frente. (V. 114)

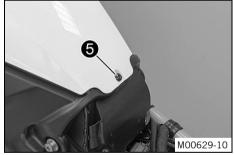
Trabalho principal

- Remover o parafuso 1.
- Remover o parafuso 2.

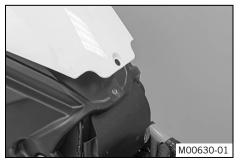




- Remover o parafuso **3**.
- Remover o parafuso 4.

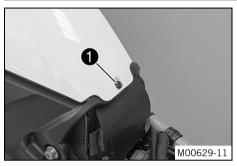


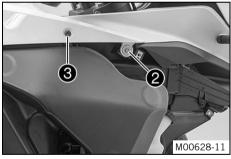
Remover o parafuso 5.



Elevar a cobertura do depósito atrás e remover para a frente.

13.21 Montar a cobertura do depósito





Trabalho principal

Posicionar a cobertura do depósito.



Info

Ter atenção ao rebordo vedante.

Montar e apertar o parafuso 1.
 Indicação

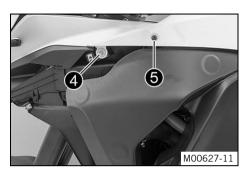
Parafus	o da peça de revestimento	M5x12	3,5 Nm
			· '

Montar e apertar o parafuso 2.
 Indicação

	Parafuso da peça de revestimento	M6	6 Nm
--	----------------------------------	----	------

Montar e apertar o parafuso 3.
 Indicação

Parafuso da peça de revestimento	M5x12	3,5 Nm
----------------------------------	-------	--------



Montar e apertar o parafuso 4.
 Indicação
 Parafuso da peça de revestimento
 M6
 6 Nm

– Montar e apertar o parafuso **5**.

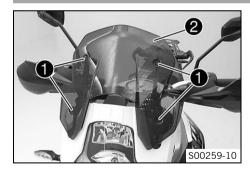
Indicação

Parafuso da peça de revestimento	M5x12	3,5 Nm	
----------------------------------	-------	--------	--

Trabalho final

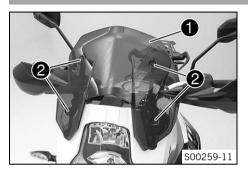
- Montar o revestimento lateral da frente. (V. 115)
- Montar o banco. (♥ V. 102)

13.22 Desmontar a viseira



- Retirar os parafusos 1 e remover a viseira 2.

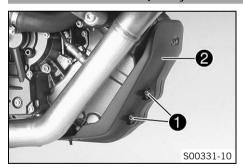
13.23 Montar a viseira



- Posicionar a viseira 🕦.
- Montar e apertar os parafusos 2.
 Indicação

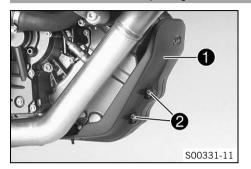
Parafuso da viseira	M5	3,5 Nm
	l l	

13.24 Desmontar a proteção do motor 🔦



- Retirar os parafusos 1 e remover a proteção do motor 2.

13.25 Desmontar a proteção do motor 🔦

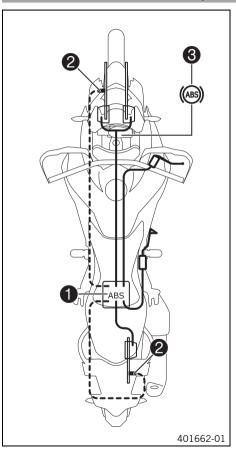


Posicionar a proteção do motor 1. Montar e apertar os parafusos 2.
 Indicação

Parafuso da proteção do motor	M6	10 Nm
1 3		

14 SISTEMA DE TRAVÕES

14.1 ABS / Sistema anti-bloqueio



A unidade ABS 1 é composta pela unidade hidráulica, a unidade de controlo do sistema eletrónico de travões e a bomba de retorno, estando montada por baixo do assento. Encontra-se respetivamente um sensor de rotação das rodas 2 na roda dianteira e traseira



Aviso

Perigo de acidente Limitação de funcionamento do ABS

- A roda traseira pode patinar com o travão da roda dianteira acionado (Burn Out) apenas se o ABS estiver desligado.
- No caso de modificações como cursos de suspensão encurtados ou aumentados, outros diâmetros de jantes, outros pneus, pressão de pneus errada, outras pastilhas dos travões, etc., já não é possível o ABS funcionar de modo ideal. O funcionamento ideal do ABS é apenas garantido se, no sistema de travões, forem utilizadas peças sobresselentes e pneus autorizados e/ou recomendados pela KTM.
- Os trabalhos de manutenção e reparações devem ser realizados de forma correta.
 (A sua oficina autorizada da KTM terá todo o gosto em ajudá-lo.)

O ABS é um sistema de segurança que evita o bloqueio das rodas em condução reta sem o efeito de forças laterais.

O MSC (Motorcycle Stability Control, Controlo de Estabilidade para Motos) é uma função complementar do ABS que pode evitar o bloqueio e o deslizamento das rodas durante a travagem em posição inclinada (curvas), dentro dos limites físicos aplicáveis.



Info

O MSC (Motorcycle Stability Control) só está ativo no modo "Road" do ABS.



Aviso

Perigo de acidente Capotagem do veículo

Em caso de situações de condução extremas (p. ex., carregamento da bagagem com centro de gravidade alto, alterações no revestimento do piso da estrada, descidas íngremes, travagens a fundo sem desembraiar), nem sempre é possível evitar a capotagem do veículo. Adapte o estilo de condução às condições da estrada e aos seus conhecimentos.

O ABS tem dois modos de funcionamento, o modo de ABS "Road" e o modo de ABS "Offroad".

No modo de ABS "Road", a roda traseira também trava quando o travão da roda dianteira é acionado. O ABS regula ambas as rodas.

No modo de ABS "Offroad", o travão da roda dianteira trava a roda dianteira, enquanto o travão da roda traseira trava a roda traseira. Neste caso, a regulação ABS não atua na roda traseira. A lâmpada de ABS ③ pisca lentamente para recordar o condutor de que o modo de ABS "Offroad" está ativado.



Info

No modo de ABS "Offroad", a roda traseira pode bloquear - perigo de queda.

O ABS trabalha com dois circuitos de travagem independentes um do outro (travão da roda dianteira e travão da traseira). Quando a unidade de controlo do sistema eletrónico de travões deteta a inclinação de bloqueio de uma roda, o ABS começa a trabalhar regulando a pressão da travagem. O processo de regulação é detetável pelo pulsar ligeiro na alavanca do travão de mão ou no pedal do travão.

A lâmpada de ABS 3 deve acender após o ligar da ignição e apagar após o arranque. Se, após o arranque, ela não apagar ou se acender durante a condução, o mesmo sinaliza um erro no sistema de ABS. O ABS já não está ativo e as rodas podem bloquear ao travar. O sistema de travões em si, permanece em funcionamento, apenas deixa de funcionar a regulação ABS.

A lâmpada de ABS também pode acender, quando, em situações de condução extremas, as rotações da roda dianteira e traseira divergirem muito uma da outra, p. ex., no caso de um cavalinho ou na rotação da roda traseira. Desta forma o ABS é desligado.

Para voltar a ativar o ABS, deve-se parar o veículo e desligar a ignição. Quando o veículo for colocado em funcionamento, o ABS também fica novamente ativado. A lâmpada de ABS apaga após o arranque.

No menu "MTC/ABS" é possível desativar manualmente o ABS.



Info

Após ligar a ignição, o ABS está novamente ativo.

MSC (opcional)

O MSC **"Motorcycle stability control"** é um desenvolvimento do ABS mencionado acima. Agora, graças ao sensor 5D, a regulação ABS é efetuada de acordo com os ângulos de inclinação e de picada.

Este tipo de regulação ABS melhora a estabilidade de condução e o efeito de travagem em todas as situações de marcha. O MSC reduz igualmente o binário de elevação em caso de travagem forte numa curva, evitando, assim, que o veículo seja forçado a endireitar-se da posição inclinada e mantendo um raio de curva reduzido. Graças à regulação eletrónica adicional da distribuição da força de travagem pelas duas rodas, é possível distribuir de modo ideal a força de travagem adequada à situação e, assim, estabilizar adicionalmente a moto.



Info

O MSC constitui um desenvolvimento exclusivamente técnico do software, dado que todos os componentes necessários já existem.

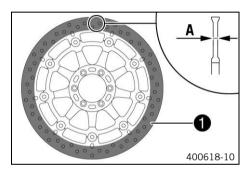
14.2 Controlar os discos dos travões



Aviso

Perigo de acidente Efeito de travagem reduzido devido a disco(s) dos travões gastos.

- Trocar imediatamente o(s) disco(s) do(s) travão(ões) gasto(s). (A sua oficina autorizada da KTM terá todo o gosto em ajudá-lo.)



 Controlar a espessura dos discos dos travões dianteiros e traseiros em vários pontos dos discos dos travões quanto à medida A.



Info

Com o desgaste reduz-se a espessura do disco do travão na zona da superfície de contacto ① das pastilhas dos travões.

Discos dos travões - limites de desgaste	
frente	4 mm
atrás	4,5 mm

- » Quando a espessura dos discos dos travões fica abaixo do valor indicado.
 - Substituir o disco do travão.
- Controlar os discos dos travões dianteiros e traseiros quanto a danos, fissuras e deformações.
 - » Se o disco do travão apresentar danos, fissuras ou deformações:
 - Substituir o disco do travão.

14.3 Controlar o nível do líquido dos travões da roda dianteira



Aviso

Perigo de acidente Falha do sistema de travões.

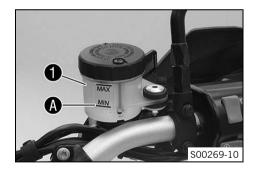
Se o nível do líquido dos travões descer abaixo da marca MIN, isto significa que existe falta de estanqueidade no sistema dos travões ou que as pastilhas dos travões estão completamente gastas. Controlar o sistema de travões, não continuar a conduzir. (A sua oficina autorizada da KTM terá todo o gosto em ajudá-lo.)



Aviso

Perigo de acidente Efeito de travagem reduzido devido a líquido de travões velho.

Mudar o líquido dos travões dianteiro e traseiro de acordo com o plano de servico. (A sua oficina autorizada da KTM terá todo o gosto em ajudá-lo.)



- Colocar o recipiente do líquido dos travões montado no guiador na posição vertical.
- Controlar o nível do líquido dos travões no reservatório do líquido dos travões 1.



- Se o nível do líquido dos travões desceu abaixo da marca MIN (A):
 - Atestar de líquido dos travões da roda dianteira. 4 (V. 134)

14.4 Atestar de líquido dos travões da roda dianteira 🔌



Aviso

Perigo de acidente Falha do sistema de travões.

 Se o nível do líquido dos travões descer abaixo da marca MIN, isto significa que existe falta de estanqueidade no sistema dos travões ou que as pastilhas dos travões estão completamente gastas. Controlar o sistema de travões, não continuar a conduzir. (A sua oficina autorizada da KTM terá todo o gosto em ajudá-lo.)



Aviso

Queimaduras da pele O líquido dos travões pode provocar queimaduras da pele se esta entrar em contacto com o mesmo.

- Não deixar entrar em contacto com a pele ou os olhos, manter afastado das crianças.
- Use vestuário e óculos de proteção adequados.
- Caso entre líquido dos travões nos olhos lave bem com água e consulte imediatamente um médico.



Aviso

Perigo de acidente Efeito de travagem reduzido devido a líquido de travões velho.

 Mudar o líquido dos travões dianteiro e traseiro de acordo com o plano de serviço. (A sua oficina autorizada da KTM terá todo o gosto em ajudá-lo.)



Aviso

Perigo para o meio ambiente As substâncias problemáticas provocam danos no ambiente.

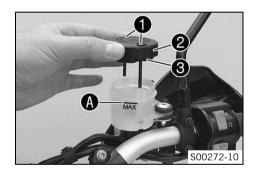
 Eliminar os óleos, massas lubrificantes, filtros, combustíveis, produtos de limpeza, líquidos de travões, etc., de forma adequada e de acordo com os requisitos em vigor.



Info

Nunca utilize líquido dos travões DOT 5! Este tem como base óleo de silício e é de cor púrpura. As vedações e as tubagens dos travões não são adequadas para líquido dos travões DOT 5.

Não coloque o líquido dos travões em contacto com as peças pintadas porque o líquido estraga a tinta! Utilize apenas líquidos de travões limpos provenientes de um recipiente vedado de forma estanque!



Trabalho preparatório

Controlar as pastilhas dos travões da roda dianteira. (* V. 135)

Trabalho principal

- Colocar o recipiente do líquido dos travões montado no guiador na posição vertical.
- Remover os parafusos 1.
- Retirar a tampa 2 com membrana 3.
- Encher com líquido dos travões até à marca MAX A.

Líquido dos travões DOT 4 / DOT 5.1 (V. 217)

- Posicionar a tampa 2 com membrana 3.
- Montar e apertar os parafusos 1.



Info

Lavar imediatamente com água qualquer líquido de travões que tenha entornado ou espirrado.

14.5 Controlar as pastilhas dos travões da roda dianteira



Aviso

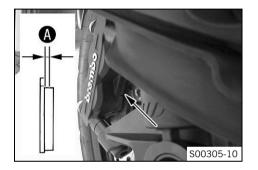
Perigo de acidente Efeito de travagem reduzido devido a pastilhas dos travões gastas.

Substituir imediatamente as pastilhas dos travões gastas. (A sua oficina autorizada da KTM terá todo o gosto em ajudá-lo.)

Nota

Perigo de acidente Efeito de travagem reduzido devido a discos dos travões danificados.

Se as pastilhas dos travões forem substituídas demasiado tarde, os suportes das pastilhas, que são de aço, roçam no disco do travão. O
efeito de travagem fica fortemente reduzido e os discos dos travões ficam estragados. Controlar regularmente as pastilhas dos travões.



 Controlar todas as pastilhas em ambas as pinças do travão quanto à espessura mínima das pastilhas (A).

Espessura mínima das pastilhas ≥ 1 mm

- Se se tiver ultrapassado a espessura mínima das pastilhas:
 - Substituir as pastilhas dos travões da roda dianteira. 🔌
- Controlar todas as pastilhas em ambas as pinças do travão quanto a danos e formação de fissuras.
 - » Quando existem danos ou fissuras:
 - Substituir as pastilhas dos travões da roda dianteira.

14.6 Controlar o nível do líquido dos travões da roda traseira



Aviso

Perigo de acidente Falha do sistema de travões.

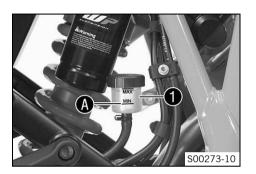
 Se o nível do líquido dos travões descer abaixo da marca MIN, isto significa que existe falta de estanqueidade no sistema dos travões ou que as pastilhas dos travões estão completamente gastas. Controlar o sistema de travões, não continuar a conduzir. (A sua oficina autorizada da KTM terá todo o gosto em ajudá-lo.)



Aviso

Perigo de acidente Efeito de travagem reduzido devido a líquido de travões velho.

 Mudar o líquido dos travões dianteiro e traseiro de acordo com o plano de serviço. (A sua oficina autorizada da KTM terá todo o gosto em ajudá-lo.)



Trabalho preparatório

Elevar o veículo com suporte central. (V. 100)

Trabalho principal

Controlar o nível do líquido dos travões no reservatório do líquido dos travões 1.



- Quando o nível do líquido atingiu a marca MIN A:
 - Atestar de líquido dos travões da roda traseira. 4 (V. 137)

14.7 Atestar de líquido dos travões da roda traseira 🔌



Aviso

Perigo de acidente Falha do sistema de travões.

Se o nível do líquido dos travões descer abaixo da marca MIN, isto significa que existe falta de estanqueidade no sistema dos travões ou que as pastilhas dos travões estão completamente gastas. Controlar o sistema de travões, não continuar a conduzir. (A sua oficina autorizada da KTM terá todo o gosto em ajudá-lo.)



Aviso

Queimaduras da pele O líquido dos travões pode provocar queimaduras da pele se esta entrar em contacto com o mesmo.

- Não deixar entrar em contacto com a pele ou os olhos, manter afastado das crianças.
- Use vestuário e óculos de proteção adequados.
- Caso entre líquido dos travões nos olhos lave bem com água e consulte imediatamente um médico.



Aviso

Perigo de acidente Efeito de travagem reduzido devido a líquido de travões velho.

 Mudar o líquido dos travões dianteiro e traseiro de acordo com o plano de serviço. (A sua oficina autorizada da KTM terá todo o gosto em ajudá-lo.)



Aviso

Perigo para o meio ambiente As substâncias problemáticas provocam danos no ambiente.

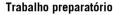
 Eliminar os óleos, massas lubrificantes, filtros, combustíveis, produtos de limpeza, líquidos de travões, etc., de forma adequada e de acordo com os requisitos em vigor.



Info

Nunca utilize líquido dos travões DOT 5! Este tem como base óleo de silicone e é de cor púrpura. As vedações e as tubagens dos travões não são adequadas para líquido dos travões DOT 5.

Não coloque o líquido dos travões em contacto com as peças pintadas porque o líquido estraga a tinta! Utilize apenas líquidos de travões limpos provenientes de um recipiente vedado de forma estanque!



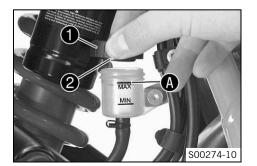
- Elevar o veículo com suporte central. (* V. 100)
- Controlar as pastilhas dos travões da roda traseira. (* V. 139)

Trabalho principal

- Remover a tampa de enroscar 1 com membrana 2.
- Encher com líquido dos travões até à marca MAX A.

Líquido dos travões DOT 4 / DOT 5.1 (V. 217)

Montar a tampa de enroscar ① com a membrana ② e apertar.





Info

Lavar imediatamente com água qualquer líquido de travões que tenha entornado ou espirrado.

14.8 Controlar as pastilhas dos travões da roda traseira



Aviso

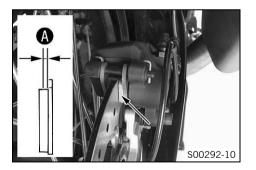
Perigo de acidente Efeito de travagem reduzido devido a pastilhas dos travões gastas.

Substituir imediatamente as pastilhas dos travões gastas. (A sua oficina autorizada da KTM terá todo o gosto em ajudá-lo.)

Nota

Perigo de acidente Efeito de travagem reduzido devido a discos dos travões danificados.

Se as pastilhas dos travões forem substituídas demasiado tarde, os suportes das pastilhas, que são de aco, rocam no disco do travão, O efeito de travagem fica fortemente reduzido e os discos dos travões ficam estragados. Controlar regularmente as pastilhas dos travões.



Controlar as pastilhas dos travões quanto à sua espessura mínima (A).



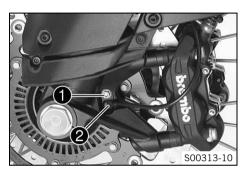
Espessura mínima das pastilhas A

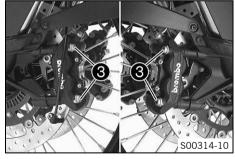


≥ 1 mm

- Se se tiver ultrapassado a espessura mínima das pastilhas:
 - Substituir as pastilhas dos travões da roda traseira.
- Controlar as pastilhas dos travões quanto a danos e formação de fissuras.
 - Quando existem danos ou estrias:
 - Substituir as pastilhas dos travões da roda traseira.

15.1 Desmontar a roda dianteira 🔏





Trabalho preparatório

- Elevar o veículo com suporte central. (V. 100)

Trabalho principal

- Carregar o veículo na parte traseira.
 - ✓ A roda dianteira não tem contacto com o chão.
- Remover o parafuso 1 e puxar o sensor de rotação das rodas 2 para fora do orifício.

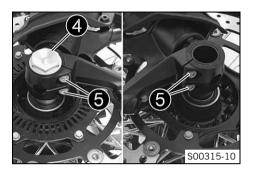
- Remover os parafusos **3** em ambas as pinças do travão.
- Premir para trás as pastilhas dos travões inclinando ligeiramente as pinças do travão no disco do travão.
- Puxar as pinças do travão cuidadosamente para trás para as retirar dos discos do travão e suspendê-las de lado sem tensão.



Info

Não acionar a alavanca do travão de mão com a pinça do travão desmontada.

15 RODAS, PNEUS



- Desapertar o parafuso 4 algumas voltas.
- Desapertar os parafusos 6.
- Premir o parafuso **4** para empurrar o eixo da roda para fora do punho do garfo.
- Remover o parafuso 4.



Aviso

Perigo de acidente Efeito de travagem reduzido devido a discos dos travões danificados.

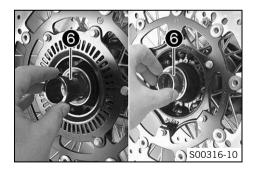
- Colocar sempre a roda de modo a não danificar os discos dos travões.
- Remover a roda dianteira e puxar para fora o eixo da roda. Retirar a roda dianteira da forqueta.



Info

Não acionar a alavanca do travão de mão com a roda dianteira desmontada.

- Retirar os casquilhos distanciadores **6**.



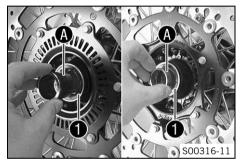
15.2 Montar a roda dianteira

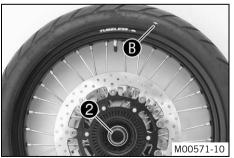


Aviso

Perigo de acidente Efeito de travagem reduzido devido a óleo ou massa lubrificante nos discos dos travões.

Manter os discos dos travões livres de óleo e gorduras, se necessário limpar com produto de limpeza para travões.





- Controlar o rolamento da roda quanto a danos e desgaste.
 - » Se o rolamento da roda estiver danificado ou gasto:
 - Trocar o rolamento da roda.
- Limpar e lubrificar os anéis vedantes do veio e a superfície de encosto dos casquilhos distanciadores.

142

Massa lubrificante de longa duração (V. 221)

(Adventure R EU/FR/JP/CN)

Colocar o casquilho distanciador largo 2 no sentido de marcha, à esquerda.

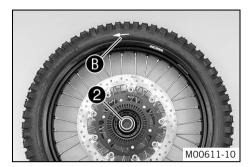


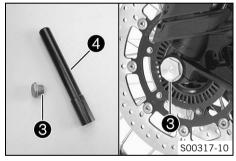
Info

A seta **B** indica o sentido de marcha da roda dianteira.

A roda de sensores do ABS encontra-se no sentido de marcha do lado esquerdo.

Colocar o casquilho distanciador estreito no sentido de marcha, à direita.





(1190 Adventure R AU)

- Colocar o casquilho distanciador largo **2** no sentido de marcha, à esquerda.



Info

A seta **B** indica o sentido de marcha da roda dianteira.

A roda de sensores do ABS encontra-se no sentido de marcha do lado esquerdo.

Colocar o casquilho distanciador estreito no sentido de marcha, à direita.



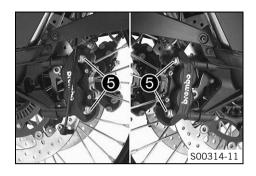
Aviso

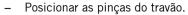
Perigo de acidente Efeito de travagem reduzido devido a óleo ou massa lubrificante nos discos dos travões.

- Manter os discos dos travões livres de óleo e gorduras, se necessário limpar com produto de limpeza para travões.
- Limpar o parafuso (3) e o eixo de encaixe (4).
- Levantar a roda dianteira pela forqueta, posicionar e colocar o eixo de encaixe.
- Montar e apertar o parafuso 3.

Indicação

Parafuso do eixo da roda	M25x1,5	45 Nm	Rosca Iubrificada
dianteiro			





- ✓ As pastilhas dos travões estão corretamente posicionadas.
- Montar os parafusos 6 em ambas as pinças do travão, mas ainda não apertar.
- Acionar várias vezes a alavanca do travão de mão até que as pastilhas dos travões assentem nos discos dos travões e esteja disponível um ponto de pressão. Fixar a alavanca do travão de mão acionado.
 - ✓ As pinças do travão alinham-se.
- Apertar os parafusos 6 em ambas as pinças do travão.

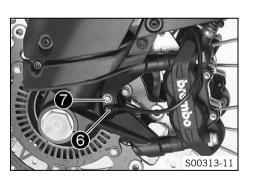
Indicação

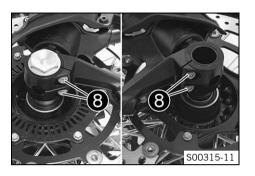
Parafuso da pinça do travão	M10	45 Nm	Loctite® 243™
dianteiro			

- Remover a fixação da alavanca do travão de mão.
- Posicionar o sensor de rotação das rodas 6 no orifício.
- Montar e apertar o parafuso 7.
 Indicação

	T	1
Restantes parafusos do chassis	M6	10 Nm

- Retirar o veículo do suporte central. (V. 100)





- Acionar o travão da roda dianteira e fletir a forqueta, várias vezes.
 - ✓ As pernas da forqueta alinham-se.
- Apertar os parafusos 8.

Indicação

Parafuso da extremidade da forqueta	M8	15 Nm
-------------------------------------	----	-------

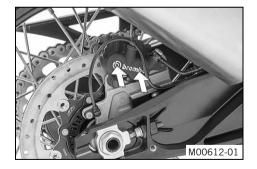
15.3 Desmontar a roda traseira 🔏

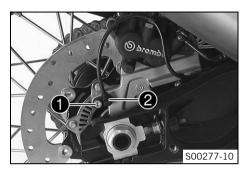
Trabalho preparatório

Elevar o veículo com suporte central. (♥ V. 100)

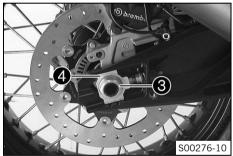
Trabalho principal

 Empurrar a pinça do travão à mão até ao disco do travão para premir para trás o pistão do travão.

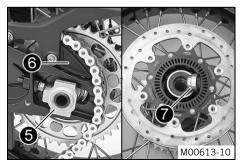




- Remover o parafuso **1** e puxar o sensor de rotação das rodas **2** para fora do orifício.



Remover a porca 3. Retirar o tensor de corrente 4.



- Retirar o eixo da roda **5** para fora apenas o suficiente para que a roda traseira se possa deslocar para a frente.
- Deslocar a roda traseira o máximo possível para a frente. Retirar a corrente da coroa dentada e colocar na proteção da coroa dentada 6.



Aviso

Perigo de acidente Efeito de travagem reduzido devido a discos dos travões danificados.

Retirar a roda sempre de forma a não danificar os discos do travão.

Segurar a roda traseira e puxar o eixo da roda para fora. Retirar a roda traseira do braco oscilante.



Info

Não acionar o travão de pé com a roda traseira desmontada.

Remover o casquilho distanciador **1**.



15.4 Montar a roda traseira 🔌



Aviso

Perigo de acidente Efeito de travagem reduzido devido a óleo ou massa lubrificante nos discos dos travões.

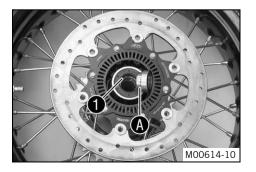
Manter os discos dos travões livres de óleo e gorduras, se necessário limpar com produto de limpeza para travões.



Aviso

Perigo de acidente Não há efeito de travagem ao acionar o travão da roda traseira.

Depois da montagem da roda traseira acionar sempre o pedal do travão até estar disponível um ponto de pressão.

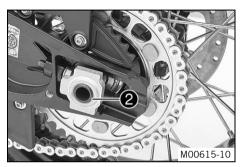


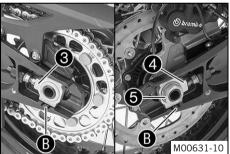
- Controlar as borrachas do amortecedor do cubo da roda traseira. (V. 149)
- Controlar o rolamento da roda quanto a danos e desgaste.
 - » Se o rolamento da roda estiver danificado ou gasto:
 - Trocar o rolamento da roda.
- Limpar e lubrificar o anel vedante do veio 1 e a superfície de encosto A do casqui-Iho distanciador.

Massa lubrificante de longa duração (V. 221)

Limpar e lubrificar a rosca do eixo da roda e a porca.

Massa lubrificante de longa duração (V. 221)





- Montar as borrachas amortecedoras e o suporte da coroa dentada na roda traseira.
- Levantar a roda traseira no braço oscilante e colocar o disco do travão no suporte da pinça do travão.
- Montar o eixo da roda 2, mas sem deslocar até ao encosto.
- Deslocar a roda traseira o mais possível para a frente e colocar a corrente na coroa dentada.

Inserir o eixo da roda até ao encosto, montar o tensor de corrente 4 e a porca 5.







Montar o tensor de corrente 3 e 4 na mesma posição.

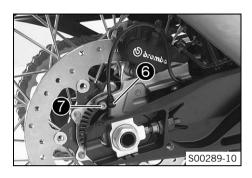
Certificar-se de que o tensor de corrente assenta nos parafusos de regulação. Indicação

Para que a roda traseira figue corretamente alinhada, as marcas nos tensores da corrente do lado esquerdo e direito devem estar na mesma posição em relação às marcas de referência **B**.

Apertar a porca 6.

Indicação

Porca traseira do eixo da	M25x1,5	90 Nm	Rosca Iubrificada
roda			



- Posicionar o sensor de rotação das rodas 6 no orifício.
- Montar e apertar o parafuso 7.
 Indicação

Restantes parafusos do chassis	M6	10 Nm
	****=	

149

 Acionar várias vezes o pedal do travão até que as pastilhas dos travões assentem nos discos dos travões e esteja disponível um ponto de pressão.

15.5 Controlar as borrachas do amortecedor do cubo da roda traseira 🔌

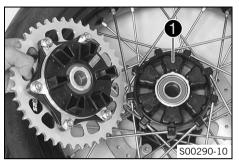


Info

A força do motor é transmitida pela coroa dentada através de 6 borrachas do amortecedor para a roda traseira. Estas desgastam-se durante o funcionamento. Se as borrachas do amortecedor não forem substituídas a tempo, o suporte da coroa dentada e o cubo da roda traseira ficam danificados.

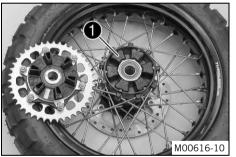
Trabalho preparatório

- Elevar o veículo com suporte central. (V. 100)



Trabalho principal (Adventure R EU/FR/JP/CN)

- Controlar as borrachas do amortecedor 1 do cubo da roda traseira quanto a danos e desgaste.
 - » Se as borrachas do amortecedor do cubo da roda traseira estiverem danificadas ou gastas:
 - Substituir todas as borrachas do amortecedor do cubo da roda traseira.



(1190 Adventure R AU)

- Controlar as borrachas do amortecedor 1 do cubo da roda traseira quanto a danos e desgaste.
 - » Se as borrachas do amortecedor do cubo da roda traseira estiverem danificadas ou gastas:
 - Substituir todas as borrachas do amortecedor do cubo da roda traseira.



- Colocar a roda traseira com a coroa dentada virada para cima sobre uma bancada e inserir o eixo da roda no cubo.
- Controlar a folga da coroa dentada A.



Info

A folga é medida no exterior da coroa dentada.

Folga das borrachas do amortecedor da	≤ 5 mm
roda traseira	

- » Quando a folga **A** é maior do que o valor indicado:
 - Substituir todas as borrachas do amortecedor do cubo da roda traseira.

Trabalho final

Montar a roda traseira. ◀ (♥ V. 147)

15.6 Controlar o estado dos pneus



Aviso

Perigo de acidente Comportamento de condução incontrolado devido a roda rebentada.

 No seu próprio interesse, os pneus danificados e gastos devem ser imediatamente trocados. (A sua oficina autorizada da KTM terá todo o gosto em ajudá-lo.)



Aviso

Perigo de queda Efeito negativo na condução devido a perfis dos pneus diferentes nas rodas dianteira e traseira.

 As rodas dianteira e traseira apenas devem estar equipadas com pneus com o mesmo tipo de perfil. Caso contrário o veículo pode ficar descontrolado.



Aviso

Perigo de acidente Comportamento de condução descontrolado devido a pneus/rodas não autorizados e/ou recomendados.

Utilizar apenas os pneus/rodas autorizados e/ou recomendados da KTM com o índice de velocidade correspondente.



Aviso

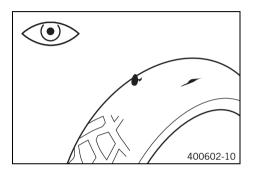
Perigo de acidente Aderência ao piso reduzida com pneus novos.

 Os pneus novos têm uma face lisa e, por isso, não têm uma aderência total ao piso. A superfície de assentamento total deve ser obtida durante os primeiros 200 quilómetros conduzindo de forma moderada e com diferentes posições inclinadas. Só depois da "rodagem" é que se obtém a aderência total.



Info

O tipo de pneu, o estado dos pneus e a pressão nos pneus influenciam o comportamento de travagem e condução do veículo. Os pneus gastos têm um efeito particularmente negativo no piso molhado.



- Controlar os pneus dianteiro e traseiro para ver se apresentam cortes, objetos introduzidos e outros danos.
 - » Se os pneus apresentarem cortes, objetos introduzidos e outros danos:
 - Substituir os pneus.
- Controlar a profundidade do perfil.



Info

Cumpra a profundidade do perfil mínima legal específica do país.

Profundidade do perfil mínima ≥ 2 mm

- Se a profundidade do perfil mínima não for atingida:
 - Substituir os pneus.
- Controlar a idade dos pneus.



Info

Normalmente, a data de fabrico dos pneus está inscrita na inscrição dos pneus e é identificada com os últimos quatro dígitos da identificação **DOT**. Os primeiros dois dígitos indicam a semana de fabrico e os últimos dois o ano de fabrico. A KTM recomenda uma troca dos pneus, independentemente do desgaste real, o mais tardar após 5 anos.

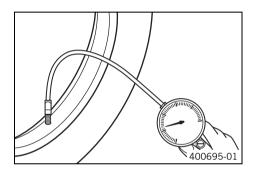
- » Quando os pneus têm mais de 5 anos:
 - Substituir os pneus.

15.7 Controlar a pressão dos pneus



Info

Uma pressão dos pneus demasiado baixa provoca um desgaste anormal e um sobreaquecimento do pneu. A pressão dos pneus correta garante um conforto de condução ideal e uma vida útil máxima dos pneus.



- Remover a tampa contra o pó.
- Controlar a pressão dos pneus com os pneus frios.

Pressão dos pneus apenas com condutor / com passageiro / carga útil total		
frente: com pneus frios 2,4 bar		
atrás: com pneus frios	2,9 bar	

- » Quando a pressão dos pneus não corresponde ao indicado:
 - Ajustar a pressão dos pneus.
- Montar a tampa contra o pó.

15.8 Controlar a tensão dos raios



Aviso

Perigo de acidente Comportamento de condução instável devido a uma tensão dos raios errada.

- Tenha atenção a uma tensão dos raios correta. (A sua oficina autorizada da KTM terá todo o gosto em ajudá-lo.)

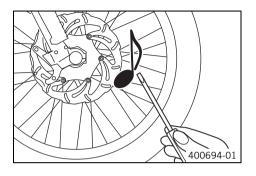


Info

Um raio com folga pode muito facilmente causar excentricidade lateral ou radial na roda. Os restantes raios soltam-se num curto espaço de tempo.

Se os raios estiverem demasiado tensionados podem quebrar-se devido a sobrecarga local.

Controlar regularmente a tensão dos raios, especialmente numa moto nova.



- Com a ponta da chave de fendas, bater brevemente em cada raio.



Info

A frequência do som depende de cada comprimento do raio e do diâmetro do raio.

Se os sons que se ouvem nos diversos raios forem diferentes nos raios com o mesmo comprimento e espessura isso significa que a tensão dos raios é diferente.

Deverá ouvir-se um som claro.

- » Se a tensão dos raios for diferente:
 - Corrigir a tensão dos raios. 🔌

16.1 luz diurna



A luz diurna/luz de limitação está integrada no farol principal.

A luz diurna pode ser ligada com boas condições de visibilidade e é ativada no instrumento combinado. O sensor de luminosidade do instrumento combinado assume o comando deste elemento. Em caso de boas condições de visibilidade, os mínimos são desligados e a luz diurna acende-se. Esta luz é quatro vezes mais clara do que a luz de limitação. Quando está desligada, a luz diurna funciona como luz de limitação.



Info

Observe as disposições legais relativas à luz diurna.

16.2 Desmontar a bateria 🔌



Aviso

Perigo de ferimentos Os ácidos da bateria e os gases da bateria provocam graves queimaduras.

- Manter as baterias fora do alcance das crianças.
- Use vestuário e óculos de proteção adequados.
- Evitar o contacto com ácidos da bateria e gases da bateria.
- Manter faíscas e chamas descobertas afastadas da bateria. Carregar apenas em espaços bem ventilados.
- Em caso de contacto com a pele lavar com água abundante. Caso entre ácido da bateria para os olhos, lavar, pelo menos, durante 15 minutos com água e consultar um médico.



Atenção

Perigo de acidente Se se puser o veículo a funcionar com uma bateria descarregada ou sem bateria os componentes eletrónicos e os dispositivos de segurança podem ficar danificados.

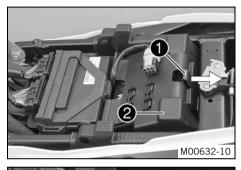
- Nunca pôr o veículo a funcionar com a bateria descarregada ou sem bateria.

Trabalho preparatório

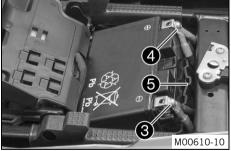
- Desligar todos os consumidores de corrente e parar o motor.
- Retirar o banco. (V. 101)

Trabalho principal

- Empurrar o bloqueio 🕦 no sentido da seta.
- Abrir a cobertura **2**.



- Separar o cabo negativo 3 da bateria.
- Separar o cabo positivo 4 da bateria.
- Remover a bateria com o casquilho da bateria 5 para fora do compartimento da bateria.



16.3 Montar a bateria 🔌



Aviso

Perigo de ferimentos Os ácidos da bateria e os gases da bateria provocam graves queimaduras.

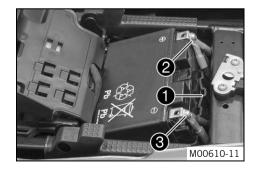
- Manter as baterias fora do alcance das crianças.
- Use vestuário e óculos de proteção adequados.
- Evitar o contacto com ácidos da bateria e gases da bateria.
- Manter faíscas e chamas descobertas afastadas da bateria. Carregar apenas em espaços bem ventilados.
- Em caso de contacto com a pele lavar com água abundante. Caso entre ácido da bateria para os olhos, lavar, pelo menos, durante 15 minutos com água e consultar um médico.



Atenção

Perigo de acidente Se se puser o veículo a funcionar com uma bateria descarregada ou sem bateria os componentes eletrónicos e os dispositivos de segurança podem ficar danificados.

– Nunca pôr o veículo a funcionar com a bateria descarregada ou sem bateria.



Trabalho principal

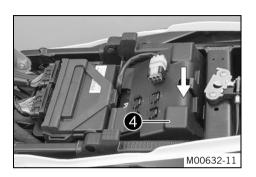
Posicionar a bateria no casquilho da bateria
Indicação

O lado plano do casquilho da bateria tem de estar em frente dos polos.

- Posicionar a bateria com o casquilho no compartimento da bateria.
- Posicionar os dois cabos positivos **2**, montar o parafuso e apertar. Indicação

Parafuso do polo da bateria	M6	4,5 Nm
-----------------------------	----	--------

Posicionar os dois cabos negativos **3**, montar o parafuso e apertar.



Indicação

Parafuso do polo da bateria	M6	4,5 Nm
-----------------------------	----	--------

- Fechar a cobertura 4 e premir ligeiramente para baixo.
 - ✓ A cobertura engata com um clique audível.

Trabalho final

- Montar o banco. (* V. 102)
- Regular a hora e a data.

16.4 Carregar a bateria 🔦



Aviso

Perigo de ferimentos Os ácidos da bateria e os gases da bateria provocam graves queimaduras.

- Manter as baterias fora do alcance das crianças.
- Use vestuário e óculos de proteção adequados.
- Evitar o contacto com ácidos da bateria e gases da bateria.
- Manter faíscas e chamas descobertas afastadas da bateria. Carregar apenas em espaços bem ventilados.
- Em caso de contacto com a pele lavar com água abundante. Caso entre ácido da bateria para os olhos, lavar, pelo menos, durante 15 minutos com água e consultar um médico.



Aviso

Perigo para o meio ambiente Os componentes e partes integrantes da bateria são prejudiciais para o meio ambiente.

Não eliminar as baterias no lixo doméstico. Elimine uma bateria com defeito de acordo com as normas de proteção da natureza.
 Entregue a sua bateria no seu concessionário autorizado KTM ou num centro de recolha de baterias velhas.

159



Aviso

Perigo para o meio ambiente As substâncias problemáticas provocam danos no ambiente.

 Eliminar os óleos, massas lubrificantes, filtros, combustíveis, produtos de limpeza, líquidos de travões, etc., de forma adequada e de acordo com os requisitos em vigor.



Info

Mesmo quando a bateria não é utilizada perde diariamente um pouco de carga.

Para a vida útil da bateria é muito importante o estado da carga e o tipo de carregamento.

Carregar rapidamente com elevada corrente de carga tem um efeito negativo na vida útil da bateria.

Se se ultrapassar a corrente, a tensão e o tempo de carga, o eletrólito passa através das válvulas de segurança. Assim a bateria fica com menos capacidade.

Quando a bateria se descarrega deve ser imediatamente carregada.

No caso de muito tempo parado no estado de descarregado ocorre um descarregamento profundo e sulfatação e a bateria fica avariada.

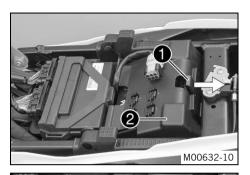
A bateria é isenta de manutenção, ou seja, não é necessário controlar o nível de eletrólito.

Se a bateria não for carregada com o carregador de bateria da KTM, a mesma deve ser desmontada para o carregamento. De outra forma, pode existir uma sobrecarga que pode danificar peças eletrónicas. Carregar a bateria de acordo com as indicações na caixa da bateria.

Trabalho preparatório

- Desligar todos os consumidores de corrente e parar o motor.
- Retirar o banco. (V. 101)

16 SISTEMA ELÉTRICO



Trabalho principal

- Empurrar o bloqueio 1 no sentido da seta.
- Abrir a cobertura 2 .



 Separar o cabo negativo 3 da bateria para evitar danos no sistema eletrónico de bordo.



- Ligar o carregador à bateria. Ligar o carregador.

Carregador da bateria (58429074000)



Info

Adicionalmente pode ainda, com este carregador, testar a tensão em vazio, a capacidade de arranque da bateria e o gerador. Além disso, com este aparelho não é possível sobrecarregar a bateria.

Carregar a bateria com, no máximo, 10% da capacidade que está indicada na caixa da bateria.

Após o carregamento estar concluído, desligar o carregador e separar da bateria.
 Indicação

A corrente de carga, a tensão de carga e o tempo de carga não devem ser ultrap dos.		tempo de carga não devem ser ultrapassa-
	Recarregar regularmente as baterias quando não se utiliza a moto	3 meses

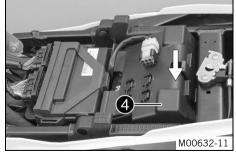
Ligar os dois cabos negativos 3 à bateria.

Indicação

Parafuso do polo da bateria	M6	4,5 Nm
-----------------------------	----	--------



- Fechar a cobertura 4 e premir ligeiramente para baixo.
 - ✓ A cobertura engata com um clique audível.



Trabalho final

Montar o banco. (* V. 102)

- Regular a hora e a data.

16.5 Substituir o fusível principal



Aviso

Perigo de incêndio Com a utilização de fusíveis errados o sistema elétrico pode ficar sobrecarregado.

- Apenas se devem utilizar fusíveis com a amperagem descrita. Nunca ligar os fusíveis em ponte nem repará-los.



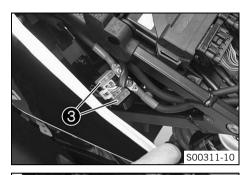
Trabalho preparatório

- Desligar todos os consumidores de corrente e parar o motor.
- Retirar o banco. (V. 101)

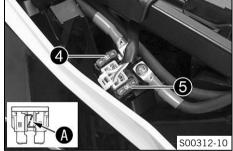
Trabalho principal

- Remover os parafusos 1.
- Levantar ligeiramente o revestimento traseiro 2.

16 SISTEMA ELÉTRICO



Retirar as proteções 3.



Remover o fusível principal com defeito 4.



Info

Um fusível com defeito identifica-se através do arame do fusível quebrado (A). No relé de arranque encaixa-se um fusível de substituição (5).

O fusível principal protege todos os consumidores de corrente do veículo.

- Colocar o fusível principal novo.

Fusível (58011109130) (V. 209)

- Controlar o funcionamento do sistema elétrico.
- Montar as proteções.



Sugestão

Colocar o novo fusível sobresselente no relé de arranque para estar disponível em caso de necessidade.



- Posicionar o revestimento traseiro 2.
- Montar e apertar os parafusos ①.
 Indicação

Parafuso da peça de revestimento	M5x12	3,5 Nm
----------------------------------	-------	--------

Trabalho final

- Montar o banco. (V. 102)
- Regular a hora e a data.

16.6 Trocar os fusíveis na caixa de fusíveis



Aviso

Perigo de incêndio Com a utilização de fusíveis errados o sistema elétrico pode ficar sobrecarregado.

- Apenas se devem utilizar fusíveis com a amperagem descrita. Nunca ligar os fusíveis em ponte nem repará-los.



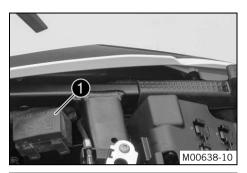
Info

A caixa de fusíveis com os fusíveis dos consumidores individuais encontra-se sob o banco.

Trabalho preparatório

- Desligar todos os consumidores de corrente e parar o motor.
- Retirar o banco. (* V. 101)

SISTEMA ELÉTRICO 16





Trabalho principal

Abrir a tampa da caixa de fusíveis 1.

Controlar os fusíveis.



Info

Um fusível com defeito identifica-se através do arame do fusível quebrado **A**.



Remover o fusível com defeito.

Indicação

Fusível res - 10 A - Fusíveis de substituição

Fusível 1 - 10 A - Alimentação de tensão das unidades de controlo e dos componentes

Fusível 2 - 10 A - Tomada (ACC1)

Fusível 3 - 25 A - Unidade hidráulica ABS

Fusível 4 - 40 A - Bomba de retorno ABS

Fusível 5 - não ocupado

Colocar o fusível sobresselente com a potência correcta.

Fusível (58011109110) (V. 209)

Fusível (58011109125) (V. 209)

Fusível (58011109140) (V. 209)



Sugestão

Colocar o novo fusível de substituição, para o caso de ser necessário.

- Controlar o funcionamento do consumidor de corrente.
- Fechar a tampa da caixa de fusíveis.

Trabalho final

Montar o banco. (* V. 102)

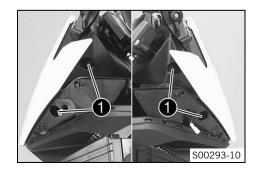
16.7 Desmontar a placa do farol com farol

Trabalho preparatório

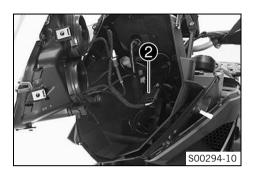
- Desligar todos os consumidores de corrente e parar o motor.
- Retirar o banco. (V. 101)
- Desmontar o revestimento lateral da frente. (* V. 114)
- Desmontar a cobertura do depósito. (* V. 123)
- Desmontar a viseira. (* V. 126)

Trabalho principal

- Remover os parafusos 1.
- Retirar a placa do farol para a frente.

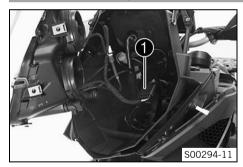


16 SISTEMA ELÉTRICO



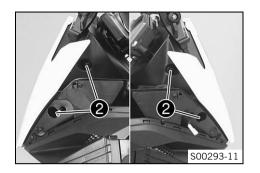
- Separar a ligação de ficha 2.
- Colocar a placa do farol sobre um pano macio para não danificar o farol.

16.8 Montar a placa do farol com farol



Trabalho principal

- Encaixar a ligação de ficha 🕦 do farol.
- Controlar o funcionamento da iluminação.
- Posicionar a placa do farol.



Montar e apertar os parafusos ②.
 Indicação

Restantes parafusos do chassis M6 10 Nm

Trabalho final

- Montar a viseira. (* V. 127)
- Montar a carenagem. 🔌 (🕶 V. 119)
- Montar a cobertura do depósito. (* V. 125)
- Montar o revestimento lateral da frente. (* V. 115)
- Montar o banco. (* V. 102)
- Controlar a regulação do farol. (♥ V. 173)

16.9 Substituir a lâmpada dos mínimos

Nota

Danos no refletor Luminosidade reduzida.

 A gordura que se encontra nos globos de vidro da lâmpada evapora com o calor e assenta de forma permanente no refletor. Limpar os globos de vidro antes da montagem e manter livre de gorduras.

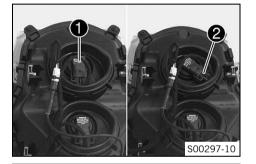
Trabalho preparatório

- Desligar todos os consumidores de corrente e parar o motor.
- Retirar o banco. (* V. 101)

- Desmontar o revestimento lateral da frente. (V. 114)
- Desmontar a cobertura do depósito. (* V. 123)
- Desmontar a viseira. (* V. 126)
- Desmontar a placa do farol com farol. (♥ V. 166)

Trabalho principal

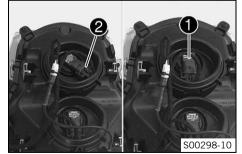
- Empurrar levemente a lâmpada do farol no porta-lâmpadas, rodar até ao batente no sentido contrário aos ponteiros do relógio e retirar para fora.
- Desencaixar a ficha **2**.



Encaixar a ficha 2 na nova lâmpada do farol.

Mínimos (H11 / base PGJ19-2) (V. 209)

- Posicionar a lâmpada do farol 1 no porta-lâmpadas e rodar até ao batente no sentido dos ponteiros do relógio.
 - ✓ A lâmpada do farol está bloqueada no porta-lâmpadas.



Trabalho final

- Montar a placa do farol com farol. (* V. 167)
- Montar a viseira. (* V. 127)

- Montar a cobertura do depósito. (* V. 125)
- Montar o revestimento lateral da frente. (V. 115)
- Montar o banco. (* V. 102)
- Controlar a regulação do farol. (* V. 173)

16.10 Trocar a lâmpada dos máximos

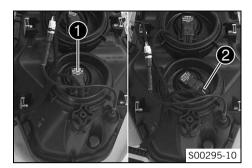
Nota

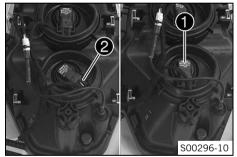
Danos no refletor Luminosidade reduzida.

 A gordura que se encontra nos globos de vidro da lâmpada evapora com o calor e assenta de forma permanente no refletor. Limpar os globos de vidro antes da montagem e manter livre de gorduras.

Trabalho preparatório

- Desligar todos os consumidores de corrente e parar o motor.
- Retirar o banco. (* V. 101)
- Desmontar o revestimento lateral da frente. (V. 114)
- Desmontar a cobertura do depósito. (* V. 123)
- Desmontar a viseira. (* V. 126)
- Desmontar a placa do farol com farol. (* V. 166)





Trabalho principal

- Empurrar levemente a lâmpada do farol 1 no porta-lâmpadas, rodar até ao batente no sentido contrário aos ponteiros do relógio e retirar para fora.
- Desencaixar a ficha **2**.

Encaixar a ficha 2 na nova lâmpada do farol.

Máximos (H11 / base PGJ19-2) (V. 209)

- Posicionar a lâmpada do farol 1 no porta-lâmpadas e rodar até ao batente no sentido dos ponteiros do relógio.
 - ✓ A lâmpada do farol está bloqueada no porta-lâmpadas.

Trabalho final

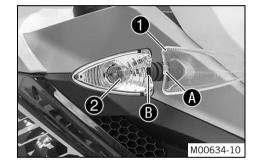
- Montar a placa do farol com farol. (* V. 167)
- Montar a viseira. (* V. 127)
- Montar a cobertura do depósito. (* V. 125)
- Montar o revestimento lateral da frente. (* V. 115)
- Montar o banco. (♥ V. 102)
- Controlar a regulação do farol. (* V. 173)

16.11 Substituir a lâmpada do pisca (1190 Adventure R CN)

Nota

Danos no refletor Luminosidade reduzida.

 A gordura que se encontra nos globos de vidro da lâmpada evapora com o calor e assenta de forma permanente no refletor. Limpar os globos de vidro antes da montagem e manter livre de gorduras.



- Remover o parafuso na parte da frente da caixa do pisca.
- Remover cuidadosamente o painel difusor 1.
- Premir a lâmpada do pisca **2** levemente para dentro do casquilho e rodar cerca de 30° no sentido contrário aos ponteiros do relógio e puxar para fora do casquilho.



Info

Não tocar no reflector com os dedos e manter o mesmo livre de gorduras.

 Premir a nova lâmpada levemente para dentro do casquilho e rodar até ao batente no sentido dos ponteiros do relógio.

Piscas (RY10W / base BAU15s) (V. 209)

- Controlar o pisca quanto ao funcionamento.
- Posicionar o painel difusor.

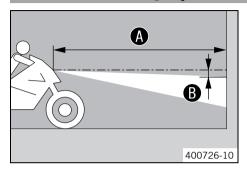


Info

Colocar o ressalto (A) no entalhe (B).

 Colocar o parafuso e só rodar no sentido contrário aos ponteiros do relógio, até engatar com um pequeno ressalto no passo da rosca. Apertar levemente o parafuso.

16.12 Controlar a regulação do farol



- Colocar o veículo sobre uma superfície horizontal à frente de uma parede clara e fazer uma marca à altura do centro dos faróis mínimos.
- Fazer uma nova marca com a distância
 B por baixo da primeira marca.
 Indicação

Distância **B** 5 cm

Colocar o veículo na distância (A) na vertical à frente da parede e ligar os mínimos.
 Indicação

Distância **A** 5 m

- O condutor senta-se na moto, eventualmente com bagagem e passageiro.
- Controlar a regulação do farol.

O nível de claro-escuro deve ficar precisamente sobre a marca inferior, com a moto pronta a utilizar com o condutor e, eventualmente, bagagem e passageiro.

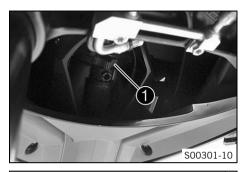
- » Quando o nível de claro-escuro não corresponde ao indicado:
 - Regular o alcance da luz do farol. (V. 173)

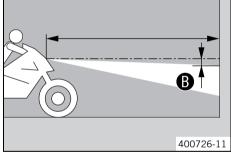
16.13 Regular o alcance da luz do farol

Trabalho preparatório

- Controlar a regulação do farol. (* V. 173)
- Desmontar o painel inferior da coroa da forqueta. (♥ V. 112)

16 SISTEMA ELÉTRICO





Trabalho principal

Com o parafuso de regulação 1 regular o alcance da luz do farol.



Info

Rodar no sentido dos ponteiros do relógio aumenta o alcance da luz e, no sentido contrário aos ponteiros do relógio reduz o alcance da luz.

O carregamento pode implicar possivelmente uma correção do alcance da luz do farol.

Regular o farol pela marca **B**.

Indicação

O nível de claro-escuro deve ficar precisamente sobre a marca inferior **B**, com a moto pronta a utilizar com o condutor e, eventualmente, bagagem e passageiro.

Trabalho final

Montar o painel inferior da coroa da forqueta. (V. 113)

16.14 Ativar/desativar a chave de ignição

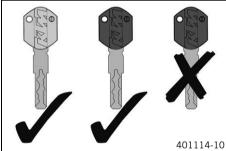


Info

A chave de programação cor de laranja deve ser utilizada exclusivamente para ativar/desativar!

No caso de perda ou de substituição de uma chave de ignição preta, as chaves de ignição pretas individuais devem ser ativadas ou desativadas com a chave de programação cor de laranja. Desta forma é evitada uma colocação em funcionamento não autorizada do veículo com a chave de ignição preta.

Podem ativar-se/desativar-se até quatro chaves de ignição pretas. Apenas as chaves de ignição pretas ativadas são válidas. Todas as restantes chaves de ignição pretas são inválidas, mas podem ser novamente ativadas noutro processo de ativação.



401114-10

602649-01

Perda de uma chave de ignição preta (existe uma segunda chave de ignição preta):

Pelo seguinte processo são desativadas todas as chaves de ignição pretas não incluídas neste processo.

- Premir o interruptor de paragem de emergência para a posição **ON** O.

- Enfiar a chave de programação cor de laranja na fechadura da ignição.
- Ligar a ignição, rodando a chave de programação cor-de-laranja para a posição ON ○.
 - ✓ A luz indicadora do bloqueio de rodagem □ acende-se.
- Desligar a ignição, rodando a chave de programação cor-de-laranja para a posicão **0FF** ⋈.
- Retirar a chave de programação cor de laranja.
- Enfiar a chave de ignição preta na fechadura da ignição.

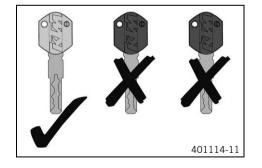
- Ligar a ignição rodando a chave da ignição preta para a posição ON O.
 - ✓ A luz indicadora do bloqueio de rodagem

 acende-se.
- Desligar a ignição rodando a chave da ignição preta para a posição OFF ⋈.
- Retirar a chave de ignição preta.
- Enfiar a chave de programação cor de laranja na fechadura da ignição.
- Ligar a ignição, rodando a chave de programação cor-de-laranja para a posição ON O.
 - ✓ A luz indicadora do bloqueio de rodagem ☐ pisca de acordo com o número de chaves de ignição pretas prontas a funcionar, incluindo a chave de programação cor de laranja. Neste caso, duas vezes.
- Desligar a ignição, rodando a chave de programação cor-de-laranja para a posição OFF ⋈.
- Retirar a chave de programação cor de laranja.
 - ✓ A chave de ignição preta que se perdeu está desativada.
 - ✓ A chave de ignição preta existente está novamente ativada.

Perda de todas as chaves de ignição pretas (não existe mais nenhuma chave de ignição preta):

Este processo é necessário para evitar uma utilização não adequada por meio da chave de ignição preta perdida.

Premir o interruptor de paragem de emergência para a posição ON ○.



16 SISTEMA ELÉTRICO



- Enfiar a chave de programação cor de laranja na fechadura da ignição.
- Ligar a ignição, rodando a chave de programação cor-de-laranja para a posição ON O.
 - ✓ A luz indicadora do bloqueio de rodagem □ acende-se.
- Desligar a ignição, rodando a chave de programação cor-de-laranja para a posição OFF Ø.
- Ligar a ignição, rodando a chave de programação cor-de-laranja para a posição ON O.
 - ✓ A luz indicadora do bloqueio de rodagem ☐ pisca de acordo com o número de chaves de ignição pretas prontas a funcionar, incluindo a chave de programação cor de laranja. Neste caso, uma vez, dado que todas as chaves de ignição pretas estão desativadas.
- Desligar a ignição, rodando a chave de programação cor-de-laranja para a posição OFF ⋈.
- Retirar a chave de programação cor de laranja.
 - ✓ Todas as chaves de ignição pretas estão desativadas.
- Pode encomendar chaves de ignição pretas novas de acordo com o número de chave em KEYCODECARD.

Ativar até três chaves de ignição pretas:

- Premir o interruptor de paragem de emergência para a posição ON O.
- Enfiar a chave de programação cor de laranja na fechadura da ignição.
- Ligar a ignição, rodando a chave de programação cor-de-laranja para a posição ON ○.
 - ✓ A luz indicadora do bloqueio de rodagem □ acende-se.
- Desligar a ignição, rodando a chave de programação cor-de-laranja para a posicão OFF ⋈.
- Retirar a chave de programação cor de laranja.

16 SISTEMA ELÉTRICO

- Enfiar a chave de ignição preta na fechadura da ignição.
- Ligar a ignição rodando a chave da ignição preta para a posição ON O.
 - ✓ A luz indicadora do bloqueio de rodagem

 acende-se.
- Desligar a ignição rodando a chave da ignição preta para a posição OFF ⋈.
- Retirar a chave de ignição preta.
- Caso sejam ativadas mais duas chaves de ignição pretas, é necessário repetir os últimos passos com a respetiva chave.
- Após estar concluída a ativação da última chave de ignição preta, inserir a chave de programação cor de laranja na fechadura da ignição.
- Ligar a ignição, rodando a chave de programação cor-de-laranja para a posição **ON** ().
 - ✓ A luz indicadora do bloqueio de rodagem ☐ pisca de acordo com o número de chaves de ignição pretas prontas a funcionar, incluindo a chave de programação cor de laranja.
- Desligar a ignição, rodando a chave de programação cor-de-laranja para a posição OFF ⋈.
- Retirar a chave de programação cor de laranja.



Info

A ativação da chave de ignição está concluída.

Ativar quatro chaves de ignição pretas:

- Premir o interruptor de paragem de emergência para a posição **ON** ○.
- Enfiar a chave de programação cor de laranja na fechadura da ignição.
- Ligar a ignição, rodando a chave de programação cor-de-laranja para a posição ON ○.
 - ✓ A luz indicadora do bloqueio de rodagem □ acende-se.
- Desligar a ignição, rodando a chave de programação cor-de-laranja para a posição OFF Ø.

179

SISTEMA ELÉTRICO

- Retirar a chave de programação cor de laranja.
- Enfiar a chave de ignição preta na fechadura da ignição.
- Ligar a ignição rodando a chave da ignição preta para a posição **ON** O.
 - ✓ A luz indicadora do bloqueio de rodagem

 acende-se.
- Desligar a ignição rodando a chave da ignição preta para a posição **OFF** \boxtimes .
- Retirar a chave de ignição preta.
- Caso sejam ativadas mais três chaves de ignição pretas, é necessário repetir os últimos passos com a respetiva chave.



Info

O processo de programação termina, após estar concluída a ativação da quarta chave de ignição preta.

SISTEMA DE REFRIGERAÇÃO 17

17.1 Controlar o nível do líquido de refrigeração no depósito de compensação



Aviso

Perigo de escaldadela O líquido de refrigeração fica muito quente e sob pressão quando a moto está a funcionar.

Não abrir o radiador, as mangueiras de líquido de refrigeração e os outros componentes do sistema com o motor quente. Deixar o motor e o sistema de arrefecimento arrefecerem. No caso de escaldadela passar as partes afetadas imediatamente por água morna.



Aviso

Perigo de intoxicação O líquido de refrigeração é venenoso e perigoso para a saúde.

O líquido de refrigeração não deve entrar em contacto com a pele e os olhos, nem com a roupa. Em caso de contacto com os olhos, lavar imediatamente com água e contactar um médico. Lavar imediatamente com água e sabão a pele contaminada. Em caso de ingestão de líquido de refrigeração, contactar imediatamente um médico. Trocar a roupa contaminada com líquido de refrigeração. Manter o líquido de refrigeração afastado das crianças.



O motor está frio.

O radiador está totalmente cheio.

- Colocar a moto em cima de uma superfície horizontal.
- Controlar o nível de líquido de refrigeração no depósito de compensação 1.



O nível do líquido de refrigeração deve estar entre MIN e MAX.

- Quando não existe líquido de refrigeração no depósito de compensação:
 - Controlar o sistema de refrigeração quanto a estanqueidade.



Info

Não coloque o veículo em funcionamento!

Encher líquido de refrigeração/purgar o sistema de refrigeração.





17 SISTEMA DE REFRIGERAÇÃO

- » Quando o nível do líquido de refrigeração no depósito de compensação não corresponde ao indicado, mas o depósito ainda não está vazio:
 - Corrigir o nível do líquido de refrigeração no depósito de compensação.
 (♥ V. 181)

17.2 Corrigir o nível do líquido de refrigeração no depósito de compensação



Aviso

Perigo de escaldadela O líquido de refrigeração fica muito quente e sob pressão quando a moto está a funcionar.

 Não abrir o radiador, as mangueiras de líquido de refrigeração e os outros componentes do sistema com o motor quente. Deixar o motor e o sistema de arrefecimento arrefecerem. No caso de escaldadela passar as partes afetadas imediatamente por água morna.



Aviso

Perigo de intoxicação O líquido de refrigeração é venenoso e perigoso para a saúde.

O líquido de refrigeração não deve entrar em contacto com a pele e os olhos, nem com a roupa. Em caso de contacto com os olhos, lavar imediatamente com água e contactar um médico. Lavar imediatamente com água e sabão a pele contaminada. Em caso de ingestão de líquido de refrigeração, contactar imediatamente um médico. Trocar a roupa contaminada com líquido de refrigeração. Manter o líquido de refrigeração afastado das crianças.

Condição

O motor está frio.

O radiador está totalmente cheio.

Trabalho preparatório

- Controlar o nível de líquido de refrigeração no depósito de compensação. (♥ V. 180)
- Desmontar o revestimento lateral da frente. (♥ V. 114)



Info

Desmontar apenas o lado direito.

17 SISTEMA DE REFRIGERAÇÃO





Remover a tampa 1 do depósito de compensação.



 Encher líquido de refrigeração até o nível do líquido de refrigeração corresponder ao indicado.

Indicação

O nível do líquido de refrigeração deve estar entre MIN e MAX.

Líquido de refrigeração (V. 217)

Montar a tampa do depósito de compensação.

Trabalho final

Montar o revestimento lateral da frente. (* V. 115)

18.1 "Drive Mode"

Drive Mode

SPORT
STREET On
RAIN
OFFROAD

Estados possíveis

- SPORT potência homologada com comportamento de resposta muito direto, o controlo de tracão permite uma patinagem maior da roda traseira
- STREET potência homologada com comportamento de resposta equilibrado, o controlo de tração permite uma patinagem normal da roda traseira
- RAIN potência homologada reduzida para maior facilidade de condução, o controlo de tração permite uma patinagem normal da roda traseira
- OFFROAD potência homologada reduzida para maior facilidade de condução, o controlo de tração permite uma patinagem maior da roda traseira

No menu **"Drive Mode"** é possível selecionar diferentes afinações para o veículo, estando disponíveis os modos **"SPORT"**, **"STREET"**, **"RAIN"** e **"OFFROAD"**.

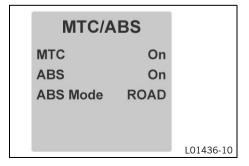
O último modo de condução selecionado é exibido no lado direito do visor de segmentos.



Info

A seleção do modo de condução não tem qualquer influência sobre o ABS.

18.2 MTC / Controlo de tração da moto



O controlo de tração reduz o binário do motor em caso de perda de tração da roda traseira. Com efeito, conforme o ajuste desta função, uma patinagem reduzida da roda traseira pode até ser intencional, como, por exemplo, na condução fora de estrada.



Info

Em caso de forte aceleração ou em superfícies com pouca aderência, a roda traseira pode patinar se o controlo de tração estiver desativado - perigo de queda. Após ligar a ignição, o controlo de tração está novamente ativo.

No instrumento combinado, o controlo de tração é comandado através do menu "Drive Mode" (\P V. 183). e pode ser desativado no menu "MTC/ABS".



Info

Quando o controlo de tração está em funcionamento, a lâmpada TC 🖸 pisca. Se o controlo de tração estiver desativado, a lâmpada TC 🗓 acende-se.

19.1 Controlar o nível de óleo do motor



Info

O consumo de óleo depende da condução e das condições de utilização.

Condição

O motor está à temperatura de funcionamento.

Trabalho preparatório

- Colocar a moto na vertical numa superfície horizontal.

Trabalho principal

Controlar o nível de óleo do motor no vidro de inspeção do óleo.

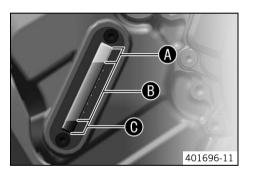


Info

Depois de parar o motor esperar um minuto e só então efetuar o controlo.

O nível de óleo do motor deve situar-se na zona superior **(B)** do vidro de inspeção do nível de óleo.

- » Se o nível de óleo do motor no vidro de inspeção estiver na zona A:
 - Não atestar de óleo de motor.
- » Se o nível de óleo do motor no vidro de inspeção estiver na zona **B**:
 - É possível atestar de óleo de motor.
- » Se o nível de óleo do motor no vidro de inspeção estiver na zona 0:
 - Atestar de óleo de motor. (* V. 190)



19.2 Substituir o óleo de motor e o filtro do óleo, limpar o filtro de rede do óleo 🔦



Aviso

Perigo de escaldadela O óleo do motor e o óleo da transmissão ficam muito quentes quando a moto está a trabalhar.

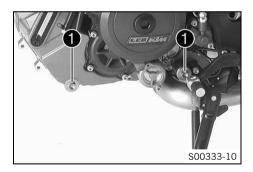
- Usar vestuário e luvas adequados. No caso de escaldadela passar as partes afetadas imediatamente por água morna.



Aviso

Perigo para o meio ambiente As substâncias problemáticas provocam danos no ambiente.

 Eliminar os óleos, massas lubrificantes, filtros, combustíveis, produtos de limpeza, líquidos de travões, etc., de forma adequada e de acordo com os requisitos em vigor.

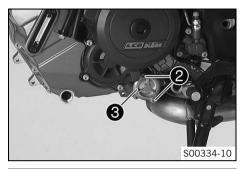


Trabalho preparatório

Desmontar a proteção do motor. ⁴ (♥ V. 127)

Trabalho principal

- Colocar o veículo numa superfície horizontal nos suportes laterais.
- Colocar um recipiente adequado sob o motor.
- Remover os parafusos do dreno do óleo com os ímanes, os o-rings e os filtros de rede do óleo.



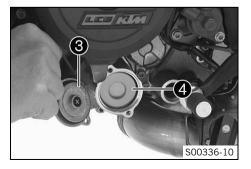
- Remover os parafusos 2. Desmontar a tampa do filtro do óleo 3 com o o-ring.



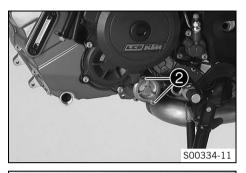
Remover o filtro do óleo 4 para fora da caixa do filtro do óleo.

Pinças de aperto invertidas (51012011000)

- Esvaziar completamente o óleo do motor.
- Limpar bem as peças e as superfícies vedantes.

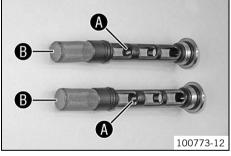


- Colocar o filtro do óleo 4.
- Lubrificar o o-ring da tampa do filtro do óleo. Montar a tampa do filtro do óleo 3.

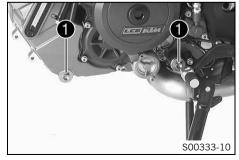


Montar e apertar os parafusos 2.
 Indicação

Restantes parafusos do motor	M5	6 Nm



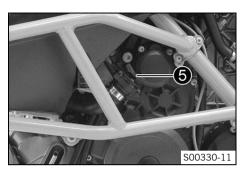
 Limpar bem os ímanes (A) e os filtros de rede do óleo (B) dos parafusos do dreno do óleo.



Montar e apertar os parafusos do dreno do óleo o com os ímanes, os o-rings e os filtros de rede do óleo.

Indicação

Parafuso de purga do óleo	M20x1,5	20 Nm
---------------------------	---------	-------



- A quantidade de óleo deve ser cheia em duas fases.

Óleo de motor 3,60 l	Temperatura exterior: ≥ 0 °C	Óleo de motor (SAE 10W/50) (♥ V. 218)	
		Temperatura exterior: < 0 °C	Óleo de motor (SAE 5W/40) (♥ V. 219)

- Retirar o bujão **5** e encher de óleo do motor.

Óleo de motor (1ª quantidade parcial) aprox.	3,0	Temperatura exterior: ≥ 0 °C	Óleo de motor (SAE 10W/50) (♥ V. 218)
		Temperatura exterior: < 0 °C	Óleo de motor (SAE 5W/40) (♥ V. 219)

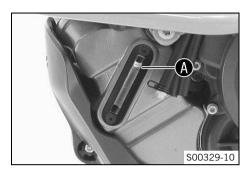
- Montar o bujão **6**.



Perigo

Perigo de intoxicação Os gases de escape são venenosos e podem provocar perda de consciência e/ou morte.

- Quando o motor está a funcionar deve garantir-se sempre uma ventilação suficiente, não se deve ligar o motor nem deixá-lo a trabalhar em espaços fechados sem um sistema de aspiração adequado.
- Ligar o motor e controlar a estanqueidade.



- Remover o bujão e encher com óleo de motor até à marca superior (A) no vidro de inspeção do óleo de motor.
- Montar o bujão.



Perigo

Perigo de intoxicação Os gases de escape são venenosos e podem provocar perda de consciência e/ou morte.

- Quando o motor está a funcionar deve garantir-se sempre uma ventilação suficiente, não se deve ligar o motor nem deixá-lo a trabalhar em espaços fechados sem um sistema de aspiração adequado.
- Ligar o motor e controlar a estanqueidade.

Trabalho final

- Controlar o nível de óleo do motor. (* V. 185)
- Desmontar a proteção do motor. 🌂 (🕶 V. 128)

19.3 Atestar de óleo de motor



Info

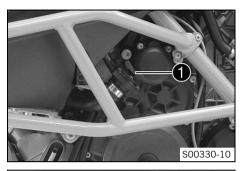
Se houver muito pouco óleo ou se a qualidade do óleo for fraca, isso provoca um desgaste antecipado do motor. Um nível de óleo do motor elevado pode causar danos no motor.

Condição

O motor está à temperatura de funcionamento.

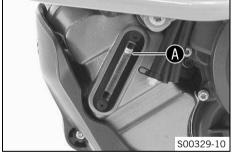
Trabalho preparatório

- Colocar a moto na vertical numa superfície horizontal.
- Controlar o nível de óleo do motor. (♥ V. 185)



Trabalho principal

Remover o bujão 1.



Condição

Temperatura exterior: ≥ 0 °C

Óleo de motor (SAE 10W/50) (♥ V. 218)

Condição

Temperatura exterior: < 0 °C

Óleo de motor (SAE 5W/40) (V. 219)



Info

Para um rendimento ideal do óleo de motor não é aconselhável misturar óleos de motor diferentes.

Se necessário, a KTM recomenda uma mudança de óleo do motor.

Montar o bujão.



Perigo

Perigo de intoxicação Os gases de escape são venenosos e podem provocar perda de consciência e/ou morte.

- Quando o motor está a funcionar deve garantir-se sempre uma ventilação suficiente, não se deve ligar o motor nem deixá-lo a trabalhar em espaços fechados sem um sistema de aspiração adequado.
- Ligar o motor e controlar a estanqueidade.

Trabalho final

Controlar o nível de óleo do motor. (* V. 185)

20.1 Limpar a moto

Nota

Danos materiais Danos e avaria de componentes devido a limpeza a alta pressão.

 Ao limpar o veículo com alta pressão, não dirigir o jato de água diretamente para os componentes elétricos, as fichas, os cabos bowden, os rolamentos, etc. Manter uma distância mínima de 60 cm entre o pulverizador de alta pressão e o componente. Uma pressão excessiva pode provocar avarias ou a destruição destas peças.



Aviso

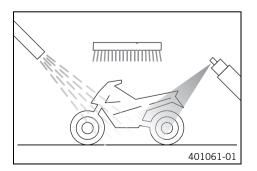
Perigo para o meio ambiente As substâncias problemáticas provocam danos no ambiente.

 Eliminar os óleos, massas lubrificantes, filtros, combustíveis, produtos de limpeza, líquidos de travões, etc., de forma adequada e de acordo com os requisitos em vigor.



Info

Limpe a moto regularmente, o valor e o aspeto mantêm-se assim durante muito tempo. Durante a limpeza evite radiação solar direta sobre o veículo.



- Fechar o sistema de escape para evitar infiltrações de água.
- Remover primeiro a sujidade mais intensa com um jato de água suave.
- As partes muito sujas devem ser pulverizadas com um produto comercial de limpeza de motos e limpas adicionalmente com um pincel.

Produto de limpeza para motos (V. 222)



Info

Utilizar água quente com um produto de limpeza para motos adicionado e uma esponja macia.

Nunca aplicar o produto de limpeza para motos no veículo seco, enxaguar sempre previamente.

Se o veículo tiver sido utilizado em sal para degelar estradas deve ser limpo com água fria. A água quente potencia o efeito do sal.

- Depois da moto ter sido muito bem enxaguada com um jato de água suave deve ser bem seca.
- Remover a tampa do sistema de escape.



Aviso

Perigo de acidente Efeito de travagem reduzido devido a um sistema de travões húmido ou sujo.

- Se o sistema de travões estiver sujo ou húmido deve ser cuidadosamente limpo e seco respetivamente.
- Após a limpeza, conduzir um pouco até o motor atingir a temperatura de funcionamento.



Info

Com o calor, a água evapora-se das partes inacessíveis do motor e também do sistema de travões.

- Puxar para trás as proteções nas armações do guiador para que a água que penetrou possa secar.
- Depois da moto ter arrefecido, lubrificar todos os pontos de deslize e de apoio.
- Limpar a corrente. (♥ V. 103)
- As peças de metal polidas (à exceção dos discos dos travões e do sistema de escape) devem ser tratadas com produto anticorrosivo.

Produto de conservação para pintura, metal e borracha (V. 221)

As peças pintadas devem ser tratadas com um produto suave de tratamento de pintura.

Perfect Finish e polimento para pintura de alto brilho (V. 221)



Info

Não polir peças de plástico mate no estado de fornecimento, dado que isso pode prejudicar consideravelmente a qualidade do material.

 As peças de plástico e as peças revestidas a pó devem ser tratadas com um produto suave de limpeza e tratamento.

Produto de limpeza especial para pintura brilhante e mate, superfícies de metal e plástico (♥ V. 221)

 Lubrificar a fechadura da ignição/tranca da direção, fechadura do depósito e fechadura do assento.

Spray de óleo universal (V. 222)

20.2 Trabalhos de controlo e de cuidado para o funcionamento de Inverno

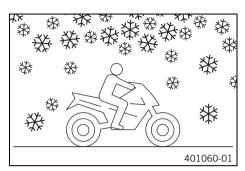


Info

Se a moto também for utilizada no Inverno deve ter-se em conta o sal que costuma haver nas estradas. Por este motivo, devem tomar-se medidas contra o sal agressivo para degelar estradas.

Se o veículo tiver sido utilizado em sal para degelar estradas, deve ser limpo com água fria após o final da viagem. A água quente potencia o efeito do sal.

LIMPEZA, MANUTENÇÃO 20



- Limpar a moto. (V. 193)
- Limpar os travões.



Info

Após a conclusão de CADA viagem em estradas com sal, as pinças e as pastilhas dos travões, arrefecidas e montadas, devem ser bem limpas com água fria e bem secas.

Depois de se conduzir em estradas com sal, deve-se limpar bem a moto com água fria e secar bem.

Tratar o motor, o braço oscilante e todas as peças não revestidas ou zincadas (à exceção dos discos dos travões) com produto anticorrosão à base de cera.



Info

Não deve entrar nenhum produto anticorrosão para os discos dos travões, pois isso reduz significativamente o efeito de travagem.

Limpar a corrente. (V. 103)

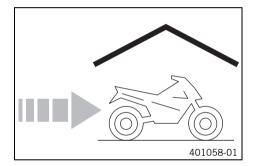
21.1 Armazenamento



Info

Quando a moto vai ficar muito tempo sem ser utilizada devem efetuar-se as seguintes medidas ou mandá-las efetuar.

Antes de armazenar a moto controle todas as peças quanto ao seu bom funcionamento e desgaste. Se forem necessários trabalhos de serviço, reparações ou transformações, estes devem ser efetuados durante a fase em que não se utiliza a moto (menor sobrecarga das oficinas). Assim consegue evitar tempos de espera longos na oficina no início da estação.



 Acrescentar aditivo de combustível durante o último abastecimento antes de armazenar a moto.

Aditivo de combustível (V. 221)

- Abastecer de combustível. (* V. 86)
- Limpar a moto. (* V. 193)
- Substituir o óleo do motor e o filtro do óleo, limpar o filtro de rede do óleo.
 V. 186)
- Controlar o nível de líquido de refrigeração e de anticongelante.
- Controlar a pressão dos pneus. (* V. 153)
- Desmontar a bateria. 🔌 (🕶 V. 155)

Indicação

Temperatura de armazenamento da bate-	0 35 °C
ria sem radiação solar direta	

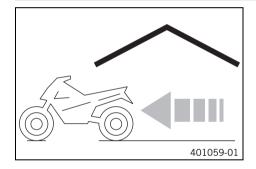
- Carregar a bateria. ⁴ (♥ V. 158)
- Colocar o veículo num local seco e que não apresente grandes oscilações de temperatura.
- Elevar o veículo com suporte central. (* V. 100)
- Tapar a moto com uma placa ou cobertura permeável ao ar.



Info

Os materiais impermeáveis ao ar não devem ser utilizados em caso algum, uma vez que a humidade não se evapora, podendo assim ocorrer corrosão. É muito mau pôr a trabalhar durante pouco tempo o motor da moto que está inativa. Uma vez que o motor não fica suficientemente quente, o vapor de água que decorre do processo de combustão condensa e faz enferrujar as válvulas e o escape.

21.2 Colocação em funcionamento após o armazenamento



- Retirar o veículo do suporte central. (* V. 100)
- Montar a bateria. ◀ (♥ V. 157)



Info

Se a bateria estava desmontada, é necessário ajustar a hora e a data.

- Realizar os trabalhos de controlo e de cuidado antes de cada colocação em funcionamento. (♥ V. 75)
- Fazer uma viagem de ensaio.

22 DETEÇÃO DE AVARIAS

Erro	Possíveis causas	Medida	
O instrumento combinado não indica nada no visor	Fusível 1 fundido	 Trocar os fusíveis na caixa de fusíveis. (♥ V. 164) 	
	Fusível principal fundido	 Substituir o fusível principal. (* V. 162) 	
	Bateria descarregada	 Carregar a bateria. ♣ (♥ V. 158) 	
		 Controlar a corrente de repouso. 	
	Fechadura da ignição/tranca da direção com defeito	 Controlar a fechadura da ignição/tranca da dire- ção. 	
O motor não entra em rotação quando se aciona o botão do arranque elétrico	O interruptor de paragem de emergência está desligado	 Premir o interruptor de paragem de emergência para a posição ON ○. 	
	Avaria de funcionamento	 Efetuar os passos de trabalho para o procedimento de arranque. (♥ V. 76) 	
	Bateria descarregada	– Carregar a bateria. ❖ (❤ V. 158)	
		 Controlar a corrente de repouso. ◀ 	
	Defeito no sistema de arranque de segurança	 Ler a memória de erros com a ferramenta de diagnóstico da KTM. ⁴ 	
	A unidade de controlo EWS não está ativada	 Activar a unidade de controlo EWS. ⁴ 	
	Erro de funcionamento na comunica- ção CAN-Bus	 Ler a memória de erros com a ferramenta de diagnóstico da KTM. ⁴ 	
	A unidade de controlo da injeção ele- trónica de gasolina tem um erro	 Ler a memória de erros com a ferramenta de diagnóstico da KTM. ⁴ 	
	A unidade de controlo MCU tem um erro	 Ler a memória de erros com a ferramenta de diagnóstico da KTM. ⁴ 	
O motor apenas roda quando se puxa a	Está metida uma mudança	 Colocar a transmissão ao ralenti N. 	
alavanca da embraiagem	Defeito no sistema de arranque de segurança	 Ler a memória de erros com a ferramenta de diagnóstico da KTM. [▲] 	

22 DETEÇÃO DE AVARIAS

Erro	Possíveis causas	Medida
O motor roda apesar de estar metida uma mudança	Defeito no sistema de arranque de segurança	 Ler a memória de erros com a ferramenta de diagnóstico da KTM. ⁴
O motor entra em rotação, mas não arranca	Ligação de ficha da tubagem de com- bustível não está encaixada	 Encaixar a ligação de ficha da tubagem de com- bustível.
	Erro no sistema de injeção de combus- tível	 Ler a memória de erros com a ferramenta de diagnóstico da KTM. ⁴
	A qualidade do combustível é insuficiente	- Encher com combustível adequado.
O motor desliga-se durante a condução	Falta de combustível	 Abastecer de combustível. (* V. 86)
	Erro no sistema de injeção de combus- tível	 Ler a memória de erros com a ferramenta de diagnóstico da KTM. ⁴
A luz de aviso do motor acende/pisca	Erro no sistema de injeção de combus- tível	 Ler a memória de erros com a ferramenta de diagnóstico da KTM. ⁴
Luz de aviso do ABS acesa	Fusível ABS fundido	 Trocar os fusíveis na caixa de fusíveis. (♥ V. 164)
	Rotação da roda dianteira diverge muito da traseira	– Parar, desligar a ignição, voltar a ligar.
	Erro de funcionamento no ABS	 Ler a memória de erros com a ferramenta de diagnóstico da KTM. ⁴
Elevado consumo de óleo	Nível do óleo do motor demasiado elevado	 Controlar o nível de óleo do motor. (♥ V. 185)
	Óleo do motor demasiado líquido (viscosidade)	 Substituir o óleo do motor e o filtro do óleo, limpar o filtro de rede do óleo. ⁴ (▼ V. 186)
Bateria descarregada	Um consumidor de corrente está ligado à tomada/ACC1	Desligar o consumidor de corrente da tomada/ACC1.
		Carregar a bateria. ◄ (♥ V. 158)

Erro	Possíveis causas	Medida
Bateria descarregada	A unidade dos piscas de aviso está	Desligar a unidade dos piscas de aviso.
	ligada	– Carregar a bateria. 🔌 (🕶 V. 158)
	A bateria não é carregada pelo gerador	– Controlar a tensão de carga. 🔏
	A ignição não se desliga quando se para o veículo	- Carregar a bateria. ❖ (♥ V. 158)

23.1 Motor

Desenho	Motor Otto de 2 cilindros, 4 tempos, disposição em V a 75°, arre-
Descrino	fecido a líquido
Cilindrada	1 195 cm ³
Curso	69 mm
Diâmetro	105 mm
Compressão	12,5:1
Rotação em vazio	1 300 1 500 rpm
Comando	DOHC, 4 válvulas por cilindro, acionamento por corrente
Válvula - diâmetro da haste da válvula	
Admissão	42 mm
Escape	34 mm
Folga da válvula	
Escape a: 20 °C	0,25 0,30 mm
Admissão a: 20 °C	0,10 0,15 mm
Rolamento da cambota	Apoio deslizante
Rolamento da biela	Apoio deslizante
Pistões	Metal leve forjado
Segmento de pistão	1 anel retangular, 1 segundo anel de compressão, 1 anel recolhedor de óleo
Lubrificação do motor	Lubrificação do cárter seco com 3 bombas de rotor
Transmissão primária	40:76
Embraiagem	Embraiagem anti-hopping em banho de óleo/acionada hidraulicamente
Transmissão	6ª velocidade de comutação por garra

Relação das mudanças	
1.ª velocidade	12:35
2.ª velocidade	15:32
3.ª velocidade	18:30
4.ª velocidade	20:27
5.ª velocidade	24:27
6.ª velocidade	27:26
Preparação da mistura	Injeção de combustível comandada eletronicamente
Sistema de ignição	Sistema de ignição completamente eletrónico comandado sem contactos com regulação de ignição digital
Gerador	12 V, 450 W
Vela de ignição	•
Vela de ignição interna	NGK LKAR9BI9
Vela de ignição externa	NGK LMAR7A-9
Distância entre elétrodos das velas da ignição	0,9 mm
Arrefecimento	Arrefecimento a líquido, circulação permanente do líquido de refrigeração com a bomba de água
Auxiliar de arranque	Motor de arranque elétrico

23.2 Binários de aperto do motor

Parafuso da chapa de suporte da tampa da válvula atrás	EJOT ALtracs® M6x10	10 Nm	_
Parafuso da tampa de amortecimento	EJOT ALtracs® M6x10	10 Nm	Loctite® 243™
Braçadeira de tubo da flange de admissão	M4	1,5 Nm	_

Parafuso da chapa de suporte da chu- maceira	M5	6 Nm	Loctite® 243™
Parafuso da fixação do rolamento	M5	6 Nm	Loctite® 243™
Parafuso do sensor de impulsos	M5	6 Nm	Loctite® 243™
Parafuso do sensor de reconhecimento das mudanças	M5	6 Nm	Loctite® 243™
Parafuso do vidro de inspeção do óleo de motor	M5	4 Nm	-
Restantes parafusos do motor	M5	6 Nm	-
Bujão da ligação de vácuo	M6	5 Nm	Loctite® 243™
Ligação de vácuo	M6	2,5 Nm	Loctite® 243™
Parafuso da alavanca de bloqueio	M6	10 Nm	Loctite® 243™
Parafuso da ligação do líquido de refrigeração na cabeça de cilindros	M6	10 Nm	-
Parafuso da mola da embraiagem	M6	12 Nm	-
Parafuso da ponte do rolamento da árvore de cames	M6 – 10.9	10 Nm	-
Parafuso da roda da bomba de água	M6	10 Nm	Loctite® 243™
Parafuso da tampa da bomba da água	M6	10 Nm	-
Parafuso da tampa da bomba do óleo	M6	10 Nm	Loctite® 243™
Parafuso da tampa da embraiagem	M6	10 Nm	_
Parafuso da tampa da válvula	M6	10 Nm	-
Parafuso de purga da tampa da bomba de água	M6	10 Nm	-
Parafuso do anel da roda livre	M6 – 10.9	15 Nm	Loctite® 648™
Parafuso do bloqueio de comutação	M6	10 Nm	Loctite® 243™

Parafuso do cárter do motor	M6x60	10 Nm	_
Parafuso do cárter do motor	M6x80	10 Nm	_
Parafuso do cárter do motor	M6x90	10 Nm	-
Parafuso do estator	M6	10 Nm	Loctite® 243™
Parafuso do motor de arranque	M6	10 Nm	-
Parafuso do pedal das mudanças	M6	10 Nm	Loctite® 243™
Parafuso do suporte da roda livre	M6	10 Nm	Loctite® 243™
Perno da conduta da correia	M6	8 Nm	-
Porca da cabeça de cilindros	M6	9 Nm	-
Restantes parafusos do motor	M6	10 Nm	-
Bico 100	M6x0,75	4 Nm	Loctite® 243™
Injetor do óleo	M6x0,75	4 Nm	Loctite® 243™
Bujão da fixação da cambota	M8	15 Nm	-
Parafuso da guia da corrente de distri- buição	M8	15 Nm	Loctite® 243™
Parafuso da guia tensora da corrente de distribuição	M8	15 Nm	Loctite® 243™
Parafuso da ponte do rolamento da árvore de cames	M8 – 10.9	1ª fase 10 Nm 2ª fase 18 Nm	-
Parafuso da ponte do rolamento da árvore de cames	M8 – 10.9	1ª fase 8,5 Nm 2ª fase 14,5 Nm	Apenas válido mediante utilização de: Acessório sextavado (61229025000)
Parafuso do cárter do motor	M8	18 Nm	-

Perno da flange de escape	M8	10 Nm	-
Parafuso do suporte do motor	M10	45 Nm	_
Bujão da alavanca de arrasto	M10x1	15 Nm	_
Bujão de lubrificação da embraiagem	M10x1	10 Nm	-
Interruptor da pressão do óleo	M10x1	10 Nm	-
Parafuso de desbloqueio do tensor da correia da distribuição	M10x1	10 Nm	-
Parafuso do rolamento da biela	M10x1	1ª fase 25 Nm 2ª fase 30 Nm 3ª fase 90°	-
Vela de ignição	M10x1	11 Nm	_
Parafuso da cabeça de cilindros	M11x1,5	Sequência de aperto: Em cruz 1ª fase 15 Nm 2ª fase 30 Nm 3ª fase 90° 4ª fase	Lubrificado com óleo do motor.
Parafuso do rotor	M12x1,5	90 Nm	_
Sensor de temperatura-Líquido de refrigeração	M12x1,5	12 Nm	-
Vela de ignição	M12x1,5	18 Nm	_

Parafuso de purga do óleo	M20x1,5	20 Nm	-
Porca do pinhão da corrente	M20x1,5	100 Nm	Loctite® 243™
Porca da haste da embraiagem	M22x1,5	130 Nm	Loctite® 243™
Bujão do tensor da correia da distribuição	M24x1,5	25 Nm	-
Parafuso na tampa do gerador	M24x1,5	8 Nm	-
Porca do carreto primário	M33LHx1,5	130 Nm	Loctite® 243™

23.3 Quantidades de enchimento

23.3.1 Óleo de motor

Óleo de motor 3,60 I	Temperatura exterior: ≥ 0 °C	Óleo de motor (SAE 10W/50) (♥ V. 218)	
		Temperatura exterior: < 0 °C	Óleo de motor (SAE 5W/40) (♥ V. 219)

23.3.2 Líquido de refrigeração

Líquido de refrigeração	2,40	Líquido de refrigeração (V. 217)
-------------------------	------	-----------------------------------

23.3.3 Combustível

Conteúdo total do depósito de combustível aprox.	23	Gasolina super sem chumbo (ROZ 95) (V. 217)
Reserva de combustível aprox.		3,5

23.4 Chassis

Chassis	Estrutura em tubos de grade em tubos de aço de cromo-molibdénio, revestidos a pó
Forqueta	WP Suspension 4860 MXTA SPLIT
Amortecedor	WP Suspension 4618 BAVP DCC PA
Curso da suspensão	
frente	220 mm
atrás	220 mm
Sistema de travões	
frente	Travão de discos duplos com pinças do travão de quatro pistões aparafusadas radialmente, discos do travão com apoio flutuante
atrás	Travão de um disco com pinça do travão de dois pistões, disco do travão com apoio flutuante
Discos dos travões - diâmetro	
frente	320 mm
atrás	267 mm
Discos dos travões - limites de desgaste	
frente	4 mm
atrás	4,5 mm
Pressão dos pneus apenas com condutor / com passageiro / c	carga útil total
frente: com pneus frios	2,4 bar
atrás: com pneus frios	2,9 bar
Desmultiplicação secundária	17:42
Corrente	Segmento em X de 5/8 x 5/16" (525)
Ângulo da cabeça da direção	64°

Distância entre os eixos	1 580±15 mm
Altura do assento sem carga	890 mm
Distância ao solo sem carga	250 mm
Peso sem combustível aprox.	217 kg
Carga máxima permitida no eixo dianteiro	159 kg
Carga máxima permitida no eixo traseiro	281 kg
Peso total máximo permitido	440 kg

23.5 Sistema elétrico

Bateria	YTZ14S	Tensão da bateria: 12 V Capacidade nominal: 11,2 Ah Isenta de manutenção
Fusível	58011109110	10 A
Fusível	58011109125	25 A
Fusível	58011109130	30 A
Fusível	58011109140	40 A
Mínimos	H11 / base PGJ19-2	12 V 55 W
Máximos	H11 / base PGJ19-2	12 V 55 W
luz de limitação	LED	
Iluminação do instrumento e luzes de controlo	LED	
Piscas (Adventure R EU/FR/AU/JP)	LED	
Piscas (1190 Adventure R CN)	RY10W / base BAU15s	12 V 10 W

Luz traseira	LED
Luz do travão	LED
Iluminação da matrícula	LED

23.6 Pneus

Validade	Pneu dianteiro	Pneu traseiro
(Adventure R EU/FR/JP/CN)	90/90 V 21 M/C (54V) TL Continental ContiTrailATTACK 2	150/70 ZR 18 M/C 70W TL Continental ContiTrailATTACK 2
(1190 Adventure R AU)	90/90 - 21 M/C 54T M+S TL Continental TKC 80 Twinduro	150/70 B 18 M/C 70Q TL Continental TKC 80 Twinduro
Encontra mais informações sobre o serviço em: http://www.ktm.com		

23.7 Forqueta

Número de artigo da forqueta	14.18.8N.25	
Forqueta	WP Suspension 4860 MXTA SPLIT	
Amortecimento em compressão		
Conforto	17 cliques	
Standard	12 cliques	
Sport	7 cliques	
Carga útil total	7 cliques	
Amortecimento em extensão		
Conforto	17 cliques	
Standard	12 cliques	

Sport		7 cliques			
Carga útil total		7 cliques			
Pré-tensão da mola - Preload Adjuster					
Conforto		2 rotações			
Standard		5 rotações			
Sport		5 rotações			
Carga útil total		8 rotações			
Comprimento da mola com casquilho(s) pré-tensor(es)		475 mm			
Índice de rigidez					
Médio (standard)		5,5 N/mm			
Comprimento da forqueta		915 mm			
Comprimento da câmara de ar		95 ⁺²⁵ ₋₁₅ mm			
Óleo da forqueta por perna da forqueta	730 ml	Óleo da forqueta (SAE 4) (48601166S1) (V. 218)			

23.8 Amortecedor

Número de artigo do amortecedor	15.18.70.25			
Amortecedor	WP Suspension 4618 BAVP DCC PA			
Fase de compressão Low Speed				
Conforto	15 cliques			
Standard	10 cliques			
Sport	8 cliques			
Carga útil total	8 cliques			
Fase de compressão High Speed				

Conforto	1 E votosãos			
	1,5 rotações			
Standard	1,5 rotações			
Sport	1 rotação			
Carga útil total	1 rotação			
Amortecimento em extensão				
Conforto	15 cliques			
Standard	10 cliques			
Sport	8 cliques			
Carga útil total	8 cliques			
Pré-tensão da mola				
Conforto	4 rotações			
Standard	4 rotações			
Sport	4 rotações			
Carga útil total	16 rotações			
Índice de rigidez				
Médio (standard)	180 N/mm			
Comprimento da mola	205 mm			
Pressão do gás	10 bar			
SAG	55 mm			
SAG estático	25 mm			
Comprimento de montagem	406 mm			
Óleo do amortecedor (♥ V. 219)	SAE 2,5			

23.9 Binários de aperto do chassis

Parafuso do interruptor do suporte lateral	M4	2 Nm	-
Parafuso do lado esquerdo do instrumento combinado	M4	2 Nm	-
Bico do raio	M5	5 Nm	_
Parafuso da chapa de proteção térmica no silenciador	M5	4 Nm	-
Parafuso da passagem do cabo no sensor de rotação das rodas atrás	M5	3 Nm	-
Parafuso da peça de revestimento	M5x12	3,5 Nm	_
Parafuso da proteção de deslize da corrente	M5	5 Nm	-
Parafuso da viseira	M5	3,5 Nm	_
Parafuso do canal de passagem dos cabos	M5	5 Nm	-
Parafuso do lado direito do instrumento combinado	M5	3,5 Nm	-
Parafuso do piso do pedal do travão	M5	6 Nm	Loctite [®] 243™
Parafuso do sensor do nível de combustível	M5	3 Nm	-
Parafuso do suporte do tubo do travão no braço oscilante	M5	5 Nm	-
Parafuso do tampão do depósito	M5	3 Nm	_
Restantes parafusos do chassis	M5	5 Nm	_
Parafuso da bomba de combustível	M6	6 Nm	-

214

Parafuso da braçadeira	M6	8 Nm	_
Parafuso da chapa de suporte do radia- dor	M6	7 Nm	-
Parafuso da chapa de suporte do sensor de posição inclinada	M6	6 Nm	Loctite® 243™
Parafuso da guarnição da embraiagem	M6	5 Nm	-
Parafuso da guia da corrente	M6	5 Nm	Loctite [®] 243™
Parafuso da parte inferior da traseira	M6	6 Nm	-
Parafuso da peça de revestimento	M6	6 Nm	-
Parafuso da proteção do motor	M6	10 Nm	-
Parafuso da torneira de combustível	M6	6 Nm	-
Parafuso dianteiro do sensor de rotação das rodas	M6	10 Nm	-
Parafuso do canal de passagem dos cabos	M6	5 Nm	-
Parafuso do cilindro do travão de pé	M6	10 Nm	Loctite® 243 TM
Parafuso do depósito de combustível	M6	10 Nm	-
Parafuso do disco do travão dianteiro	M6	14 Nm	Loctite® 243 TM
Parafuso do polo da bateria	M6	4,5 Nm	-
Parafuso do regulador de tensão	M6	6 Nm	-
Parafuso do sensor de posição inclinada	M6	6 Nm	-
Parafuso do sensor de rotação das rodas atrás	M6	10 Nm	-
Parafuso do suporte do tubo do travão na coroa da forqueta em baixo	M6	10 Nm	-

Parafuso do suporte magnético no suporte lateral	M6	6 Nm	Loctite® 243 [™]
Parafuso traseiro do disco do travão	M6	14 Nm	Loctite® 243™
Perno de ancoragem no chassis	M6	6 Nm	-
Porca de fixação da unidade ABS	M6	8 Nm	-
Restantes parafusos do chassis	M6	10 Nm	-
Restantes porcas do chassis	M6	10 Nm	-
Parafuso da braçadeira do amortecedor da direção	M8	12 Nm	-
Parafuso da extremidade da forqueta	M8	15 Nm	-
Parafuso da fechadura da ignição (para- fuso de uma via)	M8	25 Nm	Loctite® 243 TM
Parafuso da ponte de aperto do guiador	M8	20 Nm	-
Parafuso do amortecedor da direção	M8	25 Nm	Loctite® 243™
Parafuso do gancho da mala	M8	20 Nm	Loctite® 243™
Parafuso do pedal do travão	M8	25 Nm	Loctite [®] 243 [™]
Parafuso do suporte do descanso para os pés à frente	M8	25 Nm	Loctite® 243 TM
Parafuso inferior da coroa da forqueta	M8	12 Nm	-
Parafuso superior da coroa da forqueta	M8	15 Nm	-
Parafuso traseiro do suporte do pé	M8	25 Nm	Loctite® 243™
Restantes parafusos do chassis	M8	25 Nm	-
Restantes porcas do chassis	M8	25 Nm	-
Parafuso da consola do suporte lateral	M10	45 Nm	Loctite [®] 243 [™]
Parafuso da pinça do travão dianteiro	M10	45 Nm	Loctite® 243™

Parafuso de apoio do motor	M10	45 Nm	-
Parafuso do suporte do guiador	M10	40 Nm	Loctite [®] 243™
Parafuso do suporte lateral	M10	35 Nm	Loctite® 243™
Restantes parafusos do chassis	M10	45 Nm	-
Restantes porcas do chassis	M10	45 Nm	-
Parafuso oco do tubo do travão	M10x1	25 Nm	-
Porca do sensor de pressão dos pneus	M10x1	12 Nm	Loctite® 2701™
Sonda Lambda	M12x1,25	25 Nm	-
Parafuso inferior do amortecedor	M14x1,5	80 Nm	Rosca lubrificada
Parafuso superior do amortecedor	M14x1,5	80 Nm	Rosca lubrificada
Porca da tomada	M18x1	4 Nm	-
Porca do perno do braço oscilante	M19x1,5	130 Nm	Rosca lubrificada
Parafuso superior da cabeça da direção	M22x1,5	50 Nm	_
Parafuso do eixo da roda dianteiro	M25x1,5	45 Nm	Rosca lubrificada
Porca traseira do eixo da roda	M25x1,5	90 Nm	Rosca lubrificada
Porca superior da cabeça da direção	M28x1,0	1.º nível 10 Nm 2.º nível (soltar, no sentido contrário aos ponteiros do relógio) 60°	_

Gasolina super sem chumbo (ROZ 95)

Norma / Classificação

DIN EN 228 (ROZ 95)

indicado

- Utilize exclusivamente gasolina super sem chumbo que corresponda à norma indicada ou que seja de qualidade equivalente.
- Nesse caso, uma percentagem de até 10% de etanol (combustível E10) é segura.



Info

Não utilize **nenhum** combustível de metanol (p. ex., M15, M85, M100) ou combustíveis com uma percentagem de etanol superior a 10% (p. ex., E15, E25, E85, E100).

Líquido de refrigeração

indicado

 Utilize apenas líquido de refrigeração de elevada qualidade com aditivo anticorrosão para motores de alumínio (aplica-se também em países com temperaturas elevadas). No caso de se utilizar um produto anticongelante de qualidade fraca pode provocar-se corrosão e formação de espuma.

Relação da mistura

-	Proteção contra congelação: −25 −45 °C	produto de proteção contra corrosão/congelação água destilada
L		

Fornecedor recomendado Motorex®

COOLANT M3.0

Líquido dos travões DOT 4 / DOT 5.1

Norma / Classificação

DOT

24 COMBUSTÍVEIS 218

indicado

 Utilize apenas líquido dos travões que corresponda à norma indicada (ver indicações no recipiente) e que tenha as propriedades necessárias.

Fornecedor recomendado

Castrol

RESPONSE BRAKE FLUID SUPER DOT 4

Motorex®

- Brake Fluid DOT 5.1

Óleo da forqueta (SAE 4) (48601166S1)

Norma / Classificação

- SAE (♥ V. 223) (SAE 4)

indicado

Utilize apenas óleos que correspondam às normas indicadas (ver indicações no recipiente) e que tenham as propriedades correspondentes.

Óleo de motor (SAE 10W/50)

Norma / Classificação

- JASO T903 MA (♥ V. 223)
- SAE (♥ V. 223) (SAE 10W/50)

indicado

 Utilize apenas óleos de motor que correspondam às normas indicadas (ver as indicações no recipiente) e que tenham as propriedades necessárias.

Óleo de motor completamente sintético

Fornecedor recomendado

Motorex®

Power Synt 4T

24 COMBUSTÍVEIS 219

Óleo de motor (SAE 5W/40)

Norma / Classificação

- JASO T903 MA (* V. 223)
- SAE (♥ V. 223) (SAE 5W/40)

indicado

 Utilize apenas óleos de motor que correspondam às normas indicadas (ver as indicações no recipiente) e que tenham as propriedades necessárias.

Óleo de motor completamente sintético

Fornecedor recomendado

Motorex®

Power Synt 4T

Óleo do amortecedor (SAE 2,5) (50180751S1)

Norma / Classificação

SAE (♥ V. 223) (SAE 2,5)

indicado

- Utilize apenas óleos que correspondam às normas indicadas (ver indicações no recipiente) e que tenham as propriedades necessárias.

Óleo hidráulico (15)

Norma / Classificação

ISO VG (15)

indicado

Utilize apenas óleo hidráulico que corresponda à norma indicada (ver indicações no recipiente) e que tenha as propriedades necessárias.

Fornecedor recomendado Motorex®

- Hydraulic Fluid 75

Aditivo de combustível

Fornecedor recomendado Motorex®

- Fuel Stabilizer

Massa lubrificante de longa duração

Fornecedor recomendado Motorex®

- Bike Grease 2000

Perfect Finish e polimento para pintura de alto brilho

Fornecedor recomendado Motorex®

Moto Polish & Shine

Produto de conservação para pintura, metal e borracha

Fornecedor recomendado Motorex®

Moto Protect

Produto de limpeza especial para pintura brilhante e mate, superfícies de metal e plástico

Fornecedor recomendado Motorex®

Quick Cleaner

Produto de limpeza para correntes

Fornecedor recomendado Motorex®

- Chain Clean

Produto de limpeza para motos

Fornecedor recomendado Motorex®

Moto Clean

Spray de óleo universal

Fornecedor recomendado Motorex®

- Joker 440 Synthetic

Spray para correntes Onroad

indicado

Fornecedor recomendado Motorex®

- Chainlube Road

26 NORMAS 223

SAE

As classes de viscosidade SAE são determinadas pela Society of Automotive Engineers e servem para classificar os óleos de acordo com a sua viscosidade. A viscosidade descreve apenas uma propriedade de um óleo e não constitui qualquer testemunho de qualidade.

JASO T903 MA

Desenvolvimentos técnicos diferentes necessitam de uma especificação própria para motos a 4 tempos - norma JASO T903 MA. Antigamente, utilizavam-se para as motos a 4 tempos óleos de motor da indústria automóvel porque não existia nenhuma especificação própria para motos. Nos motores automóveis são necessários intervalos de serviço maiores enquanto que nos motores das motos a prioridade é dada aos elevados ganhos de potência a rotações elevadas. Na maior parte dos motores de motos, a caixa de velocidades e a embraiagem são lubrificadas com o mesmo óleo. A norma JASO MA introduz estas exigências especiais.

	В
A	Bagagem
Abastecer combustível	Banco montar
ABS	retirar
Afinação do chassis	Bateria carregar 158
Alavanca da embraiagem	desmontar 155 montar 157
Alavanca do travão de mão	Bloqueio de rodagem
regular posição inicial	Borrachas do amortecedor do cubo da roda traseira
Ambiente	controlar149
Amortecedor92amortecimento em compressão95	Botão da buzina27Botão do arranque elétrico28
regular a fase de compressão High Speed	Carenagem desmontar
Apoios para os pés regular	Chave de ignição
Apoios para os pés do condutor	ativar/desativar
Armazenamento 197 Arranque 76	desmontar 123 montar 125
Assistência a clientes	Colocação em funcionamento após o armazenamento

trabalhos de controlo e de cuidado antes de cada colocação em funcionamento	Desacelerar
Combustíveis	Direção
Compartimento	bloquear
abrir	desbloquear
fechar	Discos dos travões
Conduzir	controlar
arrancar77	E
Controlo de tração da moto $\dots 183$	Embraiagem
Coroa dentada	controlar/corrigir o nível do líquido
controlar	Estacionar
Corrente controlar	Estado dos pneus controlar
controlar a sujidade 102 limpar 103	Estojo de ferramentas
D	F
Dados técnicos amortecedor	Farol luz diurna 15 regular o alcance da luz 17
binários de aperto do motor	Fechadura da ignição
chassis	Fechadura do assento
forqueta210	Filtro do óleo
motor 202-216	substituir18
pneus	Filtros de rede do óleo
quantidades de enchimento	limpar
Definição da aplicação9	

•	. .										
			IC		-			\mathbf{I}	\sim	1 1	
				_	u		11/1		•		
	17				п	Г	IVI	I.7	-7	ıv	
		_	. •					-	\mathbf{v}		$\mathbf{}$

Folga do rolamento da cabeça da direção	"DRL"	5
controlar110	"Favorites"	
Forqueta	"Fuel Cons"	5
regular a pré-tensão da mola	"General Info"	49
regular o nível de compressão	"Heat Grips"	59
regular o nível de extensão	indicação de serviço	4
Funcionamento de Inverno	"Language"	5
trabalhos de controlo e de cuidado	luzes de controlo	44
	mensagem no visor matricial	4
Funcionamento seguro	menu "Heat Grip"	52
Fusíveis	"MTC"	52
trocar na caixa de fusíveis	"Pressure"	5
Fusível principal	"Set Favorites"	50
substituir	"Settings"	5
G	"Shift Light"	
	sinal de aviso de sobrerrotação	46
Garantia	"Temp"	50
Guarda-lamas dianteiro	"TPMS"	49
desmontar	"Trip 1"	48
montar	"Trip 2"	48
	visor de segmentos	43
Ilustrações	visor matricial	43
•	vista geral	42
Instrumento combinado	vista geral dos menus	54
"ABS"	"Warning"	5
activação e teste	Interruptor combinado	24
"Clock/Date"	vista geral	
"Distance"	Interruptor das luzes	
"Drive Mode" 53 183	interruptor uas ruzes	

Interruptor de paragem de emergência28	N
Interruptor do pisca de aviso 25 Interruptor dos piscas 26 Interruptores 28	Nível de líquido de refrigeração controlar no depósito de compensação
no guiador, lado esquerdo24	controlar
L	Nível do líquido dos travões
Lâmpada do pisca substituir	da roda traseira, controlar
Lâmpada dos máximos substituir	Número de artigo da forqueta 22 Número de artigo do amortecedor 22
Lâmpada dos mínimos substituir	Número de chassis 20 Número de chave 21
Líquido dos travões	Número do motor
da roda dianteira, atestar	Ó
da roda traseira, atestar	Óleo de motor
M	atestar
Manual de instruções	substituir186
Meios auxiliares	P
Meter mudanças	Painel inferior da coroa da forqueta
Moto	desmontar
Motor	Parar
fazer a rodagem	Pastilhas dos travões
MTC	da roda traseira, controlar

Peças sobresselentes	Q
Pedal das mudanças 39 controlar a posição inicial 68 regular posição inicial 68 Pedal do travão 40	Quantidade de enchimento 87, 207 combustível 207 líquido de refrigeração 207 óleo de motor 189, 207
regular posição inicial	R
Pegas	Regras de trabalho
Pinhão da corrente controlar	Regulação do farol controlar
Placa de dados	Revestimento lateral à frente
Placa do farol com farol desmontar	desmontar 114 montar 115
montar	Roda dianteira
Placa do suporte de bagagem 38 Plano de serviço 88-91	desmontar 140 montar 142
Posição do guiador 60 regular 60 Pressão dos pneus 60	Roda traseira desmontar 145 montar 147
controlar	S
Proteção do motor 127 desmontar 128	Serviço
Punho do acelerador	Suporte central 41 Suporte lateral 40

Т
Tampão do depósito
abrir
Tensão da corrente
controlar
Tensão dos raios
controlar
Tomada para equipamento elétrico 32 Torneiras de combustível 35 Tranca da direção 29 Transporte 85 Travões 81 U U Unidade do pisca de aviso 25 Utilização conforme 9
- Veículo
carregar .73 elevar com suporte central .100 retirar do suporte central .100
Vestuário de proteção
Viseira desmontar

regular			 	 	 	62
Visor matric	ial					
menu			 	 	 	47
Vista do veí atrás do	c ulo lado direito		 	 	 	18
Vista geral of frente d	lo veículo o lado esquer	do .	 	 	 	16

229





3213267pt 10/2014







